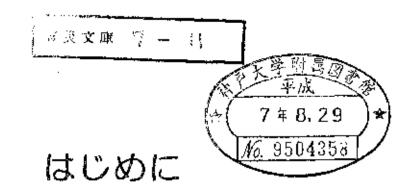
# 「震災・活動記録室」中間報告

1995年8月1日 阪神大震災地元NGO救援連絡会議 震災・活動記録室

# 正誤表

ページ/行	謎	正
1/:1	微力を割いてゆきたい	微力を <u>尽くして</u> ゆきたい
2/3	「保存・高部先の模索」	「資料の恒久的な保存、公開体制につい
		て・・・お知らせ!!」
5 / L		*第1行~第2行を削除
5 / 25	震災記録"	"轰災訊録"
12/左15	留守 <u>過程</u> 保育	留守 <u>家庭</u> 保育
47/末尾(A県)	րը.48~ <u>70</u>	pp.48∼ <u>68</u>
(B票)	рр. <u>71~101</u>	pp. <u>69~-99</u>
-18/初		*「A票の集計結果/原票」
		のタイトルを付ける
69/ <b>7</b> ))		*「B票の分析結果/原票」
		のタイトルを付ける
89/下2つのグ	ラフ	*上下の桶の下方に
		「6-(8)」自転車」を付ける
$100 \angle 10$	學大語國科 <u>立市可科</u>	<u>护戸市</u> 外国語大学
<後記>(執筆	・経集の欄)	*1.4 (解説) ,6に「橋場」を追加
		JIL2、・・唐橋、橋巌山を新たに追加

以上、訂正するとともに、謎んでお詫び申しあげます。



未曾有の震災は、また予想を超えたボランティアによる救援活動を引き起こした。兵庫県の推計によれば、およそ124万人にのぼる人々が全国各地から 救援に駆けつけたという。

阪神大震災地元NGO救援連絡会議は、震災3日日に発足し、2月7日に第1回の会議が開かれた。この時期は献身的な救援活動が緊迫した状況の中で展開されていた。会議に参加したボランティアグループは、その中核にいたコーディネーターとも言うべき人々の切実な要求で、2月14日の第2回連絡会議で、6つの分科会を組織した。その一つがボランティア問題分科会である。この分科会は、協議を重ねていくうちに、3月27日に震災活動におけるボランティアの記録をまとめていく活動に展開していった。幸いにも社会調査の専門分野のボランティアの協力も得られた。それは救援活動のピークが過ぎ、全国各地のボランティアが大学のキャンパスをはじめ自分のコミュニティに帰っていくという時でもあった。

4月に入って急速にボランティアが減少していく中、震災・活動記録室は、前例のない規模の仕事量に戸惑いながら少しづつ前進した。5月13日には約120名の参加者を得て、「やったことを記録に残すボランティア大集会」を開催した。

しかし、5月28日にサハリン北部を襲った大地震への緊急援助活動のため に、約1カ月半記録室の活動は活動の縮小を余儀なくされた。

このような困難な経過の中で、このたびようやく「中間報告」がまとめられた。これが充分でないことは言われるまでもなくまとめた記録室のメンバーが一番よく承知している。しかし、この中間まとめを手がかりに、来る9月末を目指し基礎資料レベルではあっても一応のまとまりを作りあげてもらいたいと 念願している。

手に取ってくださる皆様のご理解、ご協力を戴き、今後よりよいまとめができるよう重ねてご支援を謂いたい。

終わりに、献身的な記録室のメンバーに心からの感謝と一層の**密**起を期待したい。

阪神大震災地元NG○連絡会議代表 - 草地 野・・

00095043580

# 「震災・活動記録室」中間報告 - Contents (目次) -

# はじめに

I.	21	れまでの活動の報告	
	<u>!</u> 1	じめに・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	
	1	「震災・活動 記録室」の日常の活動について	
		· 全体状況 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
		・インタビューの進捗状況 ・・・・・・・・・・・・・・	
		・資料管理と公開・・・・・・・・・・・・・・・・・	
		・資料の恒久的な保存・公開体制について(おしらせ!!) ・	
		・他の「記録」に携わる団体との連携 ・・・・・・・・・	
	2	収集資料の紹介	
		· 解説 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
		・ 且録 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	
	3	「記録室通信」について	
		- 紹介 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	2
		- バックナンバー ・・・・・・・・・・・・・・・・・・	2
	4	「阪神大震災ボランティア実態調査」(A票,B票)の報告	<u>.</u>
		・解説 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	4
		・A票の集計結果/原票 ・・・・・・・・・・・・・・	4
		・B票の分析結果/原票 ・・・・・・・・・・・・・・	6
	5	「やったことを記録に残すポランティア大集会」について	
			1 0
	6	and the second s	 I Q
	7	office CCC and of the form that when we have the	
	,	ACC ASS SURFER TO THE SECOND S	Q
11	A	後の展望	
II.	~7~		
		A 40	
	1		1
	2	·	1
	3	文化情報部からのメッセージ(代表・坂本勇より) 1	1

# 1. これまでの活動の報告

# はじめに

3月末に発足した「震災・活動記録室」の4カ月の活動の、とりあえずの報告をお届けします。当初は「記録室通信」の特別号程度のものを出そうとしていたのが、作るにつれて中身が増え、こんなに厚いものになってしまいました。

この4カ月を振り返ってみると、途中サハリン支援という突発事があったとはいえ、当初目指していたもののうちどれだけが達成できたか、反省は尽きません。むしろ、私たちそれぞれが、どれほど明確なビジョンを持っていたか、それが問われています。

本文中にもあるように、"これまでのボランティアたちの活動の記録"の収集・保存を第一の目的としながらも、"現在の"被災地(私たちは、"現場"という言葉で呼んでいます)の情報収集・状況把握、 そして彼らへの情報提供にも出来る限り做力を割いてゆきたいと考えています。

- 記録室はごく小人数のボランティアの集まりです。あまりに広範にわたる活動の記録には、より多くの 方々のご協力が必要です。ご関心のある皆様のご来室、ご参加をお待ちしています。

この中間報告を作成するに当たって、本文中にもある通り、多くの方のお復活になりました。この場を借りて厚く御礼申し上げます。また、本文記載の内容に不備のある場合はもちろん、内容に関するご意見ご批判を、ぜひ記録室までお寄せ下さいますようお願いいたします。「体験したことの記録」というテーマに関心をお持ちの方々のご連絡も、心からお待ちしています。

# 1「震災・活動 記録率」の日常の活動について

# 全体状況

「譲災・活動 記録室」では下記の諸作業を基本の柱としてきました。

- 1. インタビュー(ボランティア団体/個人・避難所の訪問、聞き取り調査)
- 2. 収集資料の整理と、その処理方法の検討
- 3. 公開基準の検討
- 4. 現在も現場で活動しているグループ・個人への情報提供
- 5.後方支援団体への情報提供、及び各種情報ネットワーク(パソコン通信等)への発信
- 6. 「記録耄通信」の発行
- 7. 収集資料の保存・寄託先の模案
- 8. 他の「記録」に携わる団体個人との連携・情報交換。
- 9. 公閒・爛魔に関わる事務

この中で中心となる作業ははいうまでもなく1. インタビュー(情報収集)ですが、残念ながら、この部分がもっとも不十分であったと振り返らざるを得ません。それもただ一方的に情報を収集しに行くだけではなく、こちらからも提供できるものを持たなければ、というのがいまさらながらの反省です。当初からみんなで確認し合ってはいたものの、膨大な事務に追われ、"現場"との連携を実践できている者はごく少数で、まったく十分ではありませんでした。これはNGO連絡会議会体の機能・存在意識は何かという根本的な問題にかかわることでもあるのですが。

" これまでのボランティア活動の記録"の収集に力をそそぐと同時に、"現場に役立つ記録室"を目指 す。これが今後の記録室の活動の最大の課題です。 段大の課題のひとつ、収集した資料の保存先については、大きな進展がありました。 記録室の収集した資料は、とりあえず、神戸大学附属図書館の「震災文庫」の一部として管理・保存・ 公開していただけることとなりました。くわしくは、後の「保存・寄託先の模案」をご覧下さい。

日常の作業でもっとも事務量として大きいのが、資料の整理と目録づくり、プライバシー等のチェックですが、こちらはほぼ順調に進んでいます。むしろ、その目録に盛られるべき情報の質・量の向上が今後の課題です。

6月からの新たな進展として「記録室通信」の発行があります。まだまだ不十分なものではありますが、徐々に反応も増え、双方向のメディアとして着実に育ちつつある、と言っては言い過ぎでしょうか。

「読者にとって必要な情報」に注意しながらも、つい陥りがちな「内輪向けのメディア」化を排し、出来るかぎり多様な情報・ニーズの発信体として、いわば「雑誌」化を目指してゆきたいと願っています。

もう一つの重要な作業として、「体験したことの記録」というテーマを共有する個人、団体との連携、 協力があります。様々なかたちで発信してきましたが、まだまだ不十分の感が否めません。これも今後の 大きな課題です。

以上、大ざっぱに記録室の日頃の活動を概観してきましたが、その他の事項については、それぞれの項目をご覧下さい。

# インタビューの進捗状況

・斑疹市民 3/28 (火) 精場 ・VYS (選回こどもセンター) 3/28 (火) 精樹 ・ビースポート 3/29 (水) - 舟橋・白鳥 グローバルプレイン基効ネットワーク(あすけっと) 4/10 (月) - 白鳥・高原・佐藤・藤原 ・巣立兵庫高校ポランティア 4/13 (木) 自高 4/15 (土) 白鳥・高原・横場・野々下 白鳥 4/23 (H) · DENNNEN (でんねん) 5/7 (B) 鬼害 · あ原アウトサイド (SOS) **舟楼** 6/14 (水) 6/17 (土) 若松・単加・藤阪 · VCOM (Inter V.Net) 6/18 (B) = 野々下 ・*刺目ボランティア基*層 6/19(月) **小横** ・**曽洞**京ポランティア**会(SV**A) 6/19 (月) - 野々下 7/19 (水) - 赤橋・三浦 ・大甲戌春田 6/19 (月) ・神戸友の会 6/26 (月) 李神

6/30(金) 李村 ・垂水障害者支援センター 6/30 (木) 安息 ・東灘情報センター 6/30(金) 舟橋 ・中山手教授本部 7/4 (火) 三浦 ・兵庫区ポランティア 7/5 (水) 舟橋 7/30(日) ・音訳ポランディア 7/7 (金) 安息 ・兵庫区ボランティア東日本のB会 7/10(月) · 應取中学校遊攤所 7/10(月) 季村 ・阪神大震災高齢者・障害者支援ネットワーク 7/14(金) - 舟樓 -・神戸心のネットワーク(ココネット) 7/14 (水) - 季村 ・コープボランティアセンターネットワーク 7/14 (木) 李村 ・すはる機社会 7/14 (æ) 安見 大阪YWCAべのケア・ネットワーク 7/20(木) 林 ・兵庫ゴーブボランティアセンター 7/21 (金) - 李村 -

- せんたくポランティア (こうべ紅茶)

#### 【解説】

今何の歴炎に際して、様々な教援活動・ボランティア活動がありましたが、そういった活動に関わった 人々の「生の声」をそのまま残して後世に伝えていくことが、我々・記録室の行っているインタビューの 主旨です。

マスコミ等で取り上げられたこと以外にも、残していかねばならないことが沢山あると考えるからです。 そのためにも、実際に現地でボランティア活動に携わった人々に直接お会いして、活動を通して見えてき たこと・考えたことなどを伺っています。

特に、『何をしようとして、実際には何が出来て、何が出来なかったのか』ということを中心に、問題 点をまとめていけたらと考えています。

ですが、記録室がこのような主旨のもと、今までどれだけインタビュー調査をしてきたのかを考えると、 多くの反省点が残ることも事実です。これは発足当時からの問題でもあるのですが、記録室自体の慢性的 な人員不足のため、十分な活動をしてきたとは言えない部分があります。また、もともとの人員不足に加 えて、6・7月の大部分を急遽サハリン緊急支援に割り当てたため、本来の記録室の活動自体が疎かにな ったとも言えます。特に、サハリン緊急支援のために記録室の専任スタッフが2人も抜けたことは、痛手 でした。

とはいえ、サハリン緊急支援で中心メンバーがいない間に、逆に他の記録室メンバーがそれぞれ自覚してインタビューに行くようになったことも事実です。「1週間に1回のインタビューを目標とする」ことが決定したのも、この時期でした。今後は、この「1週1回」の方針を維持しつつ、今までよりも活発にインタビューに伺いたいと思っております。

以下に、今後のインタビューの方針を記します。

#### く く 今後のインタビューにおける方針 > >

- ・各団体から頂いている資料を総点検し、足りないもの(ミニュミ紙のバックナンバーなど)を集めに行 <
- ・あらゆる分野の活動記録を集めると同時に、一つの所を深く、徹底的に隔べ、集める。
- ・まだ活動を続けている団体、個人の場合、 (活動が終わったところも) コンタクトをとり続けて、引き 続き資料を提供して頂く。
- ・記録室のメンバーが訪問する時、こちらも情報提供が出来るよう、今後は情報収集にも努める。
- ・なるべく活動した本人に直接インタビューさせて頂いて、活動を通して感じたこと、考えたこと、問題 点等を聞いて記録に残す。
- ・できることなら、一方的にならないように、ボランティアを受けた人々にもインタビューをさせて頂く。

# 資料管理と公開

資料の整理と目録作り、それにプライバシー等のチェックが、データ管理班の現在の日常業務です。 郵送などで提供いただいた資料や、記録室スタッフが収集して来た資料は、まず団体別に整理し、その 内容をチェックします。そして、資料の題目や内容をパソコンで入力し、目録化してから、鍵のかかるファイルキャビネットに収納します。整理には、大型の茶封筒を活用しています。整理されないまま連絡会議事務局に保管されていた膨大な資料についても、順次、整理の作業を進めています。

また、複数のスタッフですべての資料に目を通し、個人のプライバシーを侵害する恐れのある資料をチェックして、非公開扱いにする作業も、継続して行っています。その他にも、破損・変質の恐れのある感熱紙を、複写を取って保存性の高い中性紙に置き換える、などの作業もあります。

資料整理以外にも重要な仕事が多くあり、作業は遅れがちですが、作業の段取りや手順などはなんとか 軌道に乗って来ました。今後は、データベース化なども視野にいれて、活動を続けて行く予定です。

<u>ご参考までに、次頁に現時点での資料の公開基準を記します。</u>

# 資料公開の暫定的規定

資料の公開・非公開の基準、公開の方法などは、専門家による外部の審議委員会を置いて検討する。 正式決定までは、暫定的に、以下の規定に基づくものとする。

1 一般に公開することを目的につくられた資料は、公開とする。

・活動報告書

・体験記

・活動案内

・チラシ、ビラ など

2 ただし、被災者、ボランティアの区別を潤わず、<u>個人の名前や連絡先、個人を特定できる情報</u>が入っている資料は、非公開とする。<u>個人のプライバシーを侵害する恐れ</u>のある資料および、提供者から非公開の申し出のあった場合も非公開とする。

ボランティア名簿

・避難所調査記録

・被災者一覧表

・心理ケア活動記録 など

3 所蔵資料の外部への持ち出しは絶対に禁止する。また、資料のコピーも禁止する。

# 資料の恒久的な保存・公開体制について・・・ お知らせ!!

発足以来の最大の懸案であった、収集資料の保存・寄託先について、ようやく具体的なことを報告できるようになりました。<u>神戸大学村属図書館が、彼らの「震災文庫」に併せて記録室の収集したボランティア・被災者の活動の記録を、責任を持って保存・管理していただけるということになりました</u>。記録室、NGO連絡会議とも恒久的な組織ではないため、貴重な資料の保存および市民への公開の場所の決定がながらく懸案となっていたのです。確認事項は、

- 1. 神戸大学付属図書館として、責任を持って管理・保存すること
- 2. 内容を点検確認の上、公開可能な資料については閲覧対象を研究者・学生のみに限らず、広 く市民一般に利用可能な形で公開すること
- 3. 将来、「震災博物館」「防災資料館」のような震災、災害をテーマとする専門の、かつより 一般向けの機関が設立された場合には、そこでの原資料の利用が可能となること
- 4. 資料の「公開の基準」については、専門家の助言を得て具体的なガイドラインを策定してお くこと
- 5. 原資料は保存用として保管しておくため、神大図書館により、適当な媒体(光ディスク、 CD-ROM等)に複写し、利用に供されること

の5点です。

現在、マスコミ誌上等でも「記録」がひとつのブームのようにも見受けられますが、実際に"災害時の人々の活動の記録の収集・保存"を「専念して」行っている機関はひとつもありません。どの図書館、史料館も、いわば私たちと似たような「ボランティア」として、忙しい本業の傍らで記録の収集・保存の仕事をしておられます。出版物でないチラシやミニコミ誌、ノートの類の分類・整理は彼らにとっても困難なことです。さらに、本来図書館に保存される図書はすべてが公開を前提としているため、資料の公開・

事をしておられます。出版物でないチラシやミニコミ誌、ノートの類の分類・整理は彼らにとっても困難なことです。さらに、本来図書館に保存される図書はすべてが公開を前提としているため、資料の公開・非公開の判断、その保存・管理についてはノウハウをもっていない、など様々な条件があり、寄託先の模案は容易なことではありませんでした。図書館の第一の任務は情報の提供(つまり、オリジナルとコピーを区別しない)であって、あくまでオリジナル資料の展示・保存を目的とする資史料館・博物館とは性格が違うということも、わたしたちにとっては新たな発見でした。

今回、神大図書館のご協力が得られることとなりましたが、その決定までには多くの関係諸機関・個人の方々のご尽力を頂きました。皆様のご協力に、この場を借りて御礼申し上げます。

# 他の「記録」に携わる団体との連携

これまでに接触した団体は、公私立の図書館・史資料館、官民の研究機関、行政プロパー、各種メディア、企業など多岐にわたります。これまでにも、「阪神大震災ポランティア実態調査」アンケート(A票、B票)の作成・集計分析につき全面的にお世話になった森田博一氏・田邊紀子氏((株)シティコード研究所)、A票の集計をしていただいた植松光徳氏(ボーイスカウト大阪連盟)ほか、活動の方向について御助言をいただいた方は多数に上ります。ここではその中でも「震災記録を残すライブラリアンネットワーク」を紹介します。

#### 置「農災記録を残すライブラリアン・ネットワーク」

4月半ばにNGO文化情報部代表・版本勇氏が世話人となって、下記の公共図書館と文化情報部とで「震災記録を残すライブラリアン・ネットワーク」という、文字どおり震災記録を残すための図書館の連携が始まり、途中から記録室も参加しました。さる7月17日には、「ライブラリアン・ネットワーク」、神戸大学附属図書館、文化情報部の呼びかけで、「第1回・震災記録実務担当者研修・連絡会」が神戸市役所にて開かれ、被災地18市町の行政担当者、公共・大学図書館、NGO文化情報部/記録室が集まり、それぞれが直面する問題、今後の課題について話し合われました。

この「震災記録を残すライブラリアン・ネットワーク」は、今後も隔週で定期的に会合を持ち震災記録 に関する協力と情報交換を続けてゆくとともに、後に述べる「震災記録情報センター」(「今後の方針」 参照)設立に関わるなど、震災記録"をテーマに活発な活動をしています。

記録室としては、「ライブラリアン・ネットワーク」、「農災記録情報センター」ともに、その趣旨、活動とも記録室のそれと大きく重なることから、今後も緊密に連絡・連携を取ってゆきたいと考えています。

#### ※「震災記録を残すライブラリアン・ネットワーク」参加者:

- ・代表・複倉執子氏(猪名川町文化創造センター(仮称)準備室長)
- ・事務局長・白川湖純氏(堺市立中央図書館)
- ・楠本公子氏(箕面市市東編さん所所長)
- 椭本丛信氏(則石市立図書館)
- · 白石健二氏(尼崎市立地域研究史料館)
- · 四村类紀子氏(大阪市立福島図書館)
- ・藤岡眞澄氏(猪名川町文化創造センター)
- · 宮本博氏(兵庫県立図書館)
- · NGO盤災·活動 記錄室
- ·NGO文化情報部

# 2 収集資料の紹介

### 解説

#### 1. 概要

7月25日現在で、約200団体、550点を越す資料が集まっています。

日録を一見して頂けばおわかりのように、資料の内容は多岐に渡り、しかも、内容が重なっているもの 4 も多いため、単純に分類することはできませんでした。

今回の目録では、とりあえず、団体名での50音順に整理し、それぞれ資料の題目を列挙しました。資料のサイズと枚数、ごく簡単な内容を付記してあります。さらに、プライバシーを侵害する恐れのある、非公開扱いの資料には、「非公開」と付記しています。また、一時的なイベントや、地図などの資料は、特殊資料として別にまとめました。

ただし、複数の団体にまたがる資料や、シンポジウム、報告会で配布された資料などもあり、団体別の整理は、必ずしも最善の方法ではありません。資料の内容についても、簡潔な要約が必要との意見もあるのですが、作業量の関係で、保留したままです。また、初期に集められていた資料については、一部入手経路がわからなくなったものもあります。今後も、内容を整備するとともに、目録をデータベース化し、検索を容易にするなどの作業が必要です。

不備は多くありますが、それでも、多くの人々の膨大な活動の一端を目録からうかがい知ることができ、 身のひきしまる思いがします。ご協力いただいた皆様に心より感謝いたします。

資料の誤りや欠落の指摘、非公開(公開)のお申し出などがありましたら、記録室・八ツ塚までご連絡ください。

#### 2. 収集経路について

資料を収集経路別に見ると、

A:5月13日のシンポジウムの際に提供いただいたもの。

- B:郵送やファックスなどで提供いただいたもの
- C:インタピュー実施、シンポジウム参加、個人的な連絡関係などにより、記録室スタッフが直接集めたもの
- D: 記録室発足以前から、NGO連絡会議に集まっていたもの

の4つに大別でき、それぞれ百数十点ずつと、ほぼ同じ割合となっています。ただし、Dについては、連絡会議事務局内での整理作業は、現在半数近くしか終わっておらず、今後も増加することは確かです。今となってはどのようにして入手したのかもわからない資料もあります。B、Cについても、郵送による資料提供や、スタッフによる取材収集活動は継続中で、資料の数は、今後も増えて行きそうです。

#### 3. 資料の内容

報告書一冊でも、実に雑多かつ多彩な内容を含んでおり、単純に分類整理することができません。ここでは、どのような資料があるのか、代表的なものを列挙してみます。

#### 資料は、

- a:活動の最中に現場で使用されたもの
- b:活動の区切りがついたあとでまとめられたもの

に大別できます。

#### a-1;現場での記録資料

現場で使用されたもので最も多いのは、ボランティアの日誌やミーティング講事録、炊き出し や運搬などの活動記録、被害状況や心理ケアなどの調査記録です。原本の複写が多く、個人のプ ライバシーに関わる内容も含んでいるため、非公開扱いのものも多くなっています。

a=2:現地でのニュースレター、かわら版。

被災者向けに生活情報をまとめたもの、ボランティアが自分たちの活動を紹介したもの、意見 の交換や交流を目指すもの、などがあります。

#### a - 3;マニュアル、手引き

現地でのボランティア向けで、心構えを記したものから、具体的な話しかけ方やケアの仕方、 緊急時の連絡先などを記したものまであります。また、調査用の記録紙の見れなどもあります。

#### a-4:ピラ、チラシ

現地の人への呼びかけ、イベントの案内、生活情報の提供、募金や協力の依頼などがあります。

#### a-5:名簿、リスト

- ボランティア参加者の名簿などは、個人を特定できる場合、非公開としています。運搬、提供した物資のリスト、炊き出しのレシビなどもあります。

#### b-1:団体の活動報告

最も多いのは、ボランティア時体としての活動の記録です。時間を迫って活動を細かくリストアップしてあるもの、代表者の手記の形をとっているもの、予算や人員などの数値を挙げ、グラフ化してあるもの、など様々です。報告書としてまとめられているものもあれば、定期刊行物の中で特集記事になっているものもあります。その団体の被災・被害状況がともにまとめられているものや、アンケート調査の結果と一緒になっているものもあります。

#### b-2:個人の活動報告

ボランティア個人の体験記や、自分の活動の報告です。日記形式か、感想文の形が多いようです。一人の個人が自分でまとめたものもあれば、団体の報告書の中に、複数の個人の体験記が収録されているものもあります。

#### b-3:提言書

体験を踏まえての、行政やボランティア団体、マスコミ等に向けられた提言書です。報告書や体験記に含まれている場合もあります。

#### b = 4:ビラ、チラシ

シンポジウムや報告会などの案内、記録作りの呼びかけ、などがあります。

列挙してみましたが、それぞれの内容が重なっているものも多く、また、どの分類にも入らないような 資料も相当数あります。日本語以外の言語による資料もありますし、ビデオテープや写真なども若干含ま れています。今回の目録では、資料の体系的な分類整理の作業には入れませんでした。

資料整理の作業をしながら感じたのは、予想もできないような多彩な活動が、至る所で行われていて、 それを記録にのこす方法も、人や団体によって全く違っている、ということでした。

正確な分類整理は極めて重要ですが、安易に分類をして分かったような気になる前に、多彩な活動、多様な記録のあり方をそのままとどめ、伝えていくことも必要ではないか、とも思います。

#### 4. その他

この目録には、既に解散した団体の資料や、記録室で提供を呼びかける以前に、連絡会議で収集していた資料も含まれています。また、目録の分類法やその記載内容は、記録室スタッフの判断によるものです。 目録について不審な点、お問い合わせ等ありましたら、記録室にご連絡ください。

記録室では、資料の公開を原則としています。しかし、取材と整理の作業は現在も進行中のため、資料の公開は、先に公表した暫定的な基準に基づき、

A:スタッフ立ち会いで、

B:公測可能な資料の閲覧のみ、

C: 複写は基本的に禁止。

という条件で行う予定です。

資料の整理についても、皆様のご意見を何えれば率いです。

# 日録

次ページより

#### アーユス=仏教国際協力ネットワーク

1 「「声かけ作戦」ボランティアマニュアル(改訂版)」(B4、3枚) ・声かけのやり方、成果

#### 要知県立大学文学部社会福祉学科

- 1 手紙 (B5、2枚)
- 2 愛知県立大学阪神大震災支援グループ 「ボランティア ハンドブック」(B5、26頁)
- 3 现地活動者名簿 (B4、2枚)
- 4 愛知県立大学支援活動報告FAX (駒栄児童館) (B4、10枚)
- 5 愛知県立大学支援活動報告FAX(西神戸YMCA) (B4、14枚)
- 6 8 ごう4かいニュース (vol.1~7 腐時増刊号) (B4、8枚)
- 7 報告会資料 (B5、1枚:B4、2枚) [個人名等抹消済み]

#### 赤塚山高校避難所 炊き出しBANK

- 1 「「炊き出しBANK」への協力のお願い」(A4、1枚)
- 2 「炊き出し設備を有する避難所一覧表」(A4、2枚)
- 3 「ある2日のお弁当内容」(BS、3枚)
- 4 「炊き出しBANK開設のお知らせ」
- 5 「ボランティア活動要項」
- 6 『義提金新聞記事』
- 7 「ヤマト運輸配送表」

#### 朝田新聞

- 1 「くらし再生ハンドブック」(B5、18頁)
  - ・マネー、住まい、法律、教育、各情報
- 2 新聞切り抜き
  - 「再生 生きていく人たちへ」

#### 朝日ポランティア基地

- 1 「朝日新聞 社会福祉の1年 1994年度事業報告」(B5、68頁)
  - ・朝日新聞大阪厚生文化事業団の各種事業の報告
- 2 「災害に遭った子どもたちへ 小学校教師のためのマニュアル」
  - ・被災児童の心理ケアマニュアル

(B5、82頁)

- 3 「阪神大震災・朝日ボランティア基地 ボランティア研修会 レジュメ
  - ・(1) 遊離所のお年寄りと触れ合うために(B4、1枚、以下同じ)
  - ・(2) 被災者のこころに近づくために
  - (3) 今、レクリエーションの意味と活動
  - ・(4)お年寄りの心・喪失体験
  - (5)子どもの心の傷をどう癒す

- ・ (6) お年寄りの介護・看護-現場から
- ・ (7) 放災地のお年寄り像
- ・(8) 子どもたちをキャンプで支えるために
- 4 「仮設住宅の改善・工夫 緊急調査報告と提青」 (A4、54頁)
  - ・調査報告、改善の事例(写真合む)
- 5 「くらしのべんり様 北区北神版」 (A4、40頁)
  - ・仮設住宅周辺の各種生活情報
- 6 「阪神大農災救援 朝日ボランティア基地の活動」(A4、9頁)
  - ・活動報告/団体
- 7 チラシ(テント村、避難所、仮設での高齢者・障害者の住居改造ボラン ティアへの助成)
- 8 新聞切り抜き 95.1.25~4.19 (B4、20枚)
  - ・朝日ボランティア基地の記事

#### アジア・アフリカ環境協力センター(アセック)

- 1 「アセックNEWS」 (B5、4頁)
  - ・活動報告/団体
  - 活動報告/個人
- 2 その他新聞コピー

#### アジアの反支援のRACK/祥福寺僧堂

- 1 体類状 (街がかわった心がかわった) (小封筒 1)
  - ・支援依頼状、新聞コピーなど
- 2 「ボランティア記録」 (A4、約170枚)
  - ·活動記錄(2.3~3.15)、福祉風呂施設記錄
- 3 新聞コピー

#### アジア保健研修所(AHI)

- 1 「「阪神大震災復旧・復興協力」中間報告」(A4、2枚)
  - ・活動報告/団体
- 2 「日報 派遣先神戸からの手紙』 (B5、約90枚)
  - ・日誌

#### あしなが育英会

- 1 「3月16日付調査報告」(A4、6枚)
  - ・設査報告、活動内容報告/団体
- 2 「あしなが有英会のあゆみ」(A3、1枚)
  - ・事業目的、内容
- 3 「あしながファミリー 第10号」(A3変形、12頁)
  - ・活動報告、展災遺児へのメッセージ

ò

#### 移送サービス

- 1 「兵庫県南部地震 障害者・高齢者 救援救護活動に伴う「被災地における移送サービス支援ボランティア活動」」(A4、1枚) ・活動紹介
- 2 「移送サービスボランティア」(A4、6枚) 活動趣旨、目的、内容、紹介記事、総力よびかけ

#### 伊丹市社会福祉協議会

- 1 「社協だより 3月25月号」
  - 活動報告/団体、社協会費協力団体紹介

#### いのちと食情報センター

- 1 「てんからっと 95年VOL37」(B5、8頁)
  - ・ 通信母子 通常活動報告、インタビュー記事
- 2 「てんからっと 95年VOL36」(B5、12頁)
  - . 通信冊子 通常活動報告、座談会
- 3 「じむきょくだより 95年NO14」(B5、8点)
  - ・情報発信、会員からの通信
- 4 「95年度活動案内」(B5、4頁)
- 5 「アトピー・アレルギー読本のちらし」(B5、1枚;B4、1枚)
- 6 「いのちと食を学ぶ学校のちらし」(B5、1枚)

#### International Rescue Corps (tRC)

- 1 「UNITED TO SAVE LIFE」(85、8 枚、英文)
  - ・英国に本部を置く国際災害救援隊のパンフレット

#### Inter Ynet インターボランティアネット

- 1 「Inter Vnet 活動概要」(A4、10枚)
  - · 基本方針、活動概要/団体
- 2 「VCOM:インターVネットを使った情報コミュニティ作り」
  - 活動案内、概要

(A4、9枚)

#### 1 V N (インター・ボランティア・ネットワーク)

- 1 「情報ポランティアの活動および効果(中側報告)」(A4、6枚) ・活動報告/団体
- 2 「活動全記録?」(A4、3枚)
  - 活動報告/団体
- 3 「阪神・淡路大震災に際しての難区内情報ボランティアの活動」
  - 活動報告/団体(A4、7枚)
- 4 「阪神・淡路大震災に対する神戸市内ボランティア団体活動レポート」

- ·調查結果 [非公觀] (A4、9枚)
- 5 その他プリント
- 6 「 X V N 活動報告書 ) (A4、6枚)
  - ・活動概況/団体
- 7 「ビデオで探影された方への協力依頼」(A4、1枚)
  - 「神戸デジタルアーカイブ:への協力依頼」
- 8 「IIVN神戸大学チャム情報ファイル 3月8日現在」
  - ・交通、ライフライン、生活、住宅、医療、行政、その他情報

#### The Information and Referral Federation of Los Angeles County

- 1 INFO LINE NEWS December 1994 (A4、8枚)
- 2 INFO LINE NEWS March 1995 (A4、8枚)

#### A I H

1 生活情報リープレット [HIA LIVING GUIDE](5カ国語) 英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語、ハングル

#### エコ・ビレッジ

- 1 - 「エコ、ビレッジ基金人会案内」(B4、 1 枚)

#### NHK

1 「阪神大護災 その時ボランティアはどう働いたか」 (A4、1枚) ・ボランティアシンポジウム

#### えんびつの家

- 1 「みんなの支援で、夢を広げてほしい!」 (B5、1枚)
  - ・情報提供・支援よびかけ、活動報告/個人

#### 施援する市民の会

- Ⅰ 「「応援する市民の会」のめざす活動」(B5、4頁)
  - 「V日報! 「チラシ」合む。
  - ボランティアの手引き、マニュアルなど

#### 大蔵省 自治省 内部資料

1 阪神淡路火震災への税制上の対応について(A3、3枚;A4、4枚)

#### 大阪出版

- 1 「神戸ホットプレス ニュースレターvol1」(B4、1枚)
  - ・生活情報

#### **芦屋市ボランティア委員会**

- 1 「ボランティア活動報告」(A4、108枚)
  - ・活動報告/団体
- 2 「ボランティア日記」(A4、20枚) [非公開]
  - ・ボランティア日記/個人
- 3 「仮設住宅関係」(B5で5枚、A4で9枚)
  - ・報告書、提言
  - 島原ボランティア協議会によるボランティアの対応事例
- 4 「新聞記奪」(A4、2枚)
- 5 通信文、礼状(A4、2枚:B5、1枚:B4、1枚)
  - 通信文。礼状/個人
  - ・通信文 仮設住宅自治づくりの呼びかけ
- 6 活動プロジェクも案(B5、2枚)
  - ・データの記録、読み物としての記録を残す活動プロジェクト
- 7 「耐耐有建物災害共済委託申込承認証」(A4、1枚)
- 8 「ボランティア日記資料稿」 (A4、2枚:A3、1.5枚)
  - ・組織図
  - · 活動報告/団体
  - ・NGO連絡会議議事録
  - 新聞、雑誌、広報誌の記事
- 9 「避難所からの要望書」(B4、8枚; B5、4枚; A4、13枚)
  - ・物質、情報、人
- 10 「避難所リスト」(B5、2枚:B4、14枚:A4、1枚) [非公開]
  - ・避難所/被災者人数、状況
- 11 「声屋市ボランティア委員会参加回顧録」 (B5、4枚)
  - ・回顧録/個人
- 12 「活動メモより」(B5/4枚)
  - 活動報告/個人

#### **芦屋市民学生教援隊**

- 1 「芦屋市民学生教授獻NEWS 創刊準備号~5号」(B4、計7枚)
  - ・団体刊行物、被災者アンケート結果、生活情報、活動報告など

#### (株) アド・ムーン

- 1 「KAIBIGAN NO50 APRIL 1 1995」(A3、4頁)
  - ・在日フィリピン人と日本人の交流紙 タガログ語、英語、日本語

#### ADRA遠畿協力センター

- 1 「阪神大震災・ADRA活動報告PART2 資料」(A4、2枚)
  - ・活動報告/団体

- 2 「版神大麟災ADRAボランティア活動」(A4、5枚)
  - ・ボランティア活動の手引き、各避嫌所の概要
- 3 「兵庫県南部地震一般ボランティア活動希望」(A4、2枚)
  - ・ボランティア参加申込要領
- 4 『阪神大震災被災者の皆様へ/避難所責任者の方へ』 (A4、2枚)
- 5 マニュアル (B5、20枚)
  - ・屋根のシート張り、かわらの撤去/支援物資管理受付

/一人暮らし老人訪問/ガレキ集めと廃棄作業

- /被災者センター/炊き出し/家属診断。

- 6 「阪神大震災ボランティア活動に関するアンケート」(A4、約50枚)
  - 活動報告/假人 [排公開]
- 7 W小学校被災者リスト(部分) (B4、2枚)
  - 参考資料 [非公開]
- 8 「炊き出し連絡帳」みそ汁サービス計画連絡帳」
  - ・現場使用資料(ノート複写)(B4、10枚)
- 9 「本部」(ノート複写)(第4、8枚)
  - 現場使用資料
- 10 「ADRAボランティア報告ノート」(ノート被写) (B4、13枚)
  - · 現場使用資料
- 11 「避難所の現在状況アンケート/中央区内避難所情報」 [非公開]
  - ・避難所盐問調査結果

(B4及びA4、約80枚)

- 12 「炊き出し」(ノート複写) (B5、17枚)
  - 現場使用資料
- 13 「シート部隊リスト」(ノート復写) [非公開] (B5、9枚)
  - ・ボランティア一覧
- 14 「W小学校活動(中間)報告」「非公開」(A4、7枚)
  - 活動報告/団体
  - #写真資料 3枚 (活動風景スナップ)

#### 尼崎住宅復旧ボランティアセンター

1 「ボランティアセンター開設の案内」(B4、1枚)

#### American Red Cross

- 『ボランティアの心のケアマニュアル』(A4、4枚)
  - ・情報センター情報班・訳

#### アルファサービス

- 1 「美語・日本語・韓國語による医療対話集」(9.5cm×16.5cm、187頁)
- 2 「英語・日本語・タガログ語による医療対話集」同止

#### 大阪府教育委員会事務局体育保健課

1 「「兵庫県南部地震被災児童生徒の心の施康」研修会資料」(A4、7枚)・災害時の子どもへの精神的援助マニュアル新聞記事合む

#### 大阪府社会福祉協議会ポランティアセンター

- 1 「ボランティア大阪 創刊号1 (A4、18頁)
  - 「阪神・淡路大震災で活躍したボランティアたち。

#### 大阪ボランティア協会

- 1 「月刊ポランティア」(B5, 3冊)
  - ・No303 災害ボランティア活動マニュアル
  - ・「市民活動支援制度!って何?
  - ・No306 夏のボランティア活動特集
- 2 月刊ポランティア No. 307 7・8月号(B5, 19頁)
- 3 月刊ボランティア No. 3 0 7 付録 (B5、10頁)

#### 大阪府ボランティアセンター

- 1 「ボラリー」(Λ4)
  - ・パンフレット

#### Australian Red Cross

- 1 「Coping with a Major Personal Crisis」(英文、A4、4枚、複写)
  - ・被災者の心理、接し方のマニュアル

#### 幼小難民を考える会

- 1 「子供たちの期日 ニュースレター36号! (A4、12頁)
  - · 活動報告/団体
  - ・活動藝告/個人
- 2 「阪神被災効児を対象とした保育活動報告書」(A4、4枚)
  - 活動報告/個人
- 3 その他プリント 3枚
- 4 「NGOの果たす役割」(B5、16頁)
  - ・CYRフォーラム「阪神大震災が残した課題」プログラム 活動報告/団体、係人 ボランティアのアンケート結果
- 5 「竹の子 vol.13 95.6.25」(B5. 6 質)
  - ・『移動保育』経験交流会、鷹取土曜学校再辟、CYR関西の支援報告

#### Operation USA

- 「1994 Earthquake Report Volunteer Reception Center and Hotline Response」 (A4、28頁)
  - ・Los Angelos Volunteerism Project 発行、ロサンゼルス地震における 活動報告 英文
- 2 「Info Line News doc 1994 mar 1995」(各A4、 8 枚)
  - ・Information and Referral Federation of Los Angeles County 発行、「炎害複興連絡漏絡組織の発生」などの記事あり、英丈

#### 外国人地震情報センター

- 1 「外國人地震情報センター ニュースレターNO5」 (B5、4頁)・英語、タガログ語、スペイン語、フランス語、インドネシア語、中国語、日本語、各版
- 2 「ニュースレター第5号ご送付のお知らせ」(A4、1枚)
- 3 「ハングル語ちらし」(A4、1枚)
- 4 「5月以降業務体制のお知らせ」(A4、1枚)
- 5 「遠隔地からの義捐金取得方法のお知らせについて」

(A5、1枚:A4、8枚)

- ・英語、タガログ語、スペイン語、中國語、韓国語、ポルトガル語、 B 本語、各版
- 6 「阪神淡路大震災の外国人への影響と対策についての調査(企画案)」 (A4、1 坎)
- 7 「電話相談集計表! (A4、1枚)
- 8 「外国人地談情報センター ニュースレターNO4」(B4、1枚)・英語、スペイン語、タイ語、中国語、フランス語、インドネシア語、ポルトガル語、タガログ語、日本語、各版
- 9 「外国人地震情報センター ニュースレターNO3」 (B4、1枚) ・ベトナム語版
- 10 「ニュースレター第4号ご送付のお知らせ 95.4.2」(A4、2 枚)
- 11 「REAL TIMES 1995.4.5 No.1 1995.4.15 No.2」(A4、5枚:B4、2枚) - 外國人支援者向於情報誌
- 12 「Foreigners' Earthquake Information Center NewsJetter No. 1995.1.28」(B4、10枚)
- 13 ベルシア語(?) レター(A4、1枚)
- 14 「外国人地震情報センター活動報告書! (A4, 12頁) ・活動の経過、電話の集計など

#### カトリック大阪画教 中山手救援本部

1 「阪神・淡路大震災ボランティア 大阪教区現地教授本部を中心とした 流れ」

- ボランティア教授活動報告 (A4、2枚)
- 2 「新生紀 中山手現地救援本部広報 Vol1~6! (B4、6枚) ・ニュースレター、活動報告/中山手全休
- 3 「素手 現地教授本部外国人班 Vol1~11」(B4、10枚)
  - ・ニュースレター、活動報告/外国人班
- 4 「夜まわりつうしん 現地核機本部夜まわり新」(B4、3枚) ・活動報告/夜まわり班
- 5 「体制組織図・ボランティア心得」(A4、1枚)
- 6 「紫陽花 voi1~2」 (B4、1枚)
  - ・活動報告/避難所まわり班
- 7 『ヒマワリ from KOBE』 (B4、14枚)
- 8 「大阪カトリック時報 1995、3月号」 (B4、12頁)
  - ・各地区での被災状況、活動の経過など

#### がりば一玉国

1 「夏期休暇時期における声屋市小学校留守**収**度保育および仮設住宅関連ボーランティアについて 企画書見本」(A3、1枚)

#### 磐西アルコール関連問題学会(小杉クリニック)

- 1 「アルコール関連問題理解への手引き』(B5、16点)
- 2 「お酒って何だろう」(B4)
  - ・アルコール問題相談先

#### 関西NGO大学

- 1 「NGO大学 阪神・淡路大震災活動記録集」(B5、約70頁)
  - ・活動報告/個人 [非公開]
  - · 関西NGO逸議会加盟団体 教授活動一覧、各団体刊行物
- 2 「みんなで生きる(日本キリスト教海外医療協力会広報)」(B5、24頁)
  - ·活動報告/団体、個人
- 3 日本キリスト教海外医療協力会 パンフレット類
  - ・JOC8ハンドブック(活動概要)(A5、48頁)
    - JOCSパンフレット(A4、1枚)
    - ・関西NGO医療ボランティアチーム、協力御礼、活動紹介

(A4、3枚)

- 4 「The YMCA号外 阪神大震災特集号」(B4、4頁)
  - · 活動報告/団体
- 5 「OSAKA YMCA NEWS臨時号」(B4、1枚)
  - · 活動報告/団体
- 6 「国際協力ひろば特別編 大震災の環場から ボランティアの報告と提言」
  - ·活動報告/各団体 新聞記事 (B4、15枚)

#### 関西気功協会

1 「阪神大麓災被災者のための気功健康体操」(B4、1枚) ・体操の仕方、カイロの効果的な使い方

#### 関西国際交流団体協議会

- I 「外國人被災者への生活資金の貸し付け サニーちゃん基金 貸付要項」 (A3、1枚)
- 3 「尚 給付を申請されるみなさんへ」(A4、1枚)・ 英語、ポルトガル語(?)、中国語、台湾語、ハングル語、日本語、各版
- 4 「同 貸付金申請に関する注意事項」(A4、1枚)
- 5 社会福祉機議会さぼうと21 挨拶文(Λ4、1枚)
- 6 「サニーちゃん基金紹介パンフレット」(A3、1枚)
- 7 「サニーちゃん異金パンフレット」(A3、1枚)・ 英語、スペイン語、ポルトガル語、中国語、台湾語、韓国語、タイ
- 8 「サニーちゃん恭金申請書」 (A3、1枚)

語、ペトナム語 (?)

- 9 「推薦状」(A4、1枚)
- 10 「給付を申請されるみなさんへ」(A4、1枚)

#### 関西市民の会

1 FEARTHQUAKE BENEFT! FREE CONCERT

阪神大総災復興支援フリーコンサート。

- ・チラシ
- 2 「「発足調整会議」への出席依頼ご案内 NO2」
  - ・JNAP事務局 1995.4.J
- 3 「発足調整会議」
  - JNAP 1995.4.5
- 4 「あげます・ください列島リレー」。
  - ・チラシ
- 5 JNAPステートメント草稿FAX
- 6 「アミーゴ・デ・ベンポスタ」
  - ・1995.3.8発行分
- 7 「阪神大震炎による倒壊家屋の爆体・処理についての要望書」
- 8 「淀川で さあ はんしんは あさ 企画案」
- 9 「懇西市民の会ミーティング 会削案」
- 10 「デザイナーからの創造力による応援」
  - ・チラシ
- 11 『阪神大震災 現地支援にあなたの力を』 (A4、4枚)

#### ・凝意書、活動内容

#### 関西セミナーハウス

- 1 「FIND通信 日本いのちの電話連盟ニュースレター12号!
  - ・活動報告/団体、個人

(B5、12枚)

2 「はなしあい (財) 日本クリスチャンアカデミー機器誌95、4月号」 ・活動報告/団体 (B5、4質)

- 3 「被災留学生への奨学金による支援活動」(A4、1枚)
  - ・<del>募金</del>のお願い

#### 関西電力神戸支店

- 1 JCHATTER かんでんKOBE・コミュニケーション・マガジン VOL361 カンポジアの子供に学校をつくる会
  - 大学生ボランティア紹介(B4、8頁)。
  - ・サンTV藝道カメラマンの激震の一日

#### 関西福祉系大学教授グループ

- 1 「関西福祉系大学教授グループ学生会議記録」(35、3枚)
  - 95.2.27
- 2 「同志社震災救助ボランティアグループ中間報告書」(B5、12頁)
  - ・活動状況、感想文/個人
- 3 「大阪市立大学 学生活動報告」(A4、1枚)
  - ・治駒雄告/団体
- 4 「北國大学阪神麓災教授ボランティア報告」(B4、3枚)
  - ・活動報告/団体
- 5 「ボランティア登録状態」(B5、2枚)。
- 6 「事務局協力者の総括と提案」(B4)
  - ・簡顕点と活動磁告
- 7 「関西癌補系大学教グループ第4回学生代表者会議」議事録(A4、5枚)
  - ・報告と提案

#### がんばれ淡路島復興ボランティア支援センター

- 1 「復興ボランティア募集》(A3、1枚)
  - ・ボランティア募集、新興記事

#### がんばろう![神戸

- 1 通信ログ(フロッピー、2枚)。
  - ディスク 1 LOG9502A.LZH LOG9503ALZH
    - 2 LOG9503B LZ11 LOG9504 LZH
- 2 「がんばろう世団谷」(FAX、)枚)

- ・代表、佐久間徳雄氏による文面、梅戸県閩和、支援の呼びかけ
- 3 「がんばろう!! 神戸」(B4、7枚)。
  - ・活動紀介、広報 個人体験試、ボランティア募集の呼びかけ
- 4 「飯棟大震災/がんぱろう!!神戸の記録」(A4、2枚)。
  - ·活動記錄/団体 (95.1.22~2.16)
- 5 「神戸北町ボランティアグループ各位」(B4、5枚)
  - ・活動報告/団体(5月2日付)

北町ボランティアグループの活動記録、解散のお知らせ

- 6 「北区ボランティア情報交換の集い第2回》(B4、2枚)
  - ・第2回議集録
- 7 「西すずらん台、すずらん台地域図」(A3、1枚)

- 1 「ボランティア活動感想文集」 (B5、18枚; A4、2枚) [非公開]
  - ・感復文/個人
- 2 「駒ケ林会館日記」(個人名削除のこと)(B5、36頁) [非公開]
  - 遊難所状況、避難所日記。
- 3 「駒ケ林会館医療ノート」(個人名削除のこと)(B5、16頁) [非公盟] ・楣入カルテ
- (期) 企業メセナ協議会 (芸術・文化支援活動の活性化を目指す企業の連合体)
  - 1 「メセナ 1995春 20号」(A4、38頁)
  - 2 「阪神・淡路大震災による芸術文化被害状況調査 中間報告」

(A4、10枚)

- ・阪神・淡路大震災芸術文化被害状況調査研究プロジェクト委員会
- 3 「ARTS-QUAKE VOLI-4」(A4、9枚)
  - ・阪神・淡路大震災とメセナに関するFAX情報誌
- 4 『企業メセナ協議会』(A4変形、7頁)
  - ・バンフレット
- 5 連絡会議宛プリント(A4、1枚)

#### 京都大学・阪神大震災敦援センター

- 1 「京都大学・阪神人護災救援センター 活動報告書」(B5、20頁)
  - · 活動報告/団体
  - \*ボランティア派遣人数
  - 至令計資料
- 2 「報告書のおねがい」(B5、1枚)
  - ・チラシ、報告菩提供の依頼
  - 3 「ボランティア報告誉集」(B5、10頁)
    - ・個人活動報告

(元気村/YMCA/神大/ひまわり広場/まほろば/中央区 計 8 人) 3 「地球のきもち No.9 1995.4」(B5、24頁)

- 4 「ひまわりクラブめもりーず」(B4、7枚)
  - · 春甘春 ·

#### グリーンライフ研究会

- 1 「グリーンライフ 農との新たな出会いを!i (A4、3枚)
  - ,講座案内

#### グローバルブレイン足助ネットワーク(あすけっと)

- 1 「グローバルブレイン第1回集会/第1回集会議事録」(A4、10枚)
  - ・活動報告/個人
  - ・ネットワークの呼びかけ
- 「ASUKET活動(事業) 報告; (A4、2枚)
  - 活動製告/団体
- 3 その他プリント
  - # 青声資料 インタビュー録音記録(90分テープ1本) 要約あり ・1995.4.10 | 欝区成徳小学校にて、代表と
- 4 「あずけっと 阪神・淡酔大震災支援活動報告」(B5、7頁)
  - 活動報告/団体
- 5 「シンポジウム「阪神大震災を考える」と「ボランティアってなあに)」 ・ちらし
- 6 「ボランティアってなあた」(B5、6頁)
  - ・シンポジウム報告? 呼びかけ。
- 7 「仮設住宅における畜齢者等の問題」(B5、6頁)
  - ・新聞などの抜粋資料
  - 8 「阪神大震災に学ぶ」(B5、2頁)
    - ・名古屋、足助での災害対策など。
  - 9 新聞切り抜き復興支援の歌『1.17何処へ』
  - ... カセットテープ 6 「1.17何処へ」収録。

#### 県、市生活文化局、労働経済局、教育庁

- 1 「生活情報 1995.1.27」
  - ・受験生への宿泊施設提供、営業中の公衆浴場、一般公開されている | 終爆施設、自衛隊の仮設風呂

#### 賢治の学校

- 1 「賢治の学校 3号」(B5、164頁)
- ・ 地酸体験記、各種団体の活動の紹介、インタピュー、各種ニュース レター抜粋、等
- 2 「費治の学校 夏の全国大会in広島」(B4、1枚:B5、2枚)

- 4 「地球のきもち NO11 1995.6」(B5、24頁)

#### 神戸学生青年センター

- 1 『センターニュース NO27』(B5、8頁)
  - ・活動報告/団体
  - 会計報告

#### 神戸元気材 リスポンス協会

- 1 「救援・支援活動報告集」 (B4、2枚)
  - ・活動報告、案内
- 2 「ペルボックス 事業計画書」など (A4、10枚)
  - ・仮設の独居老人、身障者対象の、緊急通報、電話応対システム
- 3 「オゾン層保護運動キャンペーン案内」(A4、2枚など)
  - ・案内状、リーフレットとステッカーのサンプル。
- 4 「神戸元気村 感謝状」(A6変形・1 枚)
- 5 「このたび震災で挙式のできなかったお二人へ」(A4、2枚) ・内容、広募要項

#### こうべ紅茶・せんたくボランティア

- 1 「協力ありがとうございました」(B6、B5、各1枚)
- 2 「被災者からの手紙」(B5、2枚)
- 3 「こうべ紅茶つうしん 第12号95年5月」(B5、14頁)
  - ・個人震災体験、ボランティア体験。
- 4 活動内容紹介 (B5、1枚:A4、1枚)
  - 活動報告/排体。
- 5 コピー (B5、2枚)
  - ・雑誌紹介記事、など
- 6 メンバー名簿、活動日程表(A3変形・1 枚)「非公開」 **# インタビュー報告書(記録室にて別途保管)**

#### 神戸心のネットワーク(木曜グループ)

- 1 「訪問日誌 H7.2.3~」 (A5・26頁)
  - ・訪問ケアの際の日詰 個人名は含まず
- 2 「神戸心のネットワーク 発足・活動経過」(B5、B4 各 1) ・活動場所と目程の一覧。

#### 神戸市地震対策本部広報課、神戸市交通局

- 1 「グリーンニュース 第1号」(A3、4頁)
  - ・ライフライン、住宅、福祉、医療情報

#### 神戸市立鷹取中学校避難所

- 」 「阪神大震災ボランティア活動 炊き出し班の記録」 (A4、17枚)
  - ・メニュー一覧、炊き出し活動行動表、ボランティア名簿、寄せ書き 「非公開」
- 2 がんぼろやしたかとり (建取中避難所通信) No.1~117 (B4、100枚)
- 3 負けるな神戸っ子 (新聞記事スクラップ) (B4、28頁)
- 4 ボランティア全体名簿[非公開]

#### 神声市立点字図書館

# 音声資料 「あれから100日 視覚障害者が悪る阪神大震災」 (90分テープ2巻)

#### 神戸女子大ポランティア活動本部

- 1 「神戸女子大学ボランティア活動本部 活動報告書」(B5, 20頁)
  - ・活動報告/団体、活動の感想(個人)、組織図、関連団体連絡先、 須磨区内避難所居住者実数一覧表(4月30日調査)
- 2 「仮設住宅について」(A4、2枚)
  - ・神戸女子大ボランティア活動本部による活動報告、問題点など

#### **神道スリサティアサイセンター**

- 1 「セバニュース ニュースレター第3号」(B4, 2枚)
  - 活動報告/団体、地図

#### 神戸生活科学センター

- 1 「生活情報 34,38,46~51」(B5、8頁)
- 生活情報,各種狙談

#### 神戸大学総合情報処理センター

- 1 「MAGE 神戸大学総合情報処理センター広報」(135、262頁)
- ・『阪神大震災に思うこと』「阪神・淡路入震災における神戸大学からの情報発信」を所収

#### 神戸大学総合ボランティアセンター

- 1 「神戸大学総合ボランティアセンター活動案内」(B4、1枚)
  - ・活動内容の紹介

#### 神戸友の会

- 1 「婦人の女 3月号コピー」(A4、7枚)
  - ・「震災直後の神戸に帰って」
  - 「復興へ投け合う人びと」

- 「活獅層と直下型地震の恐ろしさ」
- 2 「婦人の友 4月号コピー」(A4、6枚)
  - ・「神戸をおもう」
  - 「阪神大震災・被災者の声「子どもたちとの日々」」
  - # インタビュー報告書(記録室にて測途保管)
- 3 アンケート(A4、3枚)
  - ・個人名あり [非公開]
- 4 「物資ノート」 [非公開]
  - ·No 1 (A4、47頁; B5、4枚)

No 2 (B5、37頁)

No 3 (B5、35頁; B5、6枚)

物資搬入・搬出の現場で使用したノートの複写

- 5 「搬入記録」(B5、13頁)
  - ・食料搬入時に使用したノートの復写。
- 6 「上筒井小学校ボランティア活動応援日誌」 【非公開】
  - ・現場日誌の復写 (B5、12枚; B4、1枚)
- 7 「こども関係」(A5・2枚; B5、3枚) [非公隔]
  - ・児童ケアでの日誌の複写
- 8 「日誌」 (B5、90枚;B5、19枚) 〔非公劉]
  - ・現場での日誌の複写

#### 神戸YWCA

- 1 「震災後の神戸の町より」(B5、34頁)
  - ・活動報告/団体、 優人ボランティアレポート
- 2 「愛ちゃんのボランティア神戸日記! (B5、14頁)
  - ・マンガによる活動報告/個人
- 3 「同 春編」(B5)

#### 国際エンゼル協会

- 1 「阪神大農災救援活動 活動記録」(A4、5枚)
  - ・活動記録/団体

#### 国際文化交流を進める会

- 1 「国際文化交流を進める会のご紹介」 (A4、4枚)
  - 活動内容紹介
- 2 「国際文化交流を進める会 会報 94年12月号~95年4月号」
  - ・活頭報告/団体(B4、5枚)
- 3 『阪神大震災・救援活動参加延べ人数』 (A4、5枚)
- 4 「救援物資配送携行活動記録」(B4、2枚)
- 5 「敷援物資リスト」(A4、9枚、小片1枚)

- 6 「ボランティア活動記録表フォーマット」(B4、1枚)
- 7 「同意書」 (A5・1 枚)
- 8 「ボランティア名簿フォーマット」(B4、3枚;A5、1枚)
- 9 新聞コピー(A4、6枚:B4、6枚)
  - ・活動報告

#### ココロンクラブ [YOUアンド]

1 会員名簿(B4, 1枚)[非公開]

#### コリアボランティア協会

- 1 「震災支援日誌」(A4、1枚)
  - 活動記録/団体
- 2 新聞記事コピー (3枚)

#### 在日研究フォーラム

1 映画会開催案内チラシ

#### さきがけ神戸

- 1 「ライフライン 第2号」(B4、1枚)
  - ・保健、法律、住宅、医療、生活関連情報

#### 佐藤敬二(立命館大学)

- 1 「野焼きについてのレポート」(B5、25頁)
  - ・個人レポートと関連記事

#### 佐村敏治 (神戸大学大学院自然科学研究所)

- 1 「阪神・淡路大震災における神戸大学からの情報発信 WWW地震関連情報と情報ボランティア」
  - ・神戸大WWW(地騰関連情報)、神戸大学生の安否情報、quake-vg と呼ばれる神戸大地震関連メーリングリスト、JVN神戸大学テーム がインターネットを使って活動した記録

#### シティコード研究所

. . .

- 1 7災害後40日間のNGO活動に関するアンケート」(A4、31頁)
  - ・連絡会議実施アンケートの分析結果報告書
- 2 「阪神・淡路大震災に関する発言集」 (A4、26頁)
  - ・シティコード森田氏の新聞、雑誌記事
- 3 「アンケート日票集計」
  - ・連絡会議実施アンケートの単純集計結果

#### 島原アウトサイド

1 「七月以降のボランティア活動について」(B5、3枚) ・島原アウトサイド正村氏の提言番

#### 島原市、島原ボランティア協議会

- 1 「しまばら復興基本構想のあらまし」(B4、18頁)
  - ・島原市炎保復興課
- 2 「背賢岳噴火災客に於ける災害ボランティア活動」(B4、1枚)
  - ・活動内容 手巻き
- 3 「仮設の問題点」(B5、1枚)
  - ・メモ 手書き
- 4 「普質点は動いている」(A3、4枚)
  - ・平2より平3年にかけての火由活動の経過 出典不明
- 5 「普賢岳災害に関する生活相談窓口について」(A3、3枚) ・市発行の室内
- 6 送り状 熊本市姉本氏より、太陽の子保育関東条扇長あて

#### 島メディアネットワーク株式会社

- 1 「Shima Media Network WWWPage」 (A4、9枚)
  - ・オンライン画像情報(被災地の映像など)のハードコピー

#### 障害者を考える兵庫県連絡会議

- 1 「障害者による復活・救援活動 28,30,36,37情」 (134、2枚)
  - ・被災地の動き、活動報告、教授活動報告

#### 消防科学総合センター

- 1 「消防科学と情報 1995春 NO40」(B5、60頁)
  - 「特集 阪神・淡路大震災(1) 震災に学ぶノ避難計画のあり方 /地域防災計画/身体障害者と震災」など所以
- 2 「安全なまちづくりに役立つ 消防科学と情報特別号 NO35」
  - ・消防科学総合センターの事業案内 (B5、56頁)
- 3 「平成7年度 防災安全中央研修会」(B5、84頁)
  - ・研修会用資料
- 4 「地域防災計画改訂案の策定調査」(A4)
  - ・調査の案内パンフレット
- 5 「消防力適正配置調査」(A4)
  - ・調査の案内パンプレット
- 6 「防災アセスメント地区別防災カルテ作成調査」(A4)
  - ・ 脳査の案内パンフレット
- 7 「満苅科学総合センター概要」(A4、6頁)

・パンフレット

8 「地域防災データ懸覧 災害アンケート編」 (B5、343質) (書棚に別費)

#### 情報ボランティアグループ

1 「市販地図データベースを用いた阪神淡路震災時の情報支援について」

(B5、19頁)

・活動記録、活動報告、ログ 見本あり

#### 財団法人 少林寺拳法連盟

1 「新聞 少林寺拳法 3月号」(B4, 3枚)

・活動報告/団体

2 「少林寺学法総本部阪神大震災対策本部」(B4、1枚)

・絋緻図

3 「阪神大震災少林寺ボランティア」(B4、3枚)

・活動記録/団体

4. 「マニュアル "少林寺勝手にボランティア"の皆さんへ」(B4、2枚)

・ボランティアマニュアル

#### シャパンエコロジ~センター

1 「ジャパンエコロジーセンターニュース 95.4月号」(B5、4頁) ・がんばれ排戸チャリティ、通常活動報告

#### 震災サポーター 宇治・三室戸ファミリー

1 「なべかま宅急便」(B4、30枚)。

・ニュースレター、活動報告、物資提供呼びかけ

2 なべかま宅急便 活動の奇跡(HH子)(B5、56頁)

#### 震災被災者を支える東京連絡会

1 「ファックス市民情報 第5号、第6号」(BS、2枚)

・被災外国人にかかわる原生省交渉参加呼びかけ、報告

#### すたあと(長田を考える会)

1 [Weekly Needs] vol.1 No.1~18

#### すばる福祉会

) 「阪神大震災救援活動むすばる新聞合本 I」(B5、約50頁)

ニュースレターを製本したもの。

2 「炊き出し記録」(B5、1枚)

・炊き出し数と日程の一覧

#### ずべての外国人労働者とその家族の人権を守る関西ネットワーク(RINK)

- 1 「外国人労働者問題全国交流集会」(A4、1枚)
- 2 チラシ
- 3 「ハイハイ遺信 No9: (B5、4頁)
  - ・ケーススタディ 外国人医療のケースに学ぶ学習会案内

#### 須磨ボランティア

1 「須磨ボランティア便り 1~12号」(B4、計12枚)

・須選区各種ボランティア情報 ...

#### 住友海上100クラブ(エスク)

- 1 「「代理店通信」 6 · 7月号原稿」 (A4、1枚)
  - · 活動報告/団体 〔神戸営 4、塩谷課長〕
- 2 「ボランティア活動プログラム、被災者ニーズ調査票」 (A4、3枚)

#### 生活協同組合コープこうべ

- 1 「コープボランティア 1 0 0 目の記録」(A4、48 g)
  - ・各地区でのボランティアの活動記録
- 2 「ふっこうべ 1~7号、臨時号」(B4、9枚)
  - ・コープこうべ兵庫ボランティアセンター発行ニュースレター
- 3 チラシ (B4、「枚)

#### セイクレット・ラン

- 1 「人間家族」(B5、54頁)
  - ・関西大震災緊急援助のお願い、アウシュビッツでの召集と行動に参加して

#### 西淡町社会福祉協議会

- 1 「ボランティア兵庫」 (B5、8頁)
  - ・活動報告/団体
- 2 「社協ふれあい 58号、59号」(A3、各1枚)
  - 活動報告
- 3 「〔後路高〕島内社会福祉協議会農災支援センター活動状況」(B4、6枚)

#### 西南学院大学神学部神戸ボランティア有志

- 1 「排戸ボランティア・レポート」(A4、46点)
  - 活動報告/個人、会計報告

#### 全国社会福祉協議会

1 「ボランティアゴーディネーターマニュアル」(A4、42頁)

・全社協、全国ボランティア活動推進センター発行

#### 全福山退職教職員協議会

- 1 「何ものにもかえられないもの 阪神大震災と救援活動; (A5・26頁)
  - ・岡田智晶著 著者が3回にわたって参加した故援活動の記録
- 2 挟摻文(B5、1枚)

#### 曹洞宗国際ボランティア会(SVA)

- 1 「KOBE SVA活動日記 5月9~11日」 (B4、5枚)
  - ・活動日記/団体
- 2 「地球市民ジャーナルSHANTHI」(B5, 20頁)
  - ・治撃報告/団体

#### 高内正子(聖和大学)

- 1 「阪神大震災のボランティア経験から」
  - 活動報告・体験記/個人

#### 鷹取教会(カトリック大阪大司教区鷹取救援基地)

1 「たきび カトリック魔取教会情報レター』 (B4、28枚) No.1~14 (No.13欠務)

#### 包馬七町

- 1 「但馬七洲からのお知らせ」(A4、2枚)
  - ・被災者への無料宿泊所提供の内容説明

#### WACアクティブ・クラブ本部

- 1 「ノースリッジ大震災の復興活動を担ったアメリカ赤!字に学ぶ」 (A4、152百)
- 2 RSVPディレクターの動き (B5、1枚:B4、1枚)
- 3 WAC ACTIVE CLUB人会のご案内

#### W-KENchan共育研究所

- 1 「憲志&恵美の震災通信(B5、8頁)
  - ・農災日誌、体験記など

#### 小さなポケット

- I 「引き渡し物品リスト」(B5、27枚; B4、2枚)
- 2 「ボランティア情報さかい」 (B5、8頁)
  - ・活動製告記事
- 3 「さかい女性政策室だより」(A4、8枚)
  - ・活動報告/個人
- 4 「ありがとう」(B5、29枚)
  - ・被災者メッセージ文集

- 5 「支援物資リストフォーマット」(B4、1枚)
- 6 「堺市役所から避難者への各受け入れ態勢案内」 (A4、1枚)
- 7 『提供者への手紙』 (B4、2枚;B5.1枚) [非公[附]
- 8 写真コピー (B4、1枚; B5、1枚)
  - ・物資提供呼びかけ
- 9 「提供者への御礼とお願い」(B5、4枚) # 写真24枚 活動点景スナップ

#### チェルノブイリ教授中部代表 寺町みどり

- 1 「避難所提供情報」(B4、3枚)
- 2 「遊難者からのメッセージ」(B4、1枚) [非公開]

#### 地球市民

- 1 「地球市民データファイル NOI1 95年5月号』 (A4、115頁)
  - ・僧報発信、ピックアップ新聞記事、インタビュー記事
- 2 「地球市民データファイル」 (B4: 1枚)

  - ·95年5月号 NOI1 地球市民企画室
  - ・A:高野孟〔無覺派革命》
  - B:津村喬「ティク・ナット・ハンの般落心教と呼吸法」

#### 中央区ボランティア

- 1 活動内容(A3で2枚)
  - ・活動内容/団体
- 2 「情報マップ! (A4で1枚、B4で3枚)
- 3 「かわら版」(B4で4枚)
  - ・なんでもかわら版CHUO WEEKLY
- 4 「ボランティアの智様へ」(A3で3枚、A4で2枚)
  - ・ポランティア活動上の注意点
- 5 「伊勢ちゃんノート」(A4、11枚)
  - ・腹話術による保育所、避難所巡回活動報告
- 6 「無線交信記録/報告書」(A4、6枚)
- 7 「活動報告」(A4、6枚) [非公開]
  - 活動報告/団体

#### 長寿園(六甲鶴寿園老人ホーム)

- 1 軽賞老人ホーム長寿園としての地元NGO連絡協議会参加と支援活動 (A4、1枚)
- 2 長寿園(神戸市立軽費老人ホーム) (B5、11頁)

#### つくば腹災ボランティア産締会

1 「神戸は、今 震災ボランティアについて考える会資料集」(B5,40頁) ・活動数告/個人

#### 土屋としお(神戸YMCA学院)

1 [GANBARE TONCHAN PART II (The Hanshin-Awaii Oai Jishin Inclusive)] ·震災体験記 英文(A4、40頁)

#### テレコムサービス協会

1 「避難されているみなさんの所在をパソコンネットワークに掲載します」 (84、1枚)

#### (株) 電通エレクトロニック・ライブラリー事業局

1 「阪神大震災を新聞はどのように伝えたか」(A4、62頁)

・50紙の1月17日~2月28日の記事から新聞報道を数最化する試み

#### でんねん(OENNEN)

1 (でんねん見開録 1号~7号(最終号)」(B4、7枚) ・活動報告/佰人

#### ドキュメント・アイズ

1 「ドキュメンタリービデオ 神戸・六甲小学校・1995」 (A4、1枚) ・六甲小学校ドキュメンタリービデオ制作支援要請チラシ

2 神戸・六甲小学校・1995 ドキュメンタリービデオ ちらし (A4 1枚)

#### 東京農工大阪神協力隊。

1 「東京農工大学版神器力隊活動報告書」(A4、150枚)

· 团体活動記録(2.3~3.31)、会計報告、総括、個人活動記録、他

#### 東京ボランティアセンター

1 「Tokyo Volunteer Center」(B5, 6單) ・広報部子

2 「Voluntuerネットワーク 95-」 (A4、各8百)

4、災害特ポランティアとは?

・5:市民活動を発展させるための態度をつくろう!!

・6:大震災から3カ月。今、何をしたらいいのか?

3 「ボランテイアを始めようと思っているあなたに」(A5、11百) - 広報型子

4 阪神・淡路大震災ボランティア情報

5 ボランテイア活動助成金のご案内

#### **何朗大学ポランティア**

1 「阪神・淡路大震災 同脱大学ボランティア 活動報告と今後の支援について: (A4、18頁)

・活動報告/団体

\*ボランティア派遣人数

#### 「都市生活」現地変援本部(コープ)

1 「救援ニュース第5号 (4.10) 」 (B5、8ページ) ・活動製造・体験記/個人 他

2 「現地教授本部日報 No1~7()」 (A4、計72枚)

・活動報告/団体 3 「教援ニュース 第10号 1995.6.27」 (B4、1枚)

#### とよなが関際交流教会

1. 「阪神大震災外国人被災者支援活動中期報告」(B5、8页) ・活動報告/団体、被災者の担握とマッチング状況報告

## National Voluntary Organizations Active in Disaster (NVOAD)

1 「National Directory」(英文、A4変形、32頁)

・米国の大規模な災害ボランティア団体のダイレクトリ

#### 激ポランティア

1 「ボランティア窓口設置についての陳信」(A4、2枚) ・禅戸市会議長への陳僑書

#### 2 1 世紀地球村

1 「ポランティアフォーラム 岩者ボランティアからの提言」チラシ ・フォーラム案内チラシ(B5、1枚:A4、1枚) ・フォーラム後勤告

#### 西神戸YMCA

1 「震災ボランティア活動」 (A4、3枚)

・活動報告、活動の呼び掛け

2 「生活情報 1995.3.1~4.7~18,27」 (B4、各2枚)

・生活情報、催し、炊き出し、各種相談

#### 西宮公司教会

1 「じしんなんかにまけないぞ!こうほう No2~7」(B4、6枚) ・生活情報、日録など

2 「阪柿大震災救援のためのおしらせ」 (B4、1枚)

・日本基督教団教授活動センター設置報告、募金依頼など

#### 西宮ボランティアネットワーク (NVN)

- 1 「NVN」(85、6頁)
  - ・NVN厩要、活動の経過と内容

#### 西本願寺兵庫教区

- 1 「HYOGO教区新報」(A4、4頁)
  - ・活動記録 (93.1.28~2.28) など
- 2 「月刊住職コピー」(B4、5枚)
  - ・対談(被害報告)、個人活動報告、寺院関係被災権数表
- .3 「救援隊活動報告」 (B4、1枚)
  - · 団体活動記録 (95.2.10~3.50)
- 4 「两本願寺阪神淡路大震災復興支援連絡協議会/ご報告・ご協力のお顧い」・支援呼びかけ、活動計画(組織構成、運営方針)、隠連組織連絡先、 規約、協力通知者フォーマット、ボランティア注意享項
- 5 「救援隊会議議事録」 (2 枚)
  - ・第2回(2.25)、第4回(4.27) 活動の報告、呼びかけ他
- 6 「青年僧侶の会臨將協議会」 (B4、1枚)
  - ・団体活動報告(1.19~2.17)他
- 7 「兵庫教区阪神大震災教授部大会」(B4、3枚)
  - ・状況報告(2.10)、今後の方針値
- 8 「救援驻活動依頼書」(B5、2枚)
  - ・よびかけ、状況報告、活動予定
- 9 「総追悼法要への御協力へのお願い」(A4、1枚)
- 10 「春秋会災害対策委員会活動予定」(B4、1枚)

#### 2001年神戸の旅

- 1 「炊き出しレシビ」(A4、13枚、B4、8枚)
  - ・人数別(1000人、500人、100人)材料表と作り方
- 2 「救援活動記録」(A4、約80枚、複写)
  - ・カード形式・日期
- 3 「おかえりなさい おつかれ様です」寄せ書きノート [非公開]・連絡、感想など (2.23~4.7) (ノート複写) (B4、20枚)
- 4 「避難所一覧」(A3、5枚:B4、1枚)
  - ・長田、灘、東灘、避難所一覧表と地図、二葉小教室使用計画図
- 5 「復活祭ご協力のお願い」(B4、1枚)
  - ・よびかけ
- 6 新聞コピー (A3、3 枚)
  - ・炊き出し報道など
- 7 「選輯所(若宮小)での活動記録」
  - ・活動報告、特に報告書による選當の立ち上げについて

- 8 「「2001年神戸の旅」実行委員会活動報告」(A4、3枚) ・活動報告
- 9 「地震にあった子供たちと絵を描く会「ピントゥーラ」」 (A4、 ) 枚) ・呼びかけチラシ
- 10 「被災地の子供たちへ縁を」(B4, 4枚)
  - ・日本セイルトレーニング協会の呼びかけ文

#### 日進、東郷、長久手、三好 阪神大震災子育で支援ネットワーク

- I 「通信No. 4 続けよう! 支援! (B4、1枚)
  - ・活動報告/団体
- 2 「日進アミーゴ 1995 vol.5 ; (A4、30頁)
  - ・活動報告/個人および団体

#### 日本アマチュア無線連盟兵庫県支部

- 1 「阪神後路大震災、JARLの対応と対策 災害非常無線局の運用経過と、 解決しなければならない賭問題と提案」(A4、約60枚)
  - ・活動報告/団体
  - ・活動報告/個人
  - 「RHCニュース 1~5号」
  - ·機材一覽、無線局一覧、運用一覧
  - ・アンケート結果
  - ・関係法令

#### 日本基督改革派教会

- 1 「阪神大震災犯録文集」(B5、70頁)
  - ・個人被災体験、ボランティア体験、各地からの報告、募金総額及び 配分額報告、教会・神学校・信徒の被災状況、写真など

#### 日本キリスト教団北海教区

- 1 「北海道南西沖地震教授について」(B4、1枚)
  - ・北海激区からのお願い、現地の様子

#### 日本国際即願対策機構

- 1 「阪柿大震災に関する日本国際飢餓対策機構の活動報告」(A4、4枚)
  - ・活動報告/団体
- 2 新聞掲載記事コピー冊子(A4、38枚)
  - IffH FAX Lester
  - ・国際飢餓対策機構 新聞雑語接載コピー
  - # ビデオテープ「阪神大震災 緊急/復興チーム1995.1~3」 (VHS30分)

#### 日本ネイチャーゲーム協会

1 「日本ネイチャーゲーム協会阪持・淡路大震災義扱活動報告書」 ・団体活動報告、個人体験認定と (A4、27頁)

#### 学大桥聚本台

- 1 「日本福祉大学 阪神、後路大農災被災者支援活動報告書(中間報告)」 · 活動報告/優人(B4、52页 2 分冊)
  - \*ボランティア派遣入数
- 2 「阪神・淡路大震災被災者支援活動報告交流会 基調報告」(B4、1枚)
  - ・活動報告/団体
- 3 活動報告交流会プログラム
  - ・報告者一覧

#### 日本貿易振興会(JETRO)国際交流部 部内資料 『非公開》

- 1 海外主要国の対日論調 = 阪神大震災特集= (A4、31頁)
- 2 付録資料 記事クリッピング(A4、48頁)

#### 人間性を取り戻そうカイ

- 1 「家内避難所用仮設部屋写真コピー」(B5、2枚)
- 2 新聞コピー(B4、1枚)
  - 避難所仮設部屋の紹介記事
- 3 チラシ類 (B4、2枚) [非公開]
  - ・動物、放き出し隊
- 4 納品書(A4、1枚)
  - ・仮設部屋建材

#### ネットワーク・ハート

- 1 「被災地からのレポート」(A4、2頁)
  - · 活動報告/個人
- 2 4 月発行資料 (A4、5 枚)
  - · 活動報告/団体
  - 配布チラシ

#### 野村道子

- 1 「ポランティア詩文」(400字詰め原稿用紙4枚)
- 2 「詩文コピー」(B6、1枚)
  - ・宇都宮市釜川のほとり

#### ハーモニーセンター

1 「牧姫留学へのお誘い」(A4、2枚)

#### 牧場督学の内容説明

#### 博報堂「関西力」研究会

- 1 「元気があれば」(A4、43頁)
  - ・関西く街と心の復興ンプラン30・復興プロジェクト
- 「報道プロジェクト」(A4)
  - ・「元気があれば」発刊のお知らせ、趣意書、内容

#### パソコン通信ボヴンタリーネットワーク(PVN)

- 1 「阪神・淡路震災復興計画(ひょうピフェニックス計画)への提言」
  - ・非常時入用な情報項目と収集活動の研究(A4、11枚)
  - 参考資料 個人情報部分のみ「非公關]
- 2 「電子ネットワークを活用した情報ボランティア活動 ーインターネット とパソコン通信」(「趙城開発」95年5月号からのコピー A4、7枚)
  - ・ワールドNGOネットワーク今凝氏執筆
- 3 「大地震対応の通信ネットワーク体制に関する検討会 報告書 〜阪神・ 淡路大震災を教訓に災害時にも機能しうる情報通信ネットワークの構築と情 報伝達手段の確保の体制作りを目指して」(A4、17頁)
  - ・郵政省作成
- 4 「「大地震対応の通信ネットワーク体制に関する検討会」の報告書』について」(A4、4枚)
  - ・3の報道資料

#### 花園大学阪神・淡鈴大震災救援ボランティアグループ

- 1 「花園大学阪神・淡路大震災救援ボランティアグループ活動報告」
  - ・活動報告/団体

(35、6頁)

\*ボランティア派遣人数

#### バヌアツに医療を送る会

- 1 「非常通信業務の概要と連絡概略図』(B4、1枚)
  - アマチュア無線返報概要

#### 浜烟医師 (中央市民病院)

1 「中央市民病院 D r 浜伽震災レボート」(A4、27枚)

#### はればれネットワーク連絡事務局

- 1 「はれはれネットワーク 2月15日」(B4 1枚)
  - 洗罐ボランティアについて。

#### 阪神・淡路大震災学生ポランティア会議

- 1 「学生ボランティア連絡会議にュース」(A3、 6 枚)
  - ・第4回会議「各団体の運営ノウハウの交流」報告書~参加団体、ゲストパネラーの報告のまとめ、共同寄稿「ボランティアって何」
  - 7 「参加者リスト」(A4、2枚) [非公開]
  - ・第4回、第5回

#### 吸神大震災救援ぐるうぶ ちびくろ保育園

- 1 プリント類(A4、2枚)
  - ・物資・資材提供者一覧、避難所アンケート

#### 阪神大震災被災配着支援センター

- 1 「弱者支援ニュース 15,17,19号」 (B5、2枚ずつ)
  - ・活動報告/団体、ボランティア募集

#### 腹林火麓炎地元NGO教授連絡会議

1 「NGO連絡会議仮設住宅支援連絡会経過報告」(A4、1枚)

#### 阪神にあたたかシャワーを送る会

- 1 「編水シャワーパッケージ(緊急用給湯パッケージ、制作・田口製作所)」 ・温水器の説明、募金のお願い (B4、3枚)
- 財団法人 PHD協会 .
- ・・・1 「PHD Letter 郵時号 (95,2), 54号 (1995,4)」(A4,10頁) ・活動報告/団体
  - 2 その他プリント

#### ピースポート

- 1 「デイリーニーズ 生活情報かわら版 創刊準偏号~最終号 (39号) 1 ・関体刊行物 (B4、40枚) (縮小版B5)
- 東灘地域助け合いネットワーク
  - 1 「ご利用ください、ご近所の方にもお伝え下さい」(A3、1枚) ・活動録旨、案内
- 被災「障害」児・香支援の会
  - 「活動報告会資料」(B5、48頁)
    - ・1995、3、26活動報告会資料 現地活動報告
    - ・ニュースレター むすぶ(MUSUBU)
    - ・支援の会たより

- FAX通信
- ・新聞「働く人」
- ・新聞切り抜き
- 2 挨拶文 (B5、1枚)

#### 兵庫区ボランティアOB連絡会東日本

- 1 たまねぎ東日本 (B4、1枚)
- 2 子どもが見た農災展 リーフレット2種 (A4、2枚)
- 3 子どもが見た無災展ハガキ

#### (財) 兵庫県国際交流協会

- 「HIAニュースプラッシュ第3号」(A4、各2枚)
  - ・団体紹介 | 漢語、中国語、ハンダル語、スペイン語、フランス語

#### 兵庫県社会福祉協議会

- 1. 「ボランティアのいま、そしてこれから」(A4、2枚)
  - ・フォーラムのプログラム
- 2 「ボランディア手帳」(A5・20頁)
  - ・兵庫県ボランティアセンター発行

ボランティア活動の季引き、ボランティアセンター紹介、連絡先

- 5 「95年サマーボランティア体験事業募集要項」(A4、9頁)
- 4 「ふれあいセンターの梗要」(A4、7枚)
  - · 吳庫県福祉部高年福祉課 運営主体募集要領案、写真、図面
- 5 「赤い羽根・神戸シンボジウム開催要綱」(A4、1枚)
- ・共同禁金会など主爆
- 6 「「夏にサンタがやってきたイベント」スタッフの皆様へ」(A3、3枚) ・兵庫県ボランティア協会 イベント要領
- 兵庫県震災復興総合相談センター
  - 1 ひょうご すとりーと 95/6月号 No.92(A4、4頁)

#### 陪本策恢禀重复

- 1 「震災ニュース 1号~7号、号外1」(A4、18枚) ・住宅、医療、福祉、生活、入浴、教育、融資情報
- 兵庫長南部地震障害者救援本部
  - 1 「障害者救援本部通信No5」(B4、2枚)
    - ・被災地状況報告、カンバ決算報告

#### 兵庫県阪神・迷路大震災復興本部

1 「阪神・淡路の復興に向けて」(B4、1枚) ・震災復興計画、基本機規の主な内容

#### 兵庫県福祉部長寿社会政策局。すごやかな社会づくり推進案長

- 1 「送付あいさつ文」(A4、1 枚)
- 2 「阪神・漆路大震災ボランティア情報」 (A4、13枚)
  - · 3月中旬~4月中旬 活動団体名簿、活動内容

#### 兵庫県立女性センター

- 1 「がんばろう! 兵庫の女と男 1994年度第2 期女性問題アドバイザー養成 講座終了レポート集」 (A4、82頁)
- 2 「第3 照生募集要項・第3 期男女共同参画アドバイザー養成護座申込書」 (B4、1枚)
- 3 「精報図書室利用ガイド」(B5、1枚)
- 4 「「ともに生きる」ふれあいの中の心のケア・普賢岳噴火後の4年にとり くんで」(A4、1枚)
- 5 「女性センター利用のチラシ」(B5、7枚)
- 6 「グループ交流フェスティバル企画委員の募集」(A4、1枚)
- 7 「女たちの仕事づくりセミナー参加者募集」(A4、1枚)
- 8 『兵庫県災害対策総合本部情報ファイル』(A4、42枚)

#### 兵庫高校ポランティア

- 1 「ボランティア炊き出し」(ノート複写)(A4、15枚)
  - ·現場使用資料
- 2 「ボランティアノートNo2(記録用)」(ノート複写) (A4、27枚)・現場使用資料
- 3 「情報ノート」(ノート複写) (A4、15枚)
  - ・現場使用資料
- 4 「ボランティア記録NOTENa21 (ノート複写) (A4、19枚)
  - 現場使用資料: 校内遊離者一覧 [非公開]
- 5 「ボランティア活動資金及び学校機能回復資金について(援助依頼)」 ・援助依頼状など(A4、2枚)
- 6 「8 J 3 AM J ボランティアの皆様へ (無線通信の手引き)」
  - · 現場使用資料 (A4、2枚)
- 7 「シルバーケアについて/シルバーケアに関する報告書」
  - · 現場使用資料 (A4、7枚)
- 8 「ボランティア会議/班長会議」(A4、4枚)
  - ・現場使用資料
- . 9 「お午寄り憩いの場開設 資料」(A4、5枚)

- ・現場使用資料
- 10 「炊事場開設 資料: (A4、8枚)
  - ・現場使用資料
- 11 「安否觀察」(A4、11枚)
  - ・依頼状、マニュアル、用紙など
- 12 「災害時におけることろとからだの危機について! (A4、8枚)
- 13 「総括の活動報告書」(BS、18枚、表紙つき)
  - ・活動報告/団体
  - \*ボランティア人数、構成など
- 14 その他プリント (A4、約20枚)
  - ・ピラ、張り紙、ミーティング資料、ポランティア保険資料、等。
- 15 その他来整理資料
  - · 個人名等多数 [非公辨]
- 京音声資料 インタビュー録音記録〈90分テープ計7巻〉 整理中
  - ・1995/4/13、4/15 ボランティアリーダーと
  - ・1995/4/23 ボランティアの高校生2名と

#### 風呂ネット(大阪ガス エネルギー・文化研究所)

- 1 「お風呂たすけあいニュース 8~11(最終)号」(A4、15枚) ・ 接場や仮設風呂などの情報、活動報告とまとめ
- (株) べばあらんど
  - 1 「がんばる心はつぶれへん!Tシャッチャリティ」(A4、4枚)
    - ・エシャツチャリティ趣旨、購入方法
- (財) 放送文化基金
  - 1 「阪神大震災の検証」(B4、1枚)
    - ・放送文化基金主催シンポジウムの広報チラシ
  - 2 「プログラム」(B5、2枚)
    - ・上記シンポジウム(95.7.18)のプログラム

#### 北邊町ボランティア

- 1 「北級町ボランティアのごくごく簡単な概略図」(B5、1枚)
- 2 「ボランティアNEWS 1~17」(A4、約50枚)
  - ・ボランティア内部での連絡調整、ミーティング報告など
- 3 「こんにちは組活動報告書」(A3、約30枚、<住民リスト等削除>)
  - ・仮設住宅調査報告書
  - ・心理調査、子供調査報告費
  - ・メンタルケアアドバイス、今後への提言
  - ・個人名等記載あるものは「非公開」

#### 4 その他プリント糖

#### 毎日新聞

- 1 「ダイアル便利報」(B4、1枚)
  - ・くらし再建のための情報ダイアル帳

#### マツダ (株)

- 1 「マイ・マツダ 3月号」(B5、20頁)
  - ・ 社内報 企業ボランティアとしての活動報告、社内情報
- 2 「ボランティア隊の名簿」(A4、2枚)
- 3 「ボランティア派遣要領」(Δ4、3枚)
- 4 「避難所調査シート」(A4、1枚)
- 5 「外大での見取り図」(A4、1枚)
- 6 「マツダに送られてきた感謝の手紙」(A4、3枚)
- 7 「ボランティア**隊25台の車種内**駅」(A3、1枚)
- 8 「広報室の警察向け文書」
  - ・交通振制の許可証
- 9 「活動報告書」(A4、6枚)
- 井写真資料 活動の様子 12枚

#### 三木市水道ガス事業所

- 1 「広報みき臨時号2」(B4、1枚)
  - ・水道・ガス、融資情報、強力のよびかけ

#### みどりのアート村

1 新聞切り抜き、挨拶文、手紙・感想文(B4、5枚)

#### 箕面名物市民による手渡し伝言板

- 1 「WANTED ニュースレターNo15」
  - ・活動報告/個人、ボランティア情報

#### 案内小学校ポランティア

- 「カタログ制配布REPORT! (B5、4枚)
  - ・カタログ制物資配布方法についての形式、経過
- 2 「物資カタログ」(B5、5枚)
  - ・カタログ制配布物質カタログ
- 3 お知らせ、引き替え券など(B5、1枚:カード)
  - ・カタログ制配布案内

#### **烈爱校覧交縣愛校範**姿市累八

1 「兵庫県南部地震にともなう被災者・支援者用自転車の撤送(報告)」 (B5、5枚、関連新聞記事合む)

#### 八尾の川を考える会

1 西宮の子どもたちとの交流会の案内など

#### ヤマギシ会

- 1 「けんさん新翻!
- 2 各種チラシ

#### 淀川善騰館

- 1 「阪神大震災ボランティア活動の記録」(A4、40頁)
  - ・活動記録/団体、侃人 ・避難者記録 【非公開】
  - ・寄付ボランティアの記録、市民の記録、YMCAボランティア活動等
- 2 「記録誌の送付について」(A4、1枚)

#### ライブ・ウオッチ・ネットワーク

- 1 「足場ボランティア活動報告」(B5、1枚)
  - · 活動報告/団体
- 2 「だれでもできる"足湯"講座」 (BS、1枚)
  - 、足場のマニュアル
- 3 「ひろば」(B4、1枚)
  - ・広報誌/活動報告
- 4 " 足湯ボランティア" を通じて感じた事 (B5、1枚)

#### 茶.<del>文</del>

- 1 「阪神大農災に遭った子ども遠 「楽楽:中間報告 子どもの心のケアを 考えるボランティアの3カ月間」(A4、70頁)
  - ・発足から3カ月の活動報告 子どもたちの個別の事例や絵など多数 含む

#### 立命館大学ボランティア情報交流センター

- 1 「立命館大学ボランティア情報交流センター活動報告書」(B5, 28頁)
  - ・活動報告/団体
  - ・個人体験誌
  - 、派遣钦沅
  - ・会計報告

#### **歴史資料保全情報ネットワーク**

1 「史料ネット NEWS LETTER; (B5、8頁)

#### ·活動報告/研体 新開場裁討事

2 「歴史と文化をいかす街づくりシンポジュウム」(B4、10枚; B5、2枚) ・シンポジウム護演内容、プログラム、出席・発言用紙

#### 労働者住民医療機関連絡会議

- 1 「労働者住民医療 No64」(B5、27頁)
  - ・阪神・淡路大震災御礼、ある徒災テースの手記、活動報告

#### Los Angeles Volunteerism Project

1 1994 EARTHQUAKE REPORT (A4、28頁)

#### ワールド・ビジョン・ジャパン・

1 「ワールド・ピジョン・ニュース No78~80」(A4、計12頁) 最田マダン実行委員会 ・活動報告/団体

#### 1 · 2 DREAM

- 1 「保健婦さんNOTE」(B4、6枚) [非公開] 公開時は実名選去 ・活動日該/保健婦、団体
- 2 「おたっしゃノート お年寄りへのかかわりの記録」 [非公開] フラワーテント委員会
  - ・活動日誌/団体

■以上2点は実名を削除すること

- 3 「心と体のニュース」(B4、1枚)
- 4 [HITO-SHINBUN] (B3、1枚)
  - · 被災者手記

#### その他、個人の原稿、報告

- 1 「神戸市震災復旧応援派遣報告」(B5、17枚)
  - ・練馬区環境保全課
- 2 「販神大震災と環境教育 震災に学ぶ」(A4、2 枚)
  - ・千葉県立中央博物館 林氏の原稿

#### 【特殊資料】

#### アスペスト優連資料

・薬細は連絡会議へ

**応急仮設住宅所在地図(神戸市供給分)** 神戸市民生局 (A3、1枚)

#### 各マスコミからの礼状(連絡会議草地代表宛)

- 1 NHK 便せん2枚
- 2 ニュースステーション ハガキ1枚

#### 神戸市各区案内

- 1 「東灘区あんない」
- 2 「離区あんない」
- 3 「長田区あんない」92年度、93年度
- 4 「兵庫区あんない」
- 5 「遯区あんない」
- 6 「須磨あんない」

- 1 「第6回長田マダン賛同・協力のお願い! (B4、1枚)
  - ・別催趣旨、協力要請!
- 2 「協力要請 2」 (B4、1枚)
  - ・協力要請、活動掲載副事

- 1 「フラワーテントスケジュール」(B4、 [枚)
- 2 「フラワーテント設立案」(A4、5枚)
  - ・フラワーテント提案。内容
- 3 「フラワーデントOPENチラシ」(A3、1枚)
- 4 「アートエイド神戸」(134、1枚)
- ・事業趣旨、計画表、予定

#### 平成7年兵庫県南部地震災害現況図(第2版)

国土地理院技術資料 3万分の1地図 全21面 (B1、21枚)

#### 六甲山系土石流災害予想区域図

兵庫県土砂災害対策権進連絡会 2万5千分の1 10面 (B4、8枚:B3.2枚)

#### わんぱくまつり

- 1 案内チラシ
- 2 「わんぱくまつりチラシ」 (A4、1枚)
- 3 「わんぱくまつりプログラム」(B4、1枚)
- 4 「わんぱくまつり掲載記事」(A4、1枚、B4、1枚)
- 5 「わんぱくまつり協力のお礼」 (A4、1枚)

# 3 「記録室通信」について

# 紹介。

「記録を残す」ことは重要な作業の一つなのですが、得てしてこういった作業は、実際に現地で活動を続けているボランティア団体にとって、すぐには役に立たないようなものになりがちです。しかし、記録を残しつつも様々な情報を各地から吸い上げ、必要とされている地域にフィードバックさせることは出来ないことではありません。このような見地から、「記録室通信」は考え出されました。つまり、

- 1、必要とされている情報を、必要な所に適切に流通させること
- 2、「記録を残す」という作業に双方向性を持たせること

の2点を目的にしてはじまったと言えます。

その後、1週間に1回というペースで作成してきましたが、その過程で様々なことが分かってきました。まず、我々自身が1週間の総括としていろいろと考える良い機会になりました。逆に記録室通信を作成することが、活発にインタビューを行ったり、資料の内容にじっくりと目を通すきっかけにもなりました。目的としていた「双方的性」も徐々にではありますが、生まれてきました。

その好例として、「通信」を読まれた方から「通信」で紹介したボランティア団体に連絡を取りたいという問い合わせが来たり、体験の記録という点でテーマを共有する方々から、連絡を取り合いたいという申し出が来たことなどが挙げられます。

記録室通信は、電子情報として、インターネットやニフティーサーブなどの情報ネットワークにも発信しております。ですから、関心をお持ちの不特定多数の方々に読んで頂き、内容に関してのご意見・ご感想も頂けるようになりました。このようなネットワークの可能性を生かしたものにしていけたらとも思っています。

とはいえ、まだまだ内容的に不干分な所もあり、本当の意味での「有意義な情報」を発信していくことが今後の課題です。特に、現場から離れてしまっては見えてとない情報が、実は現地では最も重要な情報であることが往々にしてありますので、今後よりよい「通信」にしていくためにも、フットワークを惜しまずに現場に入っていきたいと思います。

記録室通信の今後の方針として、

- 1、今なお、現地で活動を続けている方々にとって有効な情報を発信 すること
- 2、後方支援活動を続けておられる方々、興味を持っておられる方々 にも有効な情報を発信すること
- 3、「現地」と「後方」とをつなぐメディアとして、両者のバランス が取れた情報を発信すること

の3点を目的に情報を発信できればと思っております。

また、皆様のご意見・ご感想を参考にさせて頂きたいと思っております。今後ともよろしくお願いいたします。

# バックナンバー

次ページより





# 9-June-1995 準備号

Quake Chropiele Project

震災·活動記録室

# ーはじめにー

みなさま、いかがお過ごしでしょうか。神戸のNGO連絡会議、「震災・活動記録室」です。これまで「震災・活動記録室」では、震災後のボランティア活動に焦点を当て、アンケート調査、インタビュー取材などを中心に活動してきました。また、先月13日に行ったシンポジウム「やったことを記録に残すボランティア大集会」では、たくさんの方々に集まって頂き、貴重なお話しを伺うことができました。記録室は、このような活動をきっかけにして出会った皆様と、今後も互いに密に連絡を取って行きつつ、よりよい記録を残していきたいと思っております。

そこで、今回から、『記録室通信』という形で定期的に情報を発信させて頂くこととなりました。ただ、どのような内容の『記録室通信』にしていったらよいのかは、今のところ、皆様のご意見も参考に考えていきたいと思っております。ですから、今回はまだ正式発行の段階ではなく、「準備号」という形で、発信させて頂きます。正式発行は来週の金曜日(16日)の予定です。

「記録室」では、各地の情報を集めています。例えば、新たに記録をまとめ始めたとか、シンポジウム等を開催するなどという情報がありましたら、「記録室」までご連絡ください。 (電話/ファックス/電子メール等、何でも結構です。)

それでは今後とも、宜しくお願いいたします。

(『記録室通信』担当、舟橋健雄)

# 「記録室通信」は以下のような発信を考えています。

- ・被災地の最新情報、特に記録を残そうという動きについての紹介。
- ・全国のボランティアの現状、特にどのような記録を残そうとしているかについての紹介。
- ・様々な視点からの記録の紹介(もちろん公開可能なものに限ります)。
- ・各団体が支援活動に際してつかんだノウハウの紹介。
- ・記録室に集まってきている資料の中で公開可能なものの目録。
- ・インタビューでお会いした「ひと」についての紹介。
- ・写真類の一部 (白黒ではありますが・・・)。
- ・記録を残すための記録室からの様々な企画(すでに、現在計画中です)。
- ・皆様からのご意見・ご提案・ご要望。

これ以外にも、皆様のご要望がありましたら、「記録室」までご連絡下さい。

# ーシンポジウム後のアンケート回答のお願いー

ここで、皆様に一つお願いがあります。先月13日の「やったことを記録に残すボランティア大集会」のあと郵送させていただいた資料の中にアンケート用紙が入っていたと思いますが、そのアンケートの回収率が良くありません。まだアンケートに答えておられない方は簡単で結構ですので、ご記入の上、「記録室」の方までお寄せください。

なお、アンケート用紙がお手元に見当たらないという方は、「記録室」へご連絡くだされば、ファックスさせて頂きます。

# 一今週の記録室一

最近の記録室の活動を簡単にお伝えしたいと思います。

皆さんもご存じのことと思いますが、先日、ロシアのサハリン州北部で大規模な地震があり、NGO連絡会議ではサハリンに生活物質の援助を行うこととなりました。専任スタッフの中から、実吉威が現地に1週間ほど行くことが決定し、記録室にとっては、中心スタッフが抜けたことで、大変忙しい1週間となりました。

今夜遅く彼が神戸に戻って来ますので、次週からは元どおりに記録室の仕事に力を入れていきたいと思っております。

また、今回のサハリンの地震に対し、阪神大震災で活動した各団体・

個人の間で連携を取り、何らかの援助活動をしているようです。・

こういったことを含めて、記録室の活動の一部としてまとめていきたいと思います。

今月の記録室の目標は『どんどん外へ出て行こう』です。

\*いろいろな方の話を伺ったり、資料をいただくために、どんどん外へ出て歩き回り、皆さんにお会いしたいと思っています。

これからは、この欄を使って「震災・活動記録室」の近況報告、作業の進み具合などを、皆さんにお伝えして行こうと考えています。 ぜひ、みなさんの近況報告や情報などもこちらにお寄せください。

(『記録室』担当、白鳥孝太)

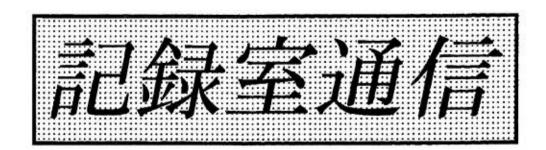
# 阪神大震災地元NGO救援連絡会議 『震災。活動記録箋』

〒650 神戸市中央区栄町通4-3-5 毎日新聞神戸ビル3F Tel. 078-362-5951 Fax. 078-362-5957

Internet: ngotea<del>n@nb</del>, osaka. infoweb.or.jp

Nifty-Serve: SHB00846

Url:http://www.osakq-u.ac.jp/ymca-os/www-kobe/index-jp.html





# 17-June-1995 第1号

Quake Opropiele Project

震災・活動記録室

# ーはじめにー

#### 「記録室通信」開始にあたって

皆様、いかがお過ごしでしょうか?「震災・活動配録室」です。 先週、すでに「準備号」という形でお知らせしていたのでご存じの 方も多いとは思いますが、今週から、私たち「震災・活動配録室」 は「記録室通信」という形で対外的に情報を発信していくことにな りました。

今後は毎週土曜日に発行していきますので、宜しくお願い致しま す。なお、準備号では16日発行予定と書きましたが、1日連れて しまいまして申し訳ありませんでした。

#### 「記録室通信」がめざすもの

「記録室通信」は、各地での記録を残していくという活動を促しつつ、そういった活動を互いに結び付けてゆくために始まりました。今後は毎週1回の割合で、各地の状況や様々な企画、公開可能な記録の紹介などを発信していきたいと考えております。願わくば、この通信を通して我々・記録室からだけでなく皆様からもいろいろな意見を出していただけるような「双方向性」を持ったものにしていけたらと思います。皆様のご協力、宜しくお願い致します。

# 一現地での最新情報ー

#### ボランティアセンターミーティングの開始

3月末くらいから、神戸市の各区に「ボランティアセンター」を設置しようではないかという動きが始まり、現在までに神戸市内各区のほとんどに「ボランティアセンター」が設置されました。しかし、設置はされたものの、その中身についてはまだまだ護論の余地があります。そこで、その中身についても議論して行こうと、NGO連絡会議が場所を提供する形で定期的に話し合いの場が持たれることになりました。

このミーティングのそもそもの始まりは、神戸市各区の代表的なボランティア団体のリーダーが集まって話をする「区ボラリーダー会」でしたが、先日6月2日(金)の「リーダー会」において、大きく方向転換をすることになりました。この2日の集まりには各区のボランティア団体のリーダーだけでなく、ボランティアセンターのスタッフや社会福祉協議会(県・市)の職員の方々なども参加し、同じテーブルで率値な意見交換が出来ました。今後も、ボランティアセンター自体のあり方について真剣に考えていけたらと思っております。

#### 神戸大学総合ボランティアセンター設立

神戸大学に、「総合ボランティアセンター」というボランティア団体が5月10日に正式設立されました。これは名前からすると、大学公認のセンターのようですが、実はまだ公認申請中の段階です。但し、個人ボランティア、ボランティア団体の情報交換の場としての位置づけで今後も永続的な活動を続けていくということを予定しています。

活動内容としては、ボランティアの窓口としての業務を中心に、単なるボランティアの派遣ではなく、ボランティア団体のニーズに対し希望者が参加する形式で活動を行っています。最近は、ボランティアの人数が足りない団体の方が直接ミーティングに参加して、ボランティア未経験の人に対して活動内容を説明し、参加要請を行なうようになってきてます。他にも、仮数住宅のシンポジウムを企画していますし、ニューズレターの発行や研究会(毎週火曜日18:00~)など、幅広く活動をしています。

# -全国のボランティアの状況-

#### 阪神・淡路大震災 学生ボランティア連絡会議

今回は、阪神地域を中心とした各大学間のネットワーク「学生ボランティア連絡会議」についてご紹介致します。「学生ボランティア連絡会議」とは、各大学のボランティア活動の情報を交換し、互いの活動をよりよいものにしていこうという趣旨のもとに始まりました。今までに計4回の会議を重ねてきましたが、今後は毎月第1日曜日に会議を続けて行くことになりました。現在の参加大学は、以下の通りです。

神戸大、神戸商科大、神戸外大、神戸女子大、流通科学大、松蔭女子大 関西学院大、立命館大、龍谷大、同朋大、同志社大、京都大、仏教大、日本福祉大 など

京都の大学は特に活発で、我々にニーズを知らせて欲しい、と言われています。

# - 資料の紹介(6月16日現在)-

これまでに記録室へ資料を寄せて下さった団体数は96団体、資料の種類は約300種類に及びます。これらの資料を大切に保 管させていただくと同時に、ただ保管するだけにとどまらず有効に活用してゆきたいと考えております。これからも、皆様のご協 力のほど宜しくお願いいたします。 (データ管理班:井上 団)

# ーひとく人>ことー

このコーナーでは、私たちがインタビューをしていく中で出会った「ひと」にスポットを当てて、皆様に紹介いたします。今回は第 1回目ということもあり、先日の「やったことを記録に残すボランティア大集会」にもパネリストとして参加された、正村生史郎さん をご紹介致します。



# 正村 圭史郎さん (27)

滋賀県彦根市出身

頭に巻いたパンダナと大柄で豪快な性格が特徴の正村さん。

高校を出てから全国各地を放浪。国内のみならず海外へも10ヵ国以上行きました。 全て日本語とボディーランゲージでとおし、おまけにヒッチハイクという大胆さ。

91年6月、雲仙で噴火が起こった時、偶然にも鹿児島から長崎までの280Kmを2週間かけて歩いている途中でした。長崎駅の休憩所でテレビを見て、「土石流ってどんなんやろ」という好奇心から島原へ行ってみようと決意しました。

7月4日に「雲仙災害ポランティア協議会」のメンバーとなり、以後3ヵ月間いろいろなことを手伝いました。遊離所のおじいちゃん/おばあちゃんの話し相手、イベントの駐車場整理など。以後、3年間に計5回も雲仙と行き来しながら今に至るまで島原と関わり続けています。

神戸に来た正村さんは、「駆けつけたボランティアのほとんどが、鳥原での災害時の救援活動のノウハウを知らずに活動している」という事実に気付きました。島原の体験が活かされていないこと・島原の記録が残さなければならないということを痛感したのです。「鳥原は火山、神戸は地震とまったく違うけれども、皆が結局同じことでつまづき、困っている。みんなは知らない、だから自分が話さねばならないんだ」という信念のもとに、正村さんはボランティアへのボランティア活動を始めました。つまり、どこの団体へも属さず、ボランティアにとっての相談役に徹することに決めたのです。その過程で、島原のみならず、大島・三宅島の噴火に際しても約1ヵ月の遺離所生活を送っていた人々がいるのに、民間レベルでのノウハウが伝わっていないことにも気付きました。

「昔の災害の配録は、行政レベルでは伝わっていたのかも知れないけど、結局災害が起こったときに真っ先に動くのは民間のボランティアだよ。だけど、民間のレベルはそれほど高くもない。だから、ボランティアレベルでの記録が必要になってくる。今、この場で記録を残しておけば、また災害が起こっても記録が一人歩きしてくれるんだよ」と正村さんは言います。

「記録というよりももっと大きな意味で『歴史』を残していくことは、神戸にしかできないことなんじゃないかと思う」と熱く語ってくれました。

P.S. 正村さんは現在、「島原アウトサイド(SOS)」という団体(といってもメンバーは一人ですが)を作って活動をしています。「七月以降のボランティア活動について」という文章をインタビューの際に頂きました。最近覚えたマッキントッシュで書いたそうです。。

# 一記録室からの声ー

みなさんご無沙汰しておりました。お変りありませんか?実言は、5月の「記録シンポ」のまとめも済まないうちにサハリンへ飛び出 して行き、先遺の金曜日に帰ってきました。帰国後も、22日前後に出す船の準備に忙殺されて帰国報告もきちんと出来ないままに、鉛 便の物資に同行して再びサハリンへ赴くことになりました。今度は同じ配録載の白鳥君、文化情報部の坂本さんも一緒です。AMDAから 菊池さんという方もご一緒されます。

今週もまさに緊急の救援で、呼びかけに応じて多くの方々が、本当に大変な時間とエネルギーをサハリン支援のために割いてくださいました。ただ、阪神・淡路の経験がどこまで生かされたか、私たちの「ネットワーク」なるものが実際のところどれほど実体を持っているものであったかが問われた、またとないテスト・ケースでもありました。また、いくつかの団体が協力し合うことが、緊急とはいえ、どうしてこれほど難しいのかと、ずいぶん考えさせられるしました。

サハリンで見てきたことの難しい報告はいずれみなさんに見ていただきたいと思っていますが、AMDAとの約束で外部に出すものには AMDAの承諾を得なければならないため、まだまとめきれていません。行動が複雑に制約されたこともあって大した情報収集は出来なかったと、残念ながら報告せざるを得ません。現地で得られる情報はすべて断片的なものばかりで、なかなか全体像は把握できませんでした。

被災地と呼べるのは、ほぼネフチェゴルスクに限られています。したがって被災者と呼べる人は亡くなった方を除いて1200人ほど。 救援の対象が、そもそも板神大震災とは桁が違っています。被災者は(6月9日現在)まだネプチェゴルスクにかなりの数が留まっており、残りはオハ、ユジノサハリンスク、そしてウラジオストックほかの大陸の都市に入院していて(重傷の人様ど後者)、ユジノサハリンスクの病院で見た限りでは被災者の多くは、まだ助け出されたときの着のみ着のままの状態で入院していました。

お関柄、文化の違いもあって、市民レベルでの連携、協力というものはロシア正教会を始めとする教会関係以外には見るべきものがなく、送った物資が被災者の手に描くためには慎重なユーディネートが必要である上に、日本側の現地調整の混乱/不在もあって、単に物資を送るという仕事がとても大変なことになっています。上にも書いた、いくつかの団体が協力し合って支援活動をする際にどうしてもしておかなければならないこと、絶対にしてはならないことなど、数多くの反省があります。

いまは余裕がありませんが、いずれ群しくご報告いたします。今回のサハリンのことと版神・淡路のことは別の2つのことではありません。「記録賞」の目指す、-災害時の経験の共有、そのための記録保存-にとっても得難い経験にし得るし、またそうしなければならないと思います。「記録篇」は少数のしかも厳若い楽人の集団で、至らないところは多々あると思いますが、どうか長い目でお見守りください。もちろん、ご批判、ご叱覧には薬更議處に耳を傾けてゆくつもりです。よるしくご指導をお願いいたします。

1995.6.16. 震災 - 活動 記録室 実高 成

# ーボランティア団体紹介ー

このコーナーでは、各地のボランティア団体をクローズアップして紹介していきたいと思っております。特に、まだ現地で活動を続けている団体を中心にして取り上げていく予定です。今回は、ボランティア団体ではありませんが、「灘区避難所連絡会」という遊難所間の連絡到整などを行っているところを紹介いたします。

#### 渡区避難所連絡会

選区遊難所養終会は灘区の大規模避難所(小中学校、高校など)を対象に運営形態や知恵の意見交換などの場として3月に発足しました。結成の動機は離ボランティアが被災者のための連絡会として行ったものです。(現在は完全に被災者で活動しています。)

連絡会は毎選日曜日に灘区の神戸学生寄年センターで行なわれており、†5回を数えるほどになりました。これまでの活動では仮設住宅の陳情や避難所の活性化の問題などについて、(特に食べもの関係は盛り上がる)和気合い合いとした雰囲気をもちながら議論が交わされています。

- 参加している避難所は12箇所(確実な数字は?)です。この数字が流動するのは避難所の運営形態がころころ変わってしまうためです。最近でも韓田小が18日で自治会を解散することになってます。

記録は議事録がまず重要なものになっています。また、それ以外のものも代表のパソコンにデータベース化されてます。

现在の問題点は人が集まらないことです。連絡会に参加する人は各連離所の代表の方なので忙しくてなかなか参加することが 出来ません。そのため連絡会事務局が単向いて話を聞くというケースが増えてます。また代表がパソコンを使え、メール連絡も できるのでそれを活用しています。

避難所にはまだ多いところで500人以上の方がいます。そのことを忘れないで頂きたいと思います。

(取材協力:田中秀治さん 灘区避難所連絡会事務局長)

# 一今週の記録室一

「腹災・活動記録室」では毎週1回、ミーティングの時間を設けています。

今週の記録室ミーティングでは、具体的な話がいろいろと出て、内容の濃い話し合いとなりました。

類層区の鳳取中学校に集まるボランティアへのインタビューが始まったほか、朝日ボランティア基地や中山手教会、六甲鶴寿騰などで 活動している方へのインタビューを予定しております。

また、電子メールを使ってのネットワータインタビューなども企画中です。インタビューの際に貴重な時間を割いて頂き、ご洗惑をかけることとなりますが、是非ご協力のほどをよろしくお願い致します。

これまでは取材の対象として、過去に活動を行ってきた各ボランティア団体・グループを一つの単位としてインタビューやアンケートを行ってきましたが、これからは神戸市各区に出来たボランティアセンターの設立に至るまでの経緯をまとめることや、現在も活動を続けている各グループの避難所や仮設住宅に対する活動も記録の対象にしていくことになりました。

現在収集している資料の仮久的な保存場所として、各図書館・資料館などを考えています。そういった機関の関係者の方と連絡を取り あっていますが、具体的に虧が進めば、この場を使って皆様へお知らせしていきたいと思っております。

7月の下旬には、今までの「記録室」の活動を中間報告として発表する予定です。今のところの予定では、地震後の援助活動における 『物資』の扱い方に焦点を当てて、物資の集積・配送・管理、梱包作業をする際の工夫・注意点などを、各方面から集まった資料や、皆 さんに伺ったお話をもとに、まとめていくつもりです。なお、今回のサハリンに対する生活物資の援助活動も、その参考に加えられれば と考えております。 (フィールド班: 白鳥孝太)

# -Information~情報の広場~-

ここでは、各地でのさまざまな情報を掲載させて頂きます。皆様からの情報をお寄せ下さい。

放送文化基金主催シンポジウム 「阪神大震災の検証」 〜ライフライン情報と放送の役割〜

月時:平成7年7月18日(火) 午前10時~午後5時

場所:大阪国際交流センター

\*入場(無料)ご希望の方は下記までお申し込み下さい。

財団法人放送文化基金 東京都渋谷区宇田川町 41-1 (〒150) Tel:03-3464-3131 Fax:03-3770-7239 ドキュメンタリー工房 大阪市北区大淀南2丁 目6-3 集田ゼル301 (〒531)

Tel:06-451-1119 Fax:06-451-226 関西福祉系大学教援グループシンポジウム 「学生はどう動いたか」 阪神大震災と福祉系大学教援グループ

日時:1995年7月1日(土) 13:30~16:50

場所:大阪社会福祉指導センター5階ホール

主催:関西福祉系大学教授グループ \*詳細は以下にご連絡下さい。

**連絡事務所:大阪市立大学生活科学部人間福祉**学科社会福祉学研

宪室

Tel:06-605-2847 Fax:06-605-3086 グループ代表:秋山智久(大阪市立大学教授)

「記録室」では、各地の情報を集めています。例えば、新たに記録をまとめ始めたとか、シンボジウム等を開催するなどという情報がありましたら、「記録室」までご連絡ください。(電話/ファックス/電子メール等、何でも結構です。) それでは今後とも、宜しくお願いいたします

# 阪神大震災地元NGO救援連絡会議 「震災。活動記録鑑』

〒650 神戸市中央区栄町通4-3-5 毎日新聞神戸ビル3F Tel. 078-362-5951 Fax. 078-362-5957

Internet: ngoteam@mb.osaka.infoweb.or.jp Niftv-Serve: SHB00846

Brl:http://www.osaka-u.ac.jp/ymca-os/www-kobe/index-jp.html





# 24-June-1995 第2号

Quake Chroniele Project

震災・活動記録室

# ーはじめにー

皆様、いかがお過ごしでしょうか。「襲災・活動配録室」です。この「配録室通信」も今回で第2号となりました。今後ともよろしくお願いいたします。また、どんなことでも構いませんので、配録室の方まで皆さんの「声」をお寄せ下さい。

(記錄室通信担当:舟橋健雄)

# -現地での最新情報-

## NGO連絡会議スタッフ、物資をもってサハリンへ出航

本日24日(土)、午前9時20分に川崎港からサハリンへ物資を届けるために貨物船「希望丸」が出航致しました。今回は、NGO連絡会議の代表として3名のスタッフが乗り込んでいます。サハリンの大地震に際し、被災地から様々な物資が届けられましたので、それを責任を持って届けるために現地での受け皿作りに努力します。

配録室としても、このサハリンへの緊急物資援助を通して、神戸での経験が活かされたのかどうか、また活かされなかったことは何か という視点で配録に残そうと思っています。また、この場を通して皆様にご連絡させて頂きますので、よろしくお願いいたします。

# - 全国のボランティアの状況-

今回は、東京でのボランティアの動きについて、「震災被災者を支える東京連絡会」の内山史子さんにご報告頂きました。このように神 戸だけでなく、日本全国に活動の輪が広がって行きつつあります。今後もこのような全国の状況をお伝えしたいと思いますので、皆様の情報も是非お寄せ下さい。

今回、震災の救援活動に携わった人は、東京周辺にも大勢います。私たちもその一人です。すでに東京に引き揚げた 人、あるいは当初から後方支援に関わった人、様々な活動があると思います。私たちは、東京でもそれぞれの配録を残 していきたいと考えています。

現在までのところ、ピースポート、無尽蔵、JET (Japan Emergency Team) 等といったポランティア団体の聞き取りが進んでおり、また神戸市の中央区ポランティアの配録が地元と協力しながら進んでいます。一つの大きなグループを作るのではなく、それぞれが、それぞれの活動の経験に基づいて、それぞれのやり方で配録を残し、最終的に「震災・活動配録室」の方に委託したいと考えています。そのために、配録活動を始めた有志が、情報やアイディアの交換、協力のために、二週に一度のペースで集まっています。まだまだ試行錯誤の段階ですが、是非、私たちと一緒にやっていきませんか。詳しくは下配までご連絡下さい。

内山史子 (震災被災者を支える東京連絡会)

事務所 03-381

3-6584

自宅 03-3949-0040

# -ひと<人>こと-



朝日ボランティア基地

石田 易司さん

非常におおらかで優しい笑顔と、しっかりとした信念の持ち主の石田さん。大学時代からボランティア活動を日常の一部としてやってこられた「ベテラン」です。その後、高校教員を10カ月間やりましたが、朝日新聞の厚生文化事業団の仕事に魅力を感じて事業団に入社しました。

今回の震災後は『朝日ボランティア基地』を数名の仲間と結成して1月21日から活動を開始しました。アウトドア経験もあったので、寝袋を持ち込んで寝泊まりすることには慣れていたのです。

着いメンバーの中にあって、リーダー的存在だった石田さんは、すでに活動を開始している 団体の邪魔にならないよう、逆にそういった活動を支えることができるように苦労します。メ ンバーも、最初は10人しかおらず、一度は働きすぎて軽度の燃え尽き症候群にもなったので すが、仲間に支えられて乗り越えてきました。

そういった中で、2月18日から、週に1回の割合で「勉強会」を開くようになりました。この勉強会を通して、新しく活動するポランティアに対してのガイダンスをしたり、ノウハウや悩みを出し合うことが出来るようになったのです。また、勉強会に専門家を呼ぶようになってからは、メンバーも増え、そのメンバーの視野も広がっていきました。それ以上に、石田さん自身も、この勉強会を通して元気づけられたのです。

以後、朝日ボランティア基地としては、「くらしの便利帳」という仮数住宅に入った方々に使っていただけるような地図や情報を載せた冊子を作るなど、他の団体ができていなかったことを中心に「穴」ができないように気をつけながら活動してきました。

「朝日ボランティア基地」は6月末で活動を終了しますが、石田さんは「今後は後方支援として、助成金などの形でボランティアに援助を していきたい」と語ってくれました。

# ーボランティア団体紹介ー

## ワールドNGOネットワーク (WNN)

World NGO Network (WNN) とは、職業的NGO/NPO団体の情報化やネットワーク化を支援するために、Internet を始めとする電子メディア上のメール、メイリング・リスト、ネットニュース、WWWなどを有効利用するという側面から支援活動を行っている、情報系のボランティア・グループです。

この活動は、主としてInternet上の協力参加者によって推進されています。形式上は、このような活動に理解を持ってくださった関連企業と大阪大学の有志教官とのボランタリーな一つの共同研究プロジェクトとして推進されています。渉外・管理責任者は下條真司(大阪大学大型計算機センター、情報工学科)、代表は水野積之(大阪大学、物理学)となっています。当面の活動期間は1996年3月まで、95年6月までの活動拠点は、大阪YMCA(国際・社会奉仕センター)、西宮YMCA(教育センター)、神戸の地元NGO教授連絡会議の3ヶ所でした。連絡先は ngo@center.osaka-u.ac.jp、広報URLは http://www.osaka-u.ac.jp/の中に、取り敢えず入れさせていただいています。

発足は95年2月1日。最初は阪神・淡路大震災の後の復興ポランティア活動において、長期的な観点から、今後の情報化のニーズがある団体を、Mac+Internetの設備により側面から支援することから始めました。これは今回の震災において、情報網の欠如やNGO/NPO団体における情報化の遅れが、ボランティアによる初期作業においても非効率性をもたらし、柔軟な対応が行なえなかったとする反省に基づいています。

長年の経験を持つ民間の職業的NGO/NPO団体は、現地活動を通じて各種のノウハウを蓄積しています。一方、インターネットの利用 者達によって、広範囲で自主的な情報網構築のノウハウが蓄積されています。そこで我々は、今回の大震災の反省に基づいて、これらの NGO/NPO団体の現場での活動に、広域コンピュータネットワークの利用を相補的に連携させることによって、何か新しい形態のポランティア活動を生み出すことができると考えました。

このような活動の長期的な意義として想定できるのは、まず第一に、市民、地域社会、行政、専門家、そしてNGO/NPO団体の、相互の間の情報の流れを、必要に応じて円滑にするために、その一助となることです。また第二に今後の防災活動の一環として、災害時における広域ネットワークの利用方法の開発研究を行う事です。

海外においては、ODA で例えば学校を建てるまでが行政の仕事であり、教育を行うのは海外NGO団体の仕事となっています。そのように、被災地区においても、例えば仮数住宅を建てるまで(パソコンを配るまで)が行政の仕事であり、そのあとを長期にわたって使い易いように整備に協力し、それを生活に適切に活かせるようにしていくのが、職業的NGO/NPO団体の仕事だと言えます。

長期的には、他の地域や相補的な専門性を持った数多くのNGO/NPO団体とも協力する必要があるでしょう。今後はこのような共同作業や広域組織化等の問題が、課題の一つとなると考えています。

今後の技術や社会の動きにも目を配りながらも、我々が日常的に利用しているInternet等の情報技術の特性を、地震後の迅速な支援活動や、これからの地域社会、市民活動の発展等にも生かして行ければ、と考えています。(文章:水野)

# 一資料の紹介(6月20日現在)ー

室では、現在も、お寄せいただいた資料の整理を続けています。6月20日現在で、ボランディア団体を中心に、約150団体、400点 資料が集まっていますが、その数はさらに増加しそうな勢いとなっています。

いただいた資料は、実際の活動中に現場で使用したものと、活動の記録や報告などをまとめて整理したものとの、 2 種類に大別できです。

での演繹料としては、日誌などの記録、ポランティア参加者に配布されたマニュアル類、かわら版やニュースレターなどの刊行物、夢 ラン・ティアの依頼書、などがあります。宇書きのノートをコピーしたものや、手作りの情報地図、炊き出しのレシピなど、実に多様 があります。

的には、整理された資料が、全体の3分の2以上を占めています。個人の体験配や磁想、提言者、団体の活動報告書、活動の経過を 追って整理した配録、などが主となっています。こちらも、個人の生々しい体験や感想から、ボランティア参加人数の自別グラフな をまとめたものまで、様々な形式でまとめられています。

りにも多様、かつ廊大な資料のため、決して容易な作業ではありませんが、ボランティアの貴重な体験を残し伝えるべく、インタビー 動の成果ともあわせて、報告書などの形での発信を予定しています。

カいただいた数多くの方々に、心より飛繍いたします。今後とも、記録室の活動にご支援、ご協力くださいますよう、よろしくお願す。 (データ管理班: 八ツ塚 一郎)

# 一今週の記録室ー

の記録室は、一方でサバリンへの物資援助のための準備で多忙を優めたため、専任スタッフが2名も実務から離れていましたが、そで、インタビューに出かけたり新しい協力者にめぐり会えたりと、対外的に積極的な活動が出来ました。

タビューとしては、今回の『ひとく人>こと』欄にも掲載させて頂きましたが、朝日ボランティア基地へお邪魔したり、六甲鶴寿園 中学へのインタビューを継続して行ったり、東京へ出向いた者が、SVA(曹河宗国際ボランティア会)やVCOM(インターVネッ 薬々 (らくらく:子供のケアのボランティア)などの方々に話を聞かせて頂きました。

. 新しい協力者として、各界からの提言を中心に集めておられる方や、仮設住宅や融難所ですぐにでも使えるようなノウハウ、マニなどを中心に集めていきたいという方にお会いできました。

から、 震災関連書籍も次第に築めつつあるのですが、今週は1984年9月に長野県木曽那王海村を襲った「長野県西部地震」の黄 緑を頂きました。このような資料も参考にして、今後はしっかりとまとめていけたらと思っています。

# ーInformation~情報の広場~ー

『治の学校』

i 8 号一<特集>地震からの気づき − たいるそうです。

は、賢治の学校 神戸センター 丸岡 養神戸市灘区住害山手8丁自20-12 蓬薬マンション

Tel/Fax:078-842-5257 まで

・公開学習会 「ミニコミと震災報道」PART 2

~学生よ、歴休みは書を捨てて神戸へ行こう~

(ボランティアは陽災にどう対処したか、発行ミニコミを通して検証する)

日時:7月15日(土) 午後2時30分から 場所:住民図書館(総武線東中野下軍徒歩10分

新宿区北新宿4-31-2-401

参加費:500円 購節:「震災被災者を支える東京連絡会」

問い合わせ:住民国書館 Tel/Fax: 03-3361-4060

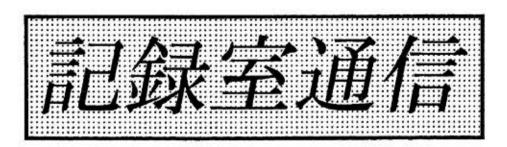
# 阪神大震災地元NGO救援連絡会議 『震災。活動副變鑑』

〒650 神戸市中央区栄町通4-3-5 毎日新聞神戸ビル3F Tel. 078-362-5951 Fax. 078-362-59 57

Internet:ngoteam@mb.osaka.infoweb.or.jp

Nifty-Serve: SHB00846

Url:http://www.osaka-u.ac.jp/ymca-os/www-kobe/index-jp.html





# 1-July-1995 第3号

Quake Opropiele Project

震災・活動記録室

## ーはじめにー

皆様、いかがお過ごしでしょうか。「震災・活動記録室」です。7月に入り、震災からもうすでに半年が過ぎようとしていますが、記録室ではこれからが勝負です。頑張って記録を残していきたいという思いを新たにしています。それでは、第3号をお送りいたします。また、ご意見・ご感想などもお寄せ下さい。 (記録室通信担当:舟橋健

# 一現地での最新情報ー

## 育英高校文化祭「育英祭」開催

6月24日・25日の2日間、育英高校で文化祭が行われました。震災から約半年、被災地神戸に住み、そして神戸に学ぶ者として、この文 化祭をきっかけによりよい神戸を目指して歩んでいきたいと考えた高校生達の願いを反映して"RESTORATION(復興)"がテーマに掲げられま した。

育英祭には、マスコミやボランディア団体から、映像資料や写真、ミニコミ誌、タイの子どもたちの励ましの絵、そして雲仙昔賢岳の情報などの生の記録が提供され、「自分たちに何ができるのか」を問いかけるきっかけとなる展示を中心に開催されました。例年になく盛況な文化祭となり、その中で改めてボランディア活動に興味を示した高校生もいたようです。文化祭での経験を復興の第1歩として、今後も新しい神戸について考えていきたいと育英高校の生徒たちは気持ちを新たにしていたようです。

## 西神戸大学連合会、「神戸復興学生祭」開催

西神戸一帯の各大学では、「西神戸大学連合会」という大学間のネットワーク化が進みつつあります。 参加大学は、現在

神戸市立外国語大、神戸商科大、流通科学大、神戸学院大、神戸国際大、神戸女子大です。

この会は、各大学自治会のメンバー数人から構成され、学生ボランティア派遣を中心に活動している「ぼらんてぃあ西神戸」のサポート的 な役割も担っています。

さて、この「西神戸大学連合会」が、6月30日(金)にハーバーランド・スペースシアターで「神戸復興学生祭」を行いました。連合会長の佐竹正範さん(神戸国際大学)によると、その目的は次の2つでした。

- 1. ボランティアに対する学生の意識改革
- 2. 遊びを通した神戸の学生のムードの高揚

1 つ目の学生の意識改革では、ボランティアが竪苦しいものではなく、もっと楽しくやわらかいものであるということ、そしてそれと同時に、ボランティアがまだまだ必要であり、神戸の学生だから今できることがあるということを、多くの学生に気付かせることを 目指し、トークタイムが設けられました。

2 つ目の学生のムードの高揚というのは、神戸の復興に「学生もよくがんばった」と言われるように、神戸の学生を活気付けようというものです。ゲームやダンスなどの遊びを通して学生の団結力を生み、神戸の学生のムードを高めることが目指されました

# ーひとく人>ことー

東灘情報センター



島岡猛士さん(20) 〈写真右〉 森本太郎さん(19) 〈写真左〉

「2人で1人前なんですよ」と言う島岡さんと森本さん。でも、実際には1人では出来ないことを2人でやり遂げて来た名(迷?)コンビなのです。今回は学生のボランティアということで、実践情報センターの2人にスポットを当ててみました。

見た目は穏やかで、のんびりしている島間さんと、年下なのに島間さんよりもしっかりしているように見える (?) 森本さん、この二人が情報センターに入ったのが2月の下旬のことでした。当時は、上にたくさんの人がいたので、その人たちの指示を受けながら勤いていたのですが、3月中旬になって、それまで情報センターの「繭」的存在であった人が抜けてしまうことになり、その後機ぎとして地元の学生であった二人が選ばれたのです。これを機に、二人は「目覚め」ます。

二人が渉外担当に抜擢されてからは、それまでの区の中だけの活動ではなく、区を越えた全市レベルでの勤きを開始しました。神戸市内だけでなく、芦屋・西宮にも足を延ばしました。これと時期を同じくして各区のボランティアが区の外へ目を向け始めていたため、この動きはスムーズに受け入れられました。

その後、区ボラリーダー会という各区のボランティアが集まって話し合う場にも参加したりと、4月までは二人でいろいろと活動してきました。しかし、5月以降はそれぞれがそれぞれの立場で動くようになりました。場間さんは、一日体験ボランティアの世話をしたり、かまぼこの板で焼き板を作り仮設住宅の目印にしたりと、アイディアが浮かべばそれをすぐに実行に移すアイディアマンとして動き、森本さんは、六甲アイランドへのふれあいセンター設置のお手伝いや、ボランティアに対して実際にテントを張る実置の説明会を行ったりと、六甲アイランドの仮設住宅に関わっています。そして、今でも活動の内容は違っても互いのやっていることを理解し、互いの良さを認めあい、時には相談し合って活動を進めています。

今後の東瀬情報センターは、活動自体が以前よりは縮小傾向にあるのですが、今後も「出来る限り頑張りたい」と語ってくれました。

# 一資料の紹介ー

現在、配録室では皆様から寄せられた、約150団体、400点(6月20日現在)にも及ぶ貴重な資料を整理して、保管させて頂いております。その中から、実際にどのような資料が集まっているのかについて、これから配録室通信の中でも紹介して行きたいと考えております。初回は、世界的に有名な "American Red Cross" (アメリカ赤十学社)が出した公式資料 ボランティアの心のケアマニュアル についてご紹介致します。原本より東護情報センター情報班が翻訳したものです。

## <羅斯>

被災地で長期にわたって活動してきたボランティアの心のケアについて、アメリカ赤十字社は4つの提案をしております。被災地では、とりわけ長期のボランティアは、日常の生活では体験できない数々の困難や試験に直面してきたはずです。

1 休みましょう

被災地にいるときから、帰郷後の時間の調整をして、ゆっくりと身体を休めることが肝要です。

2 ベースを変えましょう

被災地でのベースと替段の生活のベースは違います。

3 わかちあいましょう

被災地にいた人と、通常の生活をしている人では大きな認識のズレがあります。それぞれの経験が重要であることを忘れないでください。

4 自分の感情を理解しましょう

被災地から戻っても、周りの人があなたの経験散に興味を示さないことがあります。それによって、失望したり、フラストレーションがたまったりすることが考えられます。また、あなたの家族や友人が持ちかける問題は、被災地の人たちの深刻な問題に比べると取るに足りない気がするかもしれません。ここで、忘れてはならないことは、あなたの家族や友人が現在抱えている問題も、被災地での被災者の問題と同様に切実であるということです。また、通常の生活に飽きたらず、被災地へ戻りたいという思いに駆られることもあるでしょう。こうした感情の起伏はあなたが被災地で経験してきた葛藤を乗り越えるための正常な反応です。時間が経てばこの状態はいずれ通り過ぎていってしまいます。

(データ管理班 井上 団)

# -震災関連書籍の紹介-

さて、今回から糞災関連書籍の紹介もさせて頂こうと思います。このコーナーを通して我々・乾録室スタッフも勉強していこうと思います。皆様の方でも何かご推薦等ありましたら、ぜひご連絡下さい。

## 酒井道禮籍『神戸発 阪神大農災以後』 岩波新書(¥660)

震災から5ヶ月後にあたる、6月に刊行された本。

教能した人は、被災地で実際にいらっしゃった方々ばかりで、まずその迅速な対応に驚きます。今だからこそ、この手の本を待っていたと言えましょう。医療従事者の立場、高齢者・障害者福祉の立場、在日外国人、市民の自治体、ボランディア、避難所としての学校施設、まちづくり計画等あらゆる立場から、最災債後の神戸を眺めた10名の戦策者の生の声が集められています。震災直後に神戸に居なかった人にも、その緊迫した空気が伝わることでしょう。また、ずっと神戸に居る人にとっても、自分の関わってきた世界とは違ったところでの様子を理解することができます。緊急救援の殺職から、生活の復民、你の復興の声が高くあがり、神戸も徐々に光の様子を取り戻しつつあります。その一方で、今なお難災の痛手に苦しんでいる人が居ることも事実です。

明るくなった町並みを見て、ほっと胸をなで下ろしたくなったとき、この本を手に取り、その経験からの教制を心に留め、これまで活躍 して下さった多くの方々に感謝を捧げる気持ちを持ち続けていられるようにしたいと願っています。 (三浦あかね)

# 一今週の記録室一

今選の配録室は、記録業専属スタッフが2人サハリンへ物資を届けに行っていることもあって、おより選発な活動にはなりませんでしたが、精力的なスタッフが新しいインタビュー協力団体を開拓したり、シンボジウムやミーティングに参加するなど、従来通りの活動が出来ました。

インタビューとしては、雑誌「婦人の友」の愛誘者で構成されている神戸友の会や、神戸紅茶(洗濯ボランティア)、えんぴつの家などにお邪魔しました。また、6月26日・27日に神戸大学教会ボランティアセンター主催で行われた仮教住宅に関するシンボジウムに参加したり、30日にはボランティアセンターミーティングに参加したりもしました。こうした現在進行中の、NGO教授連絡会議の活動に伴う保軽や資料も、配額率として記録に残していくつもりです。

サハリンに渡っている専属スタッフの 2 入は、7 月上旬には帰ってくる予定ですが、報告者の作成などの作業のため、すぐに記録室の通常業務に復帰できるかどうかは分からない状態です。

・配録室では7月の末に中間報告を行いたいと思っており、そのことも合めて近いうちにスタッフ全員での今後の方針の再検討をする予定です。

# -Information~情報の広場~-

## ・赤い羽根・神戸シンポジウム「これからのボランティア活動団体支援のあり方」

日時:7月4日(火) 13:00~16:00 場所: 楠公会館(JR神戸駅下車) (神戸市中央区多間通3-7 Tel:078-371-0005) 参加申し込み方法:

1、参加者氏名 2、住所・電話書号・FAX書号 3、所限 等を明配の上、下記あてでFAX送信のこと 申し込み・問い合わせ先:

社会複粒法人 兵庫県共同募金会 TEL: 078-242-4624 FAX: 078-242-4153

〒651 神戸市中央区域印通2-1-18 県福祉センター内

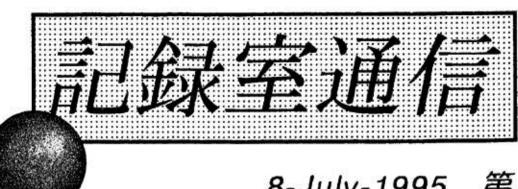
# 阪神大震災地元NGO救援連絡会議 『鸚旋。新鵬配儼鷺』

〒650 神戸市中央区栄町通4-3-5 毎日新聞神戸ビル3F Tel, 078-362-5951 Fax. 078-362-59 57

Internet: ngoteam@mb. osaka.infoweb.or.jp

Nifty-Serve: SHB00846

Unl:http://www.osaka-u.ac.jp/ymca-os/www-kobe/index-jp.html



8-July-1995

震災・活動記録室

ーはじめに-

皆様、いかがお過ごしでしょうか。「震災・活動記録室」です。サハリンへ物資を届けに行っていたメンバーも帰国し、やっと記録室も メンバーが揃いました。これからは、少し遅れてしまったスケジュールを取り戻すためにも、より一層頑張っていこうと思っています。 (記錄室通信担当:舟橋 健雄) それでは、第4号をお送りいたします。

# 一全国のボランティアの状況ー

今回は、「東京の動き 第2弾」として、ボランティア相互連絡ネットワーク."LINK"などにも参加されているという、野中さんに報告 していただきました。

◆東京の動き◆

いろんな人が、夏にも現地で活動したいと考えています。僕は「LINK」というボランティア連絡ネットワークに参加して、そのことを知りました。しかし、宿泊場所を確保している人は少なく、具体的な話までは進めづらいようです。その一方で、現地のボランティアと連携がとれている人は、着異な活動を積み重ねています。いま現地での拠点を持たない人が、今後どのように現地と連携をとっていくのか。これが最大のポイントと考えます。

## ◆お願い◆

宿泊する場所だけでも提供していただけないでしょうか。

◆意見◆

「もう災害緊急ボランティアは終わった。いま必要なのは、地道に継続していく地域密着ボランティアだ、、、」私たち遠くからのボランティアにとって、「なんとかしたい。」という気持ちだけで、現地へ行く時期は終わってしまったようです。冒頭のように考えるのならば、私たちは今後、自分が住んでいる地域でのみ、ボランティアを続けていればよいので

り。 しかし、これだけの深刻な事態をまのあたりにして、私には災害緊急ボランティアが終わってしまったとは思えません。 水くみや物資運搬などの力仕事はもう必要ないかもしれませんが、心のケアを含めた息の長い活動を、少しでも応援してい くことが必要と考えているのです。心のケアをするには、私たちの活動はあまりに限定的なものかもしれませんが、住みや すい環境を作り上げていくことに協力したいのです。 深刻な事態です。遠くからのボランティアをうまく活用していくことも必要ではないでしょうか。某人事件で段災が忘れ 去られたとは言い切れません。「本当に必要とされているのか。」このことを考えて、私たちの中には、現地に行くことを ためらう人もいるのです。どれだけ現地の深刻な状況を伝えられるか。このこと次第で、夏の活動に参加する人数は変わっ てくると参えています。

ためらう人もいると、、。 これにしからいます。 てくると考えています。 しかし、たとえ遠くからの てくると考えています。 最後に。どれだけ多くの人が関わろうとも、そう簡単には癒されることのない重い事態です。 しかし、たとえ遠くからの ボランティアが、 1 週間・1 カ月しか直接活動することが出来ないとしても、現地を応援していくことで、何かが少しでも変わっていくと信じています。 少なくとも 1~2年は、全国規模で被災住民を応援していくべきと、私は考えます。 みなさんはどのようにお考えですか。

◆提案◆

現在のボランティア活動は、避難所や仮設住宅をまわっていくことなど、点の活動がメインとなっているように思えます。ボランティアの人数も少なく、ご苦労も多いこととは思いますが、面の活動、すなわち住宅やマンションなど、地域全般に対するケアも必要ではないでしょうか。自分の家で暮らせるからといって万事解決ではないはずです。ふつうに住んでいるように見える方も、被災者としての苦しみは同じと思います。彼らに何かを応援していくことが出来るとよいのですが(すでにそういった活動をしていると、生気をや難してない。) (すでにそういった活動をしている方、失礼をお許し下さい。) ご意見・ご批判のある方、野中までEメールをお願いします。

のなかけん E-mail: CQD00637@niftyserve.or.jp グループ「ブルーシート」参加 ボランティア相互連絡ネットワーク「LINK」参加

# -ひとく人>こと-

# 田中 久敬さん(22) <兵庫区ボランティア>

さわやかな笑顔が印象的な田中さん。好奇心旺盛な性格と、しっかりとした信念の持ち主です。

震災直後は、友達のことが心配で東灘区の本山第3小学校でポランティアをし、その後1月22日から芦屋市ボランティア委員会に入りました。そして、あまりに多いボランティアの数を目の当たりにし、人材をコーディネートすることの必要を感じ、「人材部門」を設け、その中心として働くことになりました。



2月になり、人材部門の後継者も出てくる中、「もっと大変な地域もあるのでは」と考えるようになります。そこで、様子を見に神戸にやってきたのですが、長田区と中央区の「はざま」にあった兵庫区の惨状に驚き、「芦屋で培ったノウハウが活かせないか」と考え、2月7日に兵庫区ボランティアの一員となりました。その後、組織が上手くまとまらない状況下でリーダーに指名され、改革に乗り出すことになります。そして、兵庫区内で活動する他のボランティア団体(SVA、1・2ドリーム、シティーライト、ちびくろ教授ぐるうぶ、など)との協力の中、連携の取れた活動が出来るようになりました。3月の中旬には、活動拠点を移さなければならなくなったりと、いろいろなこともありましたが、徐々に上手くいくようになってきました。

4月以降は、ボランティアの数が次第に少なくなってきました。しかし、「兵庫区をもっと良くして行きたい」という思いは変わらず、仮設住宅を遡ることや、花の植えかえを子供たちと一緒に行うことによりコミュニケーションをはかる「花プロジェクト」など、自分たちに出来ることを考え、活動を続けてきました。そう言った活動の中、「兵庫区内のケアが十分に行き渡っているか」ということを常に意識し、民間団体の良さを活かした活動を目指してきました。また、行政とうまく協力をしながら、長期的・継続的な活動は行政につないでいきたいと考えています。

今はボランティアの数が少ないので、活動の継続だけでも大変ですが、「兵庫区が一丸となって頑張っていけるようにしたい」と 実頭で語ってくれました。

# ーボランティア団体紹介ー

## く カトリック大阪大司教区 中山手救援本部 >

阪神・淡路大震災発生後、大阪大司教区として教授活動が始まりました。1月17日震災直後には、大司教館事務局員が数名の司祭の協力を得て、被災した教会、修道院等の現地調査と電話での安否確認を行い、大司教館に届いた教授物資を教会を含む地域のための教授物資搬送も始まりました。

被災地内の救援活動の拠点を中山手教会とする方針に決定したのが、1月18日のことであり、この日から中山手救援本部にボランティアが常駐するようになりました。

中山手教授本部のモットーは「福祉・行政の谷間に置かれた人々と共に生きていくこと」です。1月の緊急教授の時期には、地域パトロールで被災者のニーズを集め支援したり、教授物資の無料バザールをおこなったりしていました。まだパス・電気・水道も通じていない頃に、生活の確保の為に「あったかいものプロジェクト」(炊き出し)や、「赤ちゃん入浴プロジェクト」(後の風呂サービスへとつながる)や、被災者に一時的な生活の場を提供する「被災者受け入れプロジェクト」が行われました。

また、移住労働者のために罹災証明書、義援金支給手続きの手伝いをしたり、カリタス神戸地区と共に、YWCAと連携しながら、 地元での運動となるための野宿生活をされている方へのケアを考えてきました。

現在、具体的には3つの班に分かれてのボランティア活動がおこなわれています。3つの班とは、まず、遊離所や仮設住宅に住んでいる独居老人、身体の不自由な方々と関わりを持つ「遊離所・仮設住宅廻り班」、そして、観災以前からある、あるいは震災によって出てきた問題を抱えている移住労働者のお手伝いをしている通称「素手組」と呼ばれている「外国人班」、もう一つが、野宿生活を強いられている人々への医療・生活相談と水曜日の夜には夜廻りをおこなっている「日中廻り夜週り班」の3つです。

その他にも、事務庶務などの仕事、ボランティアの食事の用意を担当する生活班、毎週木曜日の午後に「おっちゃん風呂」(野宿生活者の方をお風呂に招待している)を実施している風呂サービス係等、日常的な細々した仕事もボランティアによって支えられています。

最近では、仮設住宅に入居されている方や、野宿生活をしている方々の生活保護等に関する福祉の向上を求めるために、行政との話し合いを求める活動もしています。こうして少しずつでも福祉や行政の対応から取り残されてきた人たちが安心して生活できるようにお手伝いを続けていくことが、ここ中山手教授本部の役目であると考えています。

ボランティアの数も、6月現在までに約700名の方々が集まりました。カトリックの信者に限らず、中高生から年輩の方に至るまで、様々な人たちが自分の出来る範囲でのボランティア活動をしています。春休み中、最高100名近くものボランティアを抱えた時期もありましたが、4月以降、学生のボランティアが減ってからは、常駐ボランティア20名、通いのボランティア各日約10名の計30名程度が毎日活動しています。

各班の活動を通して、ボランティアはそれぞれの問題とある程度深く関わり、専従化できるようになってきましたが、その反面各部 門が独立しているため、班相互の連携の必要が現段階での課題となっています。

中山手教授本部は、教授活動を継続すると共に、地域に根ざした教会活動センター化へ向けて、6ヶ月後(10月)をめどに準備を始めています。鷹取教会、住吉教会との連携、地元のNGO団体・ボランティアグループとの協力も強化していきたいと考えています。そして、福祉や行政から忘れられてしまいがちな弱い立場にある人々が、基本的な人間らしい生活を当たり前に送ることのできるよう、これからもお手伝いしていきたいと心から願っているのです。 (中山手教授本部 三浦あかね)

# - 資料の紹介-

データ管理班では、現在も、資料の整理が進行中です。目下、複数のスタッフが、400をはるかに減える資料すべてに目を通し、個 人のプライバシーを侵害する恐れのある資料がないか、などをチェックする作業を進めています。また、ファックスで送付いただいた賞 料など、感熱紙が使われていて破損の恐れのある資料も相当数あり、これらを中性紙にコピーし實す作業も同時に進めています。さら に、原本が一つしかないものについても、複写を取って保管の処費を取らなくてはなりません。

その一方、現在でも、郵送によるご提供や、スタッフによるインタビュー調査の際に提供いただくなど、毎日のように、新しい資料が 届いています。

整理の作業に時間を取られておりますが、できるだけ早く、安定した公開の体制が取れるよう、スタッフ一同奮闘しております。

団体・個人の別を問わず、記録をまとめられたか、活動時の生の資料をお持ちのか、あるいはまた、これを機会に記録をまとめようと お思いの方がおられましたら、何卒、記録器の活動の變旨をご理解いただき、資料の収集と保存にご協力駆りますよう、お願い申む上げ ます。 (データ管理班:八ツ塚 一郎)

# 一記録室からの声ー

「記録室」の実許です。7/3(月)に2度目のサハリンから帰ってきました(同行の白鳥煮も7日に帰国しました)。5月末以来ひと月以 上サハリンー色で、長いあいだ「記録窓」からも遊ざかってしまいました。秦い留守中は舟橋滑ほかのメンバーがしっかりやっていてくれま **したが、主要メンパーが2人も抜けたのは煽いことでした。「記録室」の活動に陥心を持って下さっているみなさんと、「記録室」の他のメ** ンパーにこの場でお詫びしたいと思います。(実発的な「サハリン教程」に参加した/巻き込まれたことがそもそも正しかったかどうか、そ の決定がどのようになされたのか、まで含めた評価と反省を単急にしなければと考えています。7/13(木)に関係者できさやかな報告・反 省会を持つ予定です)

「記録室」では、今後、秋ごろまでの長期的な展望を再検討中です。集まった資料はどこに発せるのか、それをどのような形でまとめるの か、等々、近いうちにこの「適様」にてお知らせできると思います。どうぎよろしくお願いいたします。

(実吉 威)

# -Information~情報の広場~-

・市民活動推進センター設立委員 今発足記念シンポジウム

- 奈良における市民活動の未来-

日時:7月9日(E) 午後2時~5時

(6時15分~7時:交流会)

場所、奈良町物路館

(奈良市中新屋助2-1)

TEL: 0742-26-3476

(近鉄奈良駅・1 R奈良駅よりともに 確歩10分)

主催:市民活動推進センター設立委員会 後援:市民活動の製度に関する連絡会

お問い合わせと申込先:

財団法人たんぽぽの家 村上良雄 〒830 奈良市六条師3-25-4

> TEL: 0742-43-7055 FAX: 0742-49-5501

・被災地からの提言! 「災害時における情報通信のあり 方」シンポジウム

日時:7月27日(木)

第1部 シンポジウム 13:00~17:00

第2部 情報交流会 17:00~18:30

場所:神戸ハーバーランド・ニューオータニ

5階 薫風の間 ・神戸市中央区東州崎約1-3-5

TEL(078)360-1111)

**主催:兵庫ニューメディア推進協議会、兵庫県** 参加申込方法:7月14日(金)までに、野送。

FAXまたはメールにて申し込み願います。

參 加 費:第1部:無料(報告書付)

第2部:5,000円

申し込み・問い合わせ先:

兵庫ニューメディア推進協議会事務局

〔兵魔県企画部情報政策課情報政策係內〕

担当 返田、政井

〒680 特声市中央区下山手通5-10-1 TEL: 078-362-3065 FAX 078-362-3931

e-mail masal@scj.hirnejl-tech.ac.jp

・阪神・淡路大震災、児童体験 画「子供が見た震災展」

日時・場所:

1) 1995.7.4 - 7.6 (10:00 - 18:0

新宿区立区民ギャラリー (新宿副都心中央公園内)

2) 1995.7.7 - 7.10

川越市「青い鳥絵本の家」

tel: 0492-22-5015

3) 1995.7.11 - 7.16

多摩センター朝日生命多摩本社

「ギャラリーSAN」

tel: 0423-38-3175

主催:兵庫区ボランティア

OB連絡会・東日本

問い合わせ:

平108 東京都港区三田2-3-34-802

TEL&FAX: 03-3456-0861

担当代表:

フェルケル 寿々栄

## 版神大震災地元NOO救援連絡会議

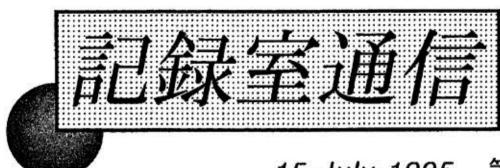
## 「龍数・結婚配修数」

〒650 神戸市中央区梁坪镇4-3-5 銀豆新聞神戸ビル30 Tel. 078-362-5951 Fax. 078-362-5957

Subangal: ngon**sonfa**bueshku. haf webuen.jp

MI (mo-Server SHAROBAS)

Onlik inter//www.psokn-ui, politp/yeqq-ps/www-kobe/tipak-jpulite/t



# 15-July-1995 第5号

Quake Chroniele Project

# 震災・活動記録室

# ーはじめにー

皆様、いかがおすごしでしょうか。「農災・活動記録室」です。 夏を迎え、いよいよ暑くなってきましたが、引き読き頑張っていこうと思っています今後ともご協力の程宜しくお願いいたします。それでは、第5号をお送り致します。

(「紀錄室通信」担当:舟橋健雄)

## - 記録室通信とは-

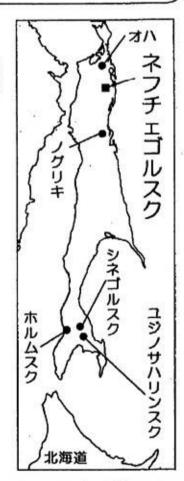
記録室では震災後のボランティア活動の記録を残すことを目的として、アンケート調査、インタピュー取材などを中心に活動してきました。同時に各団体から活動の資料を提供していただき、目録を作成して将来公開するための準備を進めています。そして、活動の中で出会ってきた皆さんとの情報交換の場として、また新たな出会いの場として、毎選「記録室通信」を発行しています。被災地での最新情報、全国のボランティアの動き、支援活動でつかんだノウハウの紹介等の発信を考えています。

# -現地からの最新情報-

## サハリン緊急支援報告会開催

先日7月13日(木)、神戸YMCAチャベルにて、NGO連絡会議のサハリン緊急支援報告会を開催いたしました。少人数ではありましたが、なごやかな報告会になりました。また詳しくは、記録室の「中間報告」という形で報告させて頂きたいと思っておりますが、以下にサハリン緊急支援の際に、どのようなことがあったのかを時系列に沿って報告致します。

5 /28	(日)	午前1時、地震発生(日本時間27日22時)
5/30	(火)	ー以下、サハリンでの項目は現地時間ー 車地、AMDA者被代表と電話、物資とりまとめと資金提供を中し出る。
17.47.73		関係団体に物資集結を呼びかける。 実吉、岡山へ。
5/31	(水)	「緊急援助物資關達可能リスト」作成
4.11	744	夕方: ちびくろ保育園の物資集積所より岡山に向けて物資第1便出発
6/1	(木)	朝:神戸市の物資、積み込んで神戸出発 量:中央区ボラの物資、神戸出発 夕方:ちびくろから出発 岡山空港での荷造りのため、ボランティア2名出発
		関南教会、岡山YMCAが現地で協力。
6/2	(金)	実古、AMDA第2次派遣団に加わりチャーター機で岡山空港出発
6/9	(金)	AMDA第2次派遣団帰国(実吉合む)
6/14	(水)	ちびくろ集積所・岡山等からトラック出発
	7.65	物資の仕分け作業打合わせ、高圧ガス通関手続きのため坂本、横浜に
6/20	(火)	自鳥、本牧で仕分け手伝いとコンテナ積み込み・道関に立ち会い
6/21	(水)	御蔵小学校、西谷先生"子供たちの手紙"ロシア語訳を持参
6/23	(金)	コンテナ、船に積み込み 3人(坂本・実吉・白鳥)通関・出国手続
6/24	(±)	9時20分、ロシア船「オホーツコエ号」(「希望丸」)川崎港出港
6/26	(月)	松村飛行機で出発 夜ユジノサハリンスク着
6/27	(火)	18時サハリン、ホルムスク港入港(松村、ADRA塚本出迎え)
2.20	102.5000	船内で入国及び物資書類審査
6/28	()k)	コンテナ陸揚げ、内容品検査、通関手続き
		シネゴルスクの孤児収容施設訪問(ぬいぐるみ・作文手渡す)
		サハリン州政府、副知事を訪問 物資北部輸送は鉄道 -> トラックに決定
6/29	(本)	午後坂本、塚本(ADRA)帰国
6/30	(金)	松村帰国 22時半:実吉、白鳥ユジノ発夜行列車で出発
7/1	(±)	14時:実吉、白鳥ノグリキ着
7/2	(日)	早朝コンテナ、ノグリキ着 13本確認
7/3	(月)	午前:白鳥、コンテナを開けて物資の確認・整理
		物資、トラックにつんで出発(白鳥同行)、ネフチェゴルスクに到着
Maria Maria	323230	実吉帰国
7/4	(火)	坂本、神戸市記者クラブで帰国報告 物資をトラックよりおろし、屋内に搬入、
		午後ネフチェゴルスクの被災者へ物資の受け渡し開始
		19時:白鳥、オハ発 ユジノサハリンスクへ
7/7	(金)	白鳥帰国



\*ちびくろ:「ちびくろ救援ぐるうぶ」 という兵庫区にあるボランティアグルー プの略称

## 一全国のボランティアの状況ー

今所は、立命館大学の学生であり、「がりば一王国」という子どものケアを中心に活動しているボランティア団体の代表でもある元道輝繋さんに、「京都の学生の動き」をご報告頂きました。

京都の学生の取り組み:現在、私を含む京都の学生は主に以下のことを目録して聞いています。

## 1、『被災地の学校を応援しよう!ベルマーク大作戦』

現在、立命館・京都・周海社・花暦・周志社女子の各大学のボランティアセンターおよび、ボランティアグループ・がりばー王国の京都地 区学生ボランティア連絡会歴共同事業ということで、ベルマークを広く一般から募集しています。そして、集まったベルマークを終計し兵庫 の学校施設に通っている生徒のPTAに寄付し、震災により失われた学校備品を購入していただくというシステムをとっています。ちなみに目標 は1000万点です。

## 2、 芦屋市松浜公園(芦屋公園)でのプレーバーク・カフェテリアの開設

京都地区学生ボランティア連絡会**選事**禁として、当面1年間をめどに、カフェテリアとプレーバークを行うものです。 <カフェ**松浜**>

一同志社大学が、4月まで神戸市港区の成徳小学校遊離所で行っていたカフェテリアのノウハウを利用して、付近の仮数住宅の方々の交流スペースを作ろうという企画です。実際の中身は、お茶の野だでを中心に「お店井戸囃スペース」になればいいのになぁ、とスタッフで言っております。

できれば私たちは、神戸市東灘区の「地域助け合いネットワーク」がやっておられる『さわやかテント』のような和気あいあいとした交流 スペースを作りたいと考えています。

## **くプレーバーク保護>**

がりばー王歯が4月は前に声劇で行ってきた活動を基本にして、公園に仮設住宅が指次いで建設され遊び場が失われている子供還の少しでも遊び場づくりも、ということではじめられました。このプレーパークではもちろん遊具を持って行き、子供が好きなもので遊ぶというシステムを取っていますが、私たちボランティア自身も「動くおもちゃ」として活動しています。

回を増すごとに、常速の子供達も増えてきていますが、子供さんのお母さん方からよく関かれることとしては、偶様家屋の解体が進みダンプカーが町中を走り高り、外に出て遊ぶ子供がたいへん念険で心配だということです。そういう声からも安全な子供の遊び場磋保の必要性が感じられます。

## 3、夏休みの活動

# ーボランティア団体紹介ー

## く兵庫区ポランティアOB連絡会東日本>

兵庫区ボランティアに直接かかわっていた人、また兵庫区外で活躍してきたボランティアや新たに活動を始めた人などで構成されているボランティア団体です。神戸から離れた地でもできる後が援を考え、兵庫区ボランティアのB運輸会西日本と運輸をとりながら、神戸母子祭再建のための募金集め・兵庫区ボランティアの文集作成・『子供が見た震災展』の開催・被災地への夏服郵送など活動を行っています。

「子供が見た無災展」は今月4日から16日まで東京近郊3カ所で 開催されており、今後20日からは広島で、その後も全国で開催され 続ける予定です。今回、実際に東京・多章センター会場での同尾にお 何いしましたので、次号の記録直通信で詳しくご紹介いたします。

震災で神戸などに集まってきたボランティアが増元に帰ってから後 方支援を続けようと思っても、なかなか個人の力では抜けられず、無 りやいら立ちのなかで横乗せざる老えない場合が多いと聞いていま す。

そんな中で、兵术ラOB会のような活動は価値のあるものと言えるでしょう。

会報能「たまねぎ東日本」等での情報の交換を通して、神戸と神戸から離れたボランティアたちを結ぶかけ橋として期待されるグループの一つです。 (取材協力:フェルケル 海々給さん)

# -資料の紹介-

震災サポーター 宇治・三室戸ふぁみり~

「なべかま宅急便 活動の奇跡」

酸神大震災の被災地の仮設住宅へ台所用品を送る活動を続け てきた宇治市のボランティアグループ「魔災サポーター 宇 治・三妻戸ふぁみりー」が、6月末の第6億で物費の搬送・配 布を一応の区切りをつけ、これまでの活動を冊子としてまとめ た資料です。"この曲子はわたしたちの経験が次の機会に少し でも役に立つようにという意図の本にまとめました。 のことば 通り、勧資を提供してもらうための呼びかけの方法、輸送の手 段、物資配布の際の心構えなど、その経験に基づくノウハウ は、たいへんわかりやすく、しかも説得力があります。特に 「宇治・烏鷺戸ふぁみりー」の場合、近所での呼びかけから始 まった活動であるため、ビラの全戸配布や町内会の回覧板など で物資提供をお願いすると同様に、パソコン通信のネットウー ク「NIFTY-Serve」を利用して情報を交換するな ど、多角的に取り組んだ点が特徴的でした。今、現在も活動を 続けているグループにも参考になりそうな知恵がたくさん盛り: 込まれています。こうした各団体の資料に目を過すことで、ボ ランティアのネットワークを広げていけたらいいなと思ってい ます。(資料熟読班<仮称>:三浦 あかね)

# -ひとく人>こと-

# 秦なつみさん〈写真左〉 島本由美子さん〈写真右〉

\*\*阪神高齢者障害者支援ネットワーク\*\*



1人だけではなかなか難しい仕事でも、2人の協力でうまく進めている。そんな印象を受けたのが今回のお二人、島本さんと秦さんです。様々な人と会い、気を進めるなど行動力のある秦さんと、几帳面で細やかな性格の島本さん。そんな二人は、それぞれ違った場所で違ったボランティア活動を続けていたのですが、その課程で出会うべくして出会った「運命の二人」なのです。

度災以前 秦さんは東京の大学で福祉の勉強をしていました。卒業論文も提出し、卒業も間近となっていた1月17日に阪神で震災が起こったのです。その時、長田区に在住の島本さんは、それまで勤めていた会社を辞め、新たな生活を模索していた所でした。

それまで「長田支援ネットワーク」にとって、コーディネーターとして実質上の仕事を背負ってきたのは棄さん一人でしたが、全てを一人でやっていくことの限界を次第に感じるようになりました。また、『すたあと一長田を考える会一(これからの長田を考える会が改称)』の事務局で備いていた島本さんですが、「仕事として」長期問題わることの出来る活動を捜しはじめます。そういった所に、「長田支援ネットワークの事務局を手伝ってくれないか」という話が島本さんの所に届いたのです。もともと搭祉関係の仕事に興味があった島本さんは、自分が今まで培ってきた経験を活かそうと、7月から『阪神高齢者障害者支援ネットワーク(長田支援ネットワークが改称)』の事務局で働くことになりました。

1月17日の地震から半年経った今、新たな活躍の場を得た島本 さんと、島本さんという頼もしいパートナーを得た集さん。お二人 の今後の活躍が楽しみです。

(取材、編集: 舟橋 健雄/白鳥 孝太)

注:現在、『支援ネットワーク』では四区にも活動を広げ、"WOA"(Worth of Association)というグループとともに仮散住宅内でのコミュニティーづくりの支援をするための『ふれあいテント』を運営するほか、三大目標として、1:一人暮らしの高齢者の類独死を防ぐ、2:高齢者・障害者を寝たきりにさせない、3:仮散住宅を住み良い生活の場とする、を掲げています。

# ー今週の記録室ー



今週の記録室は、今後の長期的な方針をもう一度検討するための全体ミーティングを開き、ほぼアウトラインが決まりました。詳しくは今月末に「中間報告」という形でお知らせする予定です。形としては、この「配録室通信」の号外版を考えておりますので、よろしくお願いいたします。

現在のインタビューの状況としては、『魔取中学校』や『神戸心のネットワーク(ココネット)』、それから「ひとこと」欄にも紹介させて頂いた『阪神高齢者・障害者支援ネットワーク』や、個人ポランティアとして『中島公園』で活動しておられた方や、目の不自由な方のために『音訳ボランティア』をされている方などにもお話を伺いました。また、メンバーの一人が東京へ行った際に、『兵庫区ボランティアOB東日本連絡会に』お邪魔していろいろとお話をさせて頂きました。このように、最近は特にインタビューをできるだけ多くの方々にさせて頂こうと、スタッフ一同、精力的に動きまわっております。もし、皆様の中でインタビューを引き受けて下さる方がおられましたら、ぜひご連絡下さい。インタビューに例わせて頂きます。

資料の方も、少しずつではありますが、整理・分類等が進みつつあります。また、それと同時に資料の目録作成とデーターベース作成にもとりかかっております。これからも、なるべくたくさんの方々にお会いして、なるべくたくさんの資料を収集させて頂きたいと思っております。今後とも、皆様のご協力・ご声援のほど宜しくお願い致します。

## -Information~情報の広場~-

出版記念の集い

「市民・政府・NGO 力の剥奪からエンパワーメントへ」 (筆者:ジョン・フリードマン 新評論 定価3500円)

監訳者(佐藤千宏さん・雨森孝悦さん)を囲んで 日時:1995年7月26日(水) 関演 午後6時半 場所:大阪国際交流センター地下1階「フロンティア・クラブ」

> 〒543 大阪市天王寺区上本町8-2-TEL:06-772-5931 (代表)

主催:世話人実行委員会・NGO市民フォーラム

参加費:2000円(本を希望の方は、本代含め5000円) 申込方法:氏名・所属をFAXかハガキで以下に連絡のこと。

関西国際交流団体協議会

〒543 大阪市天王寺区上本町8-2-6 TEL:06-773-0256 FAX:06-773-8422

## 阪神大震災地元NGO救援連絡会議 「震災。活動配働鑑」

〒650 神戸市中央区栄町通4-3-5 毎日新聞神戸ビル3F Tel. 078-362-5951 Fax. 078-362-5957

Internet: nanteamen asaka, i efareb, or. in

Nifty-Serve: SHB00846

Url: http://www.osaka-u.ac.jp/ymca-os/www-kobe/index-jp.html

# 記錄套通信



# ーはじめにー

皆様、いかがお過ごしでしょうか。「震災・活動記録室」です。暑さも厳しくなってきましたが、記録整一同、これからも頑張っていきたいと思っております。今後もいろいろと宜しくお願い致します。

それでは第6号をお送りいたします。

(「記録室通信」担当:舟橋健雄)

# 22-July-1995 第6号

Quake Chropiele Project

震災・活動記録室

## - 記録室通信とは-

記録室では震災後のボランティア活動の記録を残すことを目的として、アンケート調査、インタビュー取材などを中心に活動してきました。同時に各団体から活動の資料を提供していただき、目録を作成して将来公開するための準備を進めています。そして、活動の中で出会ってきた皆さんとの情報交換の場として、また新たな出会いの場として、毎週「記録室通信」を発行しています。被災地での最新情報、全国のボランティアの動き、支援活動でつかんだノウハウの紹介等の発信を考えています。

# -NOTICE!! (お知らせ) -

記録室では、今月の末をめどに、今までの活動の「中間報告」をまとめる予定でおります。この中間報告を、次回の記録室通信の代わりとさせていただきますので、ご了承下さい。郵送などの形で皆様にお届けする予定でおりますので、ご意見・ご要望などあれば、ご連絡の程宜しくお願い致します。

# -震災関連図書の紹介-

津村 橋「神戸 難民日誌」岩波ブックレット NO. 372 1995年4月20日発行 400円

震災当時、ボートアイランド在住の津村氏が自らの体験を振り返って、避難所で過ごした地震当日から5日間の日配とその後の被災者の抱えている問題点、必要とされている心の癒し、神戸市としての復興について率直な意見をまとめた小冊子がこの「神戸 難民日誌」である。

日記には公団の集会室に避難した自らの姿を「難民」に例えた「難民日記」が記されている。食料を調達し宴会をしたり、スーパーに9時間も並んで買い出しに出かけたり、少ない水で生活するためにトイレのことと使用後の食器についてのルールを定めたり、"おいしい難民生活"と名付けられているとおり、食についての事情に細かく触れている点が印象的であった。人間が生きていくために食は決して避けて通れないものであると痛切に感じながらも、そのサバイバル生活をあえて楽しんでいるような姿が克明に描かれていた。

ここに出てくる「難民」は「明るい難民」である。それは被災者を代表するものではなく、一面的なものであることは承知の上で震災直後から「明るい難民」像を書きまくっていると筆者は言う。しかし、マスコミの作り上げる悲惨な被災者像に違和感を覚え、ひどい目にあった人ほどたくましいという現場の事実を伝えるために、そして被災者をお客さん扱いせず主役にするために、あえて「明るい難民」像を広めていることが大変興味深かった。

「かわいそうな被災者」の方がニュース性が高く、取り上げやすい材料であったのに対し、逆の側面を見せてくれることが可能であったのは、同じく被災した身としての発信が良い効果をもたらしたのであろうと思われた。

# -<OJAMAします>-

今回から、記録室のメンバーがいろいろな所にお邪魔した時のレポートを掲載させて頂きいたいと思います。今回は、何度かこの「通信」ででもお伝えした「兵庫区ポランティアOB会」で行っている『子供が見た襲災展』にお邪魔した時のことをご報告致します。

## 子供が見た震災展

7月4日から16日にかけて、東京近郊3ヵ所で開催されている「子供が見た観災展」にお伺いしました。主催は兵庫区ボランティアOB連絡会東日本(担当代表 フェルケル寿々栄さん)で、観災後兵庫区の避難所等でボランティアをしてきたメンバーのうち関東在住の方々が呼びかけて開かれたものです。

展示されているのは、神戸市と西宮市の小学生の子供たちが震災後1ヵ月を経たころに書いた絵と作文、そして神戸母子寮再建募金集め開達の子供の絵など、子供たちの貴重な体験が表されたもです。被災した子供たちの絵にはひとことずつコメントも添えられていて、例えば「神戸がもえた」とか「人ぎょうがみがわりになったとおかあさんがいった」「水をたくさんはこんだよ」など、そのひとこと一貫に凝糊された震災の非日常的な恐れや驚きを感じることができる作品ばかりでした。

また、アメリカ ジョージア州の幼稚園児が神戸の震災のためにベニー募金を行い、小銭を集め、そのプロセスをコンピュータグラフィックで 子供たち自身が絵本にしたものも、何時に展示されていました。幼稚園児なりに遠く離れた日本の神戸という町に住む子供たちのことを思いやって募金を集めた様子が作品から見てとれました。

実際の神戸に居て震災後の風景を目にしてきた者にとっても、子供の目に映った神戸は、また違った印象を与えるものでした。子供の表現はダイレクトで人目を気にして取り縛うことは大人に比べれば少ないことと思います。それだけに嘘いつわりのない心情が表されており、おそらく被災地に全く足を踏み入れず、間接的な情報にのみ接してきた人たちにも、その心は伝わっていくことと思います。

子供たちの目を通した最災の生の記録ともいえる「子供が見た農災展」は、山口県下松市を出発点として3月に始まり、大阪、北九州、大分等を経て、今月は東京、広島を回り、これからも全国で開催され続ける予定です。機会があれば、どなたにも一度は足を運んで見ていただきたい「震災展」でした。
(東京特派員:三浦あかね)

以下に「子供が見た震災展」の今後の開催予定を紹介いたします。

# -Information~情報の広場~-

## 「子供が見た霧災展」

<広島会場>7月20日~28日

広島県安芸郡海田町 西京銀行海田支店 担当: 宮本 光康さん Tel:082-822-3464

<名古屋会場>8月3日~10日

愛知県名古屋市セントラルパーク 担当:山本 進太郎さん

Tel:052-882-7464

<三重会場>8月11日~20日

三重県川越町サンリバー 担当:高橋サチコさん

Tel:0594-31-4644

< 長野会場>8月23日~30日

長野県上田市 担当:小林 京子さん

Tel:0268-23-0656

一今週の記録室

神戸では、雨音の多い1週間となりました。皆様 はいかがお過ごしですか?配録室の面々も日々頑張 っております。

今週は、兵庫県三木市にある『コープボランティアセンター』事務局へうかがい、お話を聞いたほか、いくつかの資料を貸して頂きました。そのほか、『SVA(曹洞宗ボランティア会)』のスタッフの方へのインタビューもさせていただきました。

また、来週は中間報告という形で、今までの活動をまとめたものを皆さんにお伝えするつもりでおります。 また、今後もインタビューや資料のご提供などご協力のほど、宜しくお願いいたします。

「農災・活動記録室」では、震災後のボランティア活動に関する資料(活動記録・日誌・写真・ビデオ等)を集めております。これら貴重な記録を後世に残すためにも、皆様のご協力、宜しくお願い致します。

また、「記録室通信」への投稿も受け付けております。ご意見・インフォメーションなどありましたら、ご連絡下さい。

(「震災・活動配録室」:白鳥 孝太)

## 阪神大震災地元NGO救援連絡会議

「震災・活動紀像鑑」

〒650 神戸市中央区栄町通4-3-5 毎日新聞神戸ビル3F Tel.078-362-5951 Fox.078-362-5957

Internet:ngoteon@nb.osoka.infoweb.or.jp

Nifty-Serve; SH988646

Url:http://www.osaka-u.ac.jp/ymoa-os/www-kobe/index-jp.html

## 4 「阪神大震災ボランティア実態調査」(A票、B票)の報告

## 解説

このアンケートは、ケネス・ハーゴース氏(東京大学大学院)、浅非久仁旺氏(ACT NOW)、渡辺龍 也氏(JANIC)らにより、2月28日の第3回NGO連絡会議全体会議において提案され、同会議のボラ ンティア問題分科会のメンバーによって具体化、実施されました。

A票は現在の活動の状況、特にその中の問題を明確にするためのアンケートであり、B票は震災直後から40日間の人々の活動を、人間、組織、活動内容、問題点などさまざまな側面から記録するためのアンケートです。A票は回収・集計が進むごとに全体会議や「やったことを記録に残すボランティア大集会」などの場で公表されました。

その後アンケートの配布と回収、整理は主に連絡会議のメンバーによりなされ、4月初めまでに、A票は79票、B票は50票が回収されました。4月からは、アンケートの回収、管理、分析の委嘱等、すべての事務を震災・活動記録室が引き継ぎました(記録室の「ボランティア活動の記録を残す」という趣旨に合致するほか、両組織にて実吉が責任者として継続していたためです)。

ここにA票、B票の集計・分析結果をそれぞれの原票とあわせてお届けするとともに、特に日票の分析 結果の発表がこのように遅くなってしまったことを深くお詫びいたします。

このアンケートの作成にあたっては、同分科会参加者および「現地で働く人を支援する関西市民の会」のほか、森田博一氏・田邊紀子氏((株)シティコード研究所)の全面的なご協力をいただきました。また、結果の集計・分析についてはA票は植松光徳氏(ボーイスカウト大阪連盟)、B票は森田氏、田邊氏のお他話になりました。ことにその名を記し、改めてお礼を申し上げます。

## 【アンケートの結果が一人歩きしないために】

このアンケートは、NGO連絡会議全体会議に参加した、ごく一部のボランティア団体の代表者の協力を得て実現したものです。さまざまな形で活動した100万人以上とも言われるボランティアのうち、ほんの一部の、限られた条件の記録にすぎず、資料として、統計的な信頼性があるという保証は全くありません。この一部の情報を、あたかも今回の地震におけるボランティアの動きの全体像のようにとらえることには、非常に危険であるとすらいえます。

以下のアンケートの分析結果は、上のことを十分ご考慮の上、慎重にお取扱いください。

なお、複写・転載はしていただいて結構ですが、公刊・印刷の際には必ずNGO連絡会議「震災・活動 記録室」までご連絡いただき許可を得た上で、以下の文章を添付の上、使用して下さい。

## (注意)

- 1. このアンケートは、1995年2月から4月にかけて実施されました。このアンケートに関するすべての責任は阪神大震災地元NGO教授連絡会議に帰属します。
- 2. このアンケートは阪神・後路大震災において活動した数多くのボランティア団体のうちごく 一部に対してなされたものです。配布120部に対し、回収はA票が79部、B票が50部です。 この集計・分析結果を使用される場合は、その限界に十分注意して下さい。
- 3. 原データおよび集計・分析結果に関するすべての権利は阪神大震災地元NG〇救援連絡会議 (またはその継承団体) に帰属します。

A 票の集計結果/原票 →→→pp. 4 8 ~ 7 0 B 票の分析結果/原票 →→→pp. 7 1 ~ 1 0 1

# 阪神大震災ボランティア実施調査 A 栗

1 現在の活動で不足しているのは何ですか?

1:お 金	36 / 79	45, 57 %	4:宿泊施設	24 / 79	30, 38 %
2:人 手	28 / 79	35, 44 %	5:その他	23 / 79	29, 11 %
3:物 哲	14 / 79	17, 72 %	1		

★★ 2: 【人手】でのコメント★★

事務のボランティア

地元ポランティア

専門職.介護.看護

常ではないが

★★ 3: [物質] でのコメント★★

洗灌機

特に炊き出し材料、携帯電話

食品 (ボランティアの)

特に野菜類

特に印刷機、コピー株

ボンベ

食材. 炊き出し用要材

\$\$+\$\$" >n"

★★ 4:【宿泊施設】でのコメント★★

- 他府保からのポランティアの宿泊先

★★ 5: 【その他】でのコメント★★

時期

他団体に比較すると条件を整えることが出来たと考えています。

特に無し

情報収集処理活用能力

事務所

正確な情報

学校と普切者との密な関係

特にありません。出来る可能範囲で息長く続けていこうとしていますので

始元の人間、地元のリーダー店

復興を進める考え方、ポランティアの機のつながり

ポランティアや、教養活動を支える食事事務用品など

情報:他の団体の活動状況および地域の情報

当方で協える支援力をつなぐ先

情報(内容の充実度)

情報

時間

組織力

人手ではなく人材が欲しい

被災現地事務局と連結事務局 (大阪) との専用電話

経験を持った人材と組織

特殊な部門 (精神科医など) のアドバイザー等

組織的活動のマニュアル

物質の保管場所

#### 阪神大貫炎ポランティア支援関査 (A. 男家)

2 情報,物質.人材、資金などを、どのように確保していますか?

データ総数 79	10 W	W. M.		n o
THE RECEIPE	45/ 57X	8/ 10%	24/ 30X	10/ 13%
<b>主要基本的基本</b>	36/ 46X	17/ 22%	5/ 6X	4/ 5%
<b>技術は、おはとて入手</b>	20/ 25%	3/ 4%	11/ 14%	3/ 4X
STATE OF SEAL OF	27/ 34X	48/ 61%	42/ 53%	47/ 59%
建築のため しなし	1/ 1%	5/ 6%	4/ 5%	7/ 9%
その後	25/ 32%	12/ 15%	21/ 27%	19/ 24%

● 資金についてのその他ルート ★★★

.個人.(3件) 当会会員(3件)

会報

当会会員(3仟) 一般協力

教会 事業所

社内 表援金 組織より

罪金

● 人材についてのその他ルート ★★★

社内

個人・大学・グループネットワーク

生徒 '

会社内

自ら

主として協会

一般. ロコミ

自然に来る

現地

今までのキャトワーナを通して、会員( 養助会員)、同寄付者、地域の人々、ダループから

粗糙

\*

~ まずう協自体のスタッフ(一時は職員の9割がかかわっていた)+公界で集まってきたスタッフ

---

27 14

日頃の女性ネットワークから

地元大学

事業所

くちこみ

物質についてのその他ルート ★★★ スタデフや支援者グループの人脈を通して

独自で

一般協力

社内及び近隣の寄付

個人 · 他团体

教授採木郎の関連企業より

ボランティア組織

他団体とのネットワーク

教団

各企業

ポラネット

他NGO団体

## 厨井大震災ポランティブ 高度調査



- 2 振程, 依頼, 人材, 資金などを, どのように確保していますか?
- ◆ 情報についてのその他ルート ★★★

アマチュア無様、ポイステンダー

独自で

足で移める

推奨者

金貨

独創サーチ

目ら

独自に盗屈するなどして収集

ポランティア間の併収支援

KCO

範囲体の各種舞所

神戸の知人

■ σNGO

連絡会職及びはかの活動しているNGOのグループから

中心になっているボラルーム。一一ボラルセム

更难

群团

地元NGO, ...

ギランティブ目 身で調査

ポラネット

技门驾壶

ポランティアセンター(紅塩+α)、他NGO切休

阪神大震災ボシンティア美暦病者 (A. 李奕)

3 ボランティアのメンバーに何等かの経費を支払っていますか?

[1:支払っている | 52 / 10,5 % / 2:支払っていない | 44 / 55,7 %]

				7 ÷の機	9 / 28.1 %
3 應名代 2 /	6.3 %	_ 5 宿泊費	7 / 25,9 5		
	31.3 %		3 / 9,4 %	分學は(安払	っている)散り

1:支払うべきだと思う 24 / 30.4 x 1 お払うべきでない 33 / 35.2 x 1

- 4 - あなたの観響には存命の事務局スタッフがいますか?

5 スタッフ及び長期ボランティアの休養の取りかたはどうですか?

1:規則的に取るようにしている ヘー・ペー	11 / 10,9 %
2:取りかたは不規則だが充分に敗れている。	14 / 17,7 %
3:不十分だが取るように努めている ーーーー	33 / 41,8 %
4:あまりとれていない	15 / 19,0 %

■ 3: その他の支払っている採費 ★★★

更新研究費

増料費 ガス代

ガソリン代、文具代

保険料

食事は提供 富治を確保

论测量

活動經費

確原素

● 3:経費の支払に対する意見 ★★★

建費は支払っていないが、食事と褶迫場所は機能している。全数で払うのはどうか と見うが、可能な限り食事と適泊場所は提供すべきだと思う。

基本的には無外で中央期(最低一週間から10日) 遺伝を作って旧事をしてくれるポランティアを発揮してゆく

難疵的な提勘については経費の負担(支給)考慮したい。

個人に対する経費は支払っていないが、電動に関する経費(交通費/通信費等) には種擬会を当てている。

保険甚を除く

長期中期ボランティアにのみ支払っている。

最料という形で、食事、精治養を提供。

ボランティア参加者は異義を負担している。

基本的にはそうであるが、必要に応じてだす。

長期の(あてにしたい)スタップについては支払うべき、独会を飼育正実現の一種としてくる人については払うべきでない。

派で日務かしているので、あまり経覚いらない、東の機制であり、現在萄糖代、 無料、星食、手弁当、

せめて交通費、金数くらい

\$

#### を存入重要ポランティア支配無法 (A. 第4)



- 5 スタッフ及び長期ボランチィアの休養の取りかたはどうですか?
- 5: 外養の取れない理由 ★★★

とにかく忙しい

全体を記録し得るスタッフ不足

人材の不足(長期労動可能な人材が少ない)

体みをとることに対する自覚がない

何人かの中心にいる人に仕事が集中するため、

人をが少ないこと/自己管理ができていないこと

メンバーは会社員であり ポランティア活動は 土:日のみず

人員不足と情報の難様性の数据

交代部員がいない。

-ギランティアの参加日本規則

人材不足 悪重あり過ぎ 選方の人は休みを取りにくい しかし、皆程度で減当

に気を抜いている。

長期ボランティアの不足のためリーダー各の引き星ざが出来ない。通団体は長期 の人材をもらった場合、歯団体のマニュアルにとらわれているため逆えないこと

がおる

人具的に糸狢が無い

人手不足

## 6:編纂としてもっとも問題になっているのは何ですか。

精動 実質行動と、現場での効率のギャップ

佣

同職 判断が個人に集中していること

闘闘 長期化への移行

開業 市民へのよびかけ

(電配 ポテンティアのコーディネート) 短期ボラの引き続きの振飛さ

経動 短期ボランティア(2、3日)を基本的には断る

(運動) 大災客への対応という行めての経験であり書献されたノウハウがないこと

**経費 実践によって堪様として経験知を得、マニュアル化するとともに、多くの人材** - に経験の線を開き、眼鏡メンバー傷々の中にその経験を審視し、今後は備える

(暴露) 地元への引き継ぎ

製鋼 助元ポランティアの募集

健論 被災地リポートの作成と理解ある関係者に被災地状況を正確に伝え、支援活動。 への資金の必要快を伝えている。チームリーダーの不足は人材(ボランティア) 募集を設けることで適圧者の参加に期待している。

「質素」本都が大阪に与るが原物の動きがスムーズに対応できない

|軽減||現地準務局の強化/精帯電話/ファックスの導人|

得職 資金の機械と人材の確保

偏適 受け入れ作のボランティア支部とのコミュニケーション

|健康||ある程度の規制作りをしましたが、うまくいっているとは言い強い。

|画面||没想(代表や色針)がなかなか後まらなかった

避難 即期役割分担を決めた

福富 正魔な頻繁を称ること

製鋼 全風の周辺は金貨が直接妨傷している

## 6: 整盤としてもっとも問題になっているのは何ですか、

- 観点 組織が大きくなりな志味過がはかりにくくなった。息のグループとのネットワック
- ほん合い・ミーティング
- 高いというより幼い優方の知識でまだ何をするにも自主的に掛けない。
- 他のグルーブに飼行させてもらうことで、ボランティアを示伝いながらその類様、運営の方法を学んで行こうとしている。
- 常駐が少ない
- 建でもやれるシステム作りを常に全員が工業した。
- 増元本部と前様との表志の改革
- 腹骨 最終的に自分の責任で無く
- メンバーのシフトが遊勘的なので活動理念の引き推ざや意志統一が記録である。
- 新田 話し合い
- **保護** 科米展望 活動好餐
- Meeting Hearing
- 解謝 また 充分に知識化されてない
- **\*\*\*\***
- | 国際 京都の中でのネットワーク形成
- 建築 電災撤買支援。原都------- 連絡会の設置
- 引き継ぎを いかにするか
- **第2曲 販売の人(雑葉されている人)との対話**
- F 包括 これから 後方支援グループとして続けるか 順後交換グループとして続けるから進心
- 3
- **運動 人員の安定的監察と作業にあたってのコンセプトの先行(活動主旨の機能)**
- 闘弾 後者については朝夕のミーティングでディスカッションする
- (意) 今後の組織、体制の在り方
- (時期) 試行嫌疑の疑中
- 厚露 活動の方向性と推迫時期
- 第四 選擇所内での生活に細する作業の住屋への引き様き企業

- 6:粗糙としてもっとも問題になっているのは何ですか。
- 福岡 身立に向けての支援とは何かを見つける
- (群義 他の活動者、飼体との話し合い)
- 優麗 専徒のコーディネーターがいない
- |翻載||現在人材職保(原従スタップ交渉中)
- (種類) コミュニケーション
- 展開 カウンセリング調査の変革
- **国際** ボランティグ、物質の確保
- **園園 長期陽出來る人が少なく負担がそれらの人に大きくかかっている。**
- 1
- 1. 情報の伝達、美育。2. 短期から最期への活動内容と意識の変化への対応 3、長期化に推う調整業務。本部場務担当者のローテーション。
- **発達 書景によるオリエンテーション、活動報告書式の変更。**
- 編集 今後の活動方針
- **解表 単版内でのほ削的プロジェクトチームの鉄成**。
- (毎日報) 図の後属に向けて、今一番求められていることと、一般不必要なことをいっち はっきりさせていくこと
- 「駅職 揖惟が刻々と變化していくので、毎日やってみて名人が出し合い次を使っている」
- (復興) 入事が足りず、事務の仕事に迫われる。
- |好講|| ボランティアが集|
- \_ [編纂 地元のコネッションをもつスタップの不足。
- |砂璃|| 他団体との連携でよびかけるなどして、見つけ出し始めた。
- |清麗|| 参加省の確保。各スクマフとの連携。
- 灩
- |映画|| 奥森はかのMGD、地元の人々に引き継ぐことが出来るかどうか検討中

## 6:複数としてもっとも問題になっているのは何ですか、

(変) ニーズの短提

**推測** バイクによる既き取り調査

第四番 ボランティアの撤退時期について、

(発動) アンケートと話し合い。

● 要在は特にありません、一かコーディネートの役割を取り、今までの一つのネットワークのなかで関連グループ。市民、会員の積極的な支援と協力を停て通っることます。

**333** 

阿藤 責任の不適明さ

御 担当を与く

(画) 集鉱的にボランティアしていくための質定的問題

**「薩鸞 国内外のボランチェア団体、海外赤十字、政府機関などに奨助をたのんだ。** 

- (機関 - 星間仕事を持っているスタッフが多いこと

**産業 各種区、団、家で独自のプログラムで動くので全体としての行動がしたくい** 

**機動 飼**厨の繋なり団に協力を要請して活動している

仮設住宅理録の作

**(49)** 

概論 このアンケートが多過ぎる

(現職) 事務所の確保

グノを申心として、NCO会議へのボランティア装加をするので、事務局にな かなかいけず、事務局の様子はわからない

解職 なるべくPAX連絡や草助さまとのTEL連絡をしてきた

(活動陽点を区役所からお借りしているが、3/15で出ていかなければならない。

## 6:組織としてもっとも問題になっているのは何ですか。

何贈 ボランティアのマネージメント

(経験) 法事の改物分招を明確化。

|腰間||和く長い数様活動の特定り

| 野部|| 本来の業務への切り換えをどのように、いつ、するか。

「運動 ボランティアの使用する深層を結合した。

😎 ボランティア間のコミュニケーション、健康管理

|処職||シェアリング、長期間の人にはほに交替で象像

- 原動 ボランティアのコーディネイトと思まる情報への対応

|健康| コッティネイターとして専選をおく

(根値) 3月14日をめどに傾返を予定しているが、その遊び方。その後について

(は前) 図の除鉄所の状況、他所体の活動を調査している。またフォヨーアップしてくれるであるう協力者を探っている。

**(風)** ほとんどのサーダーが出来て3月までということで、いかに行政と地元に引き継ぐかということ

(朝國) 人員不足

激調 おうンティクの研修、人材育成、ただし、すぐには難しい

**海蘭 ひゃの忙しきのため、ビジョンが崩れている** 

対謝 まとまった時間がなく、強んでいない。

**翼閥** 行敵との協力関係が収れないこと、また支援策を取ってほしい

(海震) 現地(事務所)のホーズにひばられて、教会本体業務が停滞したこと。

対象 令国の民間ヤわナヤ、以前からが・けーフップを組んでいる企業社会貢献担当さへ の支援要都ーー応援スタップを得ることが出象た。

「韓國」強いて言えば逆に表表する事

脚端 旭迦体とのネットワーク作り

## 6:組織としてもっとも問題になっているのは何ですか。

優勝 ━━でのコーディネートスクップの原保

- 🚾 ሂኒ

★人登になったのでそのローデーション作り

● 平日の活動が出来ない。

電話相談の件数が少ない。

**表記** マスコミへ流す。

##乾性

御霊 神元大学等への母びかけ(人材確保)

**新** 財政

副前 助成金の申し込み

■ マンパサーの差保

事業所の方でマンパワーの補充をしている。

🚮 ポランティアの国際

健康 仕事をつくっていくことに心掛けている

養體 人材雜品

## 了:個人的にもっとも問題になっているのは何ですか。

(病毒) 被災者でありながらポランティア活動しているので移用資金の不足

110

(開闢 フロ炊き中の騒響

羅蘭 年後10時以降はやらない。3/20頃に中止予定。

|荷麗||今後の生活

**929** 会社に対してポランティア体収を認めるよう**扱ん**だ。

| 震闘| ケースにのめり込んでしまいがちになる

舞踊 コーディネートできる人材が不足

採取

(議論) 私生活(ふだんの生素)との折り合い

M Te

原題 基生素に競ける住事とボランティアの両立、特に各無性の質性者の危動が長期 約かつ長時間にわたるため。

(妊娠) 一月単位の長期ボランティアの採用

商品 通信の仕事の中で緊急かつ重要なものかなり、神戸滞在が短期になってしまっている。

製剤 個人の限界があることから、組織内で大事ローチーションを組んでいる。

魔鋼 特になし

例角

題書 他のボランティア事業の小部を停請させていること、体力維持に関題がおこりがあること。

| 展題|| 大阪にいるため排戸の状況が充分に把握できない。

腱綱 親似でも返る関連症に行きでミニュケーションをとる

何趣 登覧所の規模の大小による充名・情報不足

113

## ?:個人的にもっとも問題になっているのは何ですか、

- ※ 気持ちはあるけど起動力がない/液れ
- 対策なし/休みをとるべき
- 代表表の人格的問題というか感情の強れ
- スタッフが気持ちの通う置かい人間関係のある体制作りに努めた。
- 使ろ盾がなくなる
- 自分自身でしっかり動く
- 整 建液面
- 本来の仕事とのパランス
- \_\_\_\_\_\_ 活動できるのが土、日だけなので、信報収集なども不十分
- 🔛 自分の個人的生活の軽同が確保しにくい
- (種) スクッフをつのる
- **型** 団体の仕事と ボランティア活動とのバランス
- (1)
- 食事や体養
- 発酵がなく難しい
- 🌆 我々自身に対するケア(体差など)
- 自分の責任の取れる語彙とは何か、身の引きかた
- ◆養の方向養を参加者で話し合い、折しいり、グーに引き難いでいこうとしている。
- 🌉 家庭生活との売合(無り者は関係なし)
- 整理の代別制制 無器

## 7:個人的にもっとも問題になっているのは何ですか、

(風邪が流行したため)

雑雑 特に無し

英額 長期になると宣欲が減退してくる。

|建議||被災限期に立ち、被災者の値を見て喚起している。

|| 個人生活が驚く、ストレスがたまる。

OM/

優勝 どくになし

Marie I

休養の取りかた ・

★ 公休日を取って、休むよう努力する。

(開始) とくはなし

**開酬** 体美不十分

センターの休みの月を決める。

(明朝) 長期化に伴い、自分自身の生活が破綻。

**建済価では東京の女人の支煙、仕事而では解決着かず、** 

● 参加の為の出費、仕事の影響。

**原記 現場 の状況を本部がよく理解していない。** 

技能を細かく報告するよう努めている。

| 横翼|| ボランティア活動の引き継ぎ

健園 とくになし

■ 個人的な住民とのようブル。

| | 神解(度重なる接触の指果)

ႍ原■ 長期に存在する場合の生活質(帰貨のための交頭費)

## 了:個人的にもっとも問題になっているのは何ですか。

- (編集) 時間的負担はともかくとして経済的に負担が大きい。
- (重義) 自分の仕事とボランティア活動との兼合
- (連動) 存給体程、日営業者は仕事を休むことで間に合わせているが計画が立たないのが報点
- 黄金值
- 850
- 選集所の商業者の問題
- 98. 高麗老福祉相談繁製入所
- 当団体が講試した際の地域に対するケアの引き継ぎ
- 値がループとの連絡強化を行う
- 機能(\_\_\_\_本体)の中で共通理解の確立
- 都内閣の発行
- 舞踊が足りない。
- 50
- 専従が2人もかいないため、この活動の為の日常の業務がすこも溶ってもまった。
- 今後のやり方
- 関係者の徹底対論
- 概念 ウイークディの英国スタッフがいない
- **美**事集中
- ボランティアリーダー(退地と後方文型団体)のかつどう選続のための環境づくり
- . (TV、新聞)での広発、チャリディーコンサートやシンテ企博などでの 広報
- **復動** 解答者個人という意味か?— ———— [~-1]、休みたい]
- (やりたいことのすべてはできない)とおきらめて、早長に寝る。

## 了:個人的にもっとも問題になっているのは何ですか。

■ 通常の仕事との同立〔社会人中心なので〕

- (日本) 各々が集めてきた情報を団体が把握できていない
- **検験** 連絡ノートを使う/話し合う
- (最新中、高生がメンバーなので学校(試験)のことや場主時間を考えると、活動時間がなかなか養保もにくい。
- 休日を中心として活動しているグループに特別参加させてもらう形で活動して、いる。

- 8: 被災者との職でもっとも問題になっているのは何ですか。
- 長期になると該集者のあまさがでる。還養所のリーダーが必要
- ポランティアの在り方に対する選解
- **開始** 気付いたところから説明
- **通識** 表々の観象した。高齢者専用緊急接着所(短期入所が選本)の入居者の固定化
- よりあえず仮設住宅の建設を持つしかない。
- 意実者の立ち上がりを支える為は行動することが、ボランティアの意志から時に手の出し過ぎになることがある。
- 遊園 遊園所のリーダーと細密なコミニュケーションを取ること。
- 特になし
- -
- 特に質量の起きたケースはない。
- 被災者への対応の方法と心構えをセミナーし活動疾務に入るよう努めている (責害者・異難者・予備たちへの対応プログラムも説明)
- 🕮 自立を促す機動をしたいがうまくいかない
- **(積存庫)**
- 🌉 いつ私たちが推進していいのか。彼らは今後は立していくのか
- **建**
- 🌉 今のところなし(2. 仵)
- 代表者自身被災者の為か自分たちがボランティアであるという 意識が低く時に戸蒸いる語ってしまう
- 麓 ボランティアなれしていて、お手伝い昼化している点
- **使き** 手を出さずにみている

- 8:被災者との間でもっとも問題になっているのは何ですか、
- 開発 日常的な必要性の変化に対する対応
- **原来** 即実行 遅れたら意味のないことが 時々あった
- 内側 後割分組と その変化
- 製鋼 精経的に低しをする
- 長輩 人間的コミュニケーション
- 1
- ■■ 広範囲のため情質的精神的はケアしきれないことがある
- **協議** 見移されている避難所を重点的に訪れる
- (偏) 作業の引き継ぎと住民が出り運営していくための基礎作りについて
- 作業を引き継ぐためマニュアルを作り、基礎ができるまでリーデーを終しせポートしている。
- (表) 立場の違いからのすれ悪い
- | 日复設定のセベルダウン
- **運搬 遊覧所を解散するにあたっての放災者への対応**
- 「投資」行政と交換したり(よく対応して下さった)それぞれ個別に対応した。
- \_\_\_\_\_\_\_\_ いろんな人が入る、値々の対応に載する。
- 従来 放果者を一定のイノージで固定していたことを反答。より多くの検見者に会うことで固定観念を打削した。
- 震闘 テント住民と地域作民との物質をあぐる公平性でを挟みになっている。
- **\*\*\***
- (経験) マスコミ取材の遺紀。大人(学生以上)のボランティアの役入
- ──特にでる、共にでる活動をもっと構造するための話し合いの場。人との出金い。
- 「残職」 遊談の場を増野用達している。

W ##

- 8:被災者との間でもっとも問題になっているのは何ですか。
- 健康 地元の経済的復興。個人生活の自立を妨け始めている(?)
- |建設|| 教授電腦から支援活動への方針転換
- **国国 食物以外の表望がよくわからない**
- 講覧 歯災者と話しをしようと努力中。
- 極端 目治組織への引き掘ぎ
- ₩ 世景役との話し合い
- 歴史 区投所から人を承進してもらうよう要請中、
- どこまでサービスをおこなっていいのか、またそのサービスの行政への移行。
- 🌌 コミュニケーションをさらに取り、情報をさらに書籍する
- 感情的なずれ、物質(我々が提供)の配給の仕方などについて
- **製売** 被災域の代復者(ポス)の電見に従うこと
- 今のところ特に無い。他質の配分で製剤問題があった
- 行教とボランティアのコミュニケーションがうまくいかでっかたことに原因が ある
- **開露** いきなり やってくる団体があり 迷惑をかけたことが当初あった
- **突撃** 連絡体制を要えるようにしている
- 健康 使事が無い
- \*\*\*\*
- 🌃 日宅崩壊し行き先の失った高齢者の限履が血域み
- **開業** 埴元福祉事務所との連絡
- 🌉 新穂的な教護ボランティアへの継続の耕待
- 63.2
- **原理 教養物資として頂いたオートバイの配付規雄。**
- 舞
- 短期で次々に掘わるポランティアがかわってしまう。
- 引き継ぎノートを作って申し送りする。

- 8:競災者との間でもっとも問題になっているのは何ですか、
- **原理** 避難所から執護紙が撤退することで基準者の方々が不安に終じる可能性がある
- 医療ニーズとしては需要が少なくなっていることをデータをもとに充分説明と 理解して、かつ安心してもらえるようにする
- (運動) 受け身から外に出て自済的に引き継ぐ人が少な過ぎること
- 「帰療股階です。自発的に引き纏いでくれる方から成功例を作っていこうという 動きです。
- 🎒 被災者の算立とボランティク活動
- 쿒
- 何人ものボランティアが一人に対して入れ着わり、たちかわり状況を聞きに来るので精神的気担が被災者に出てきている。
- άų
- [故災地の入々]の自立的復興の必復という活動姿勢の撤産
- **機能 並火地在在のギランティアの運営人の整加配道。被災地住民や破災企業の応復**
- 福勤 コミュニケーション作りと自立へのヘルブ
- **ローラー作機**能よる対**法**
- |腹臓||公園にテントを張りボランティアを磨住させていること。
- 別類 3月中に場所を移動する予定。
- 阿園 現在及び将来に対する意識の相違。
- 個闘 外国人がみえない
- **好事** エスニックメディてをあたる
- |庭園||被災者を設力者との必義の格表
- |破滅|| 試し合いをするがどこ返相手の立場に立つ事が出来るか?|
- |顔|| 意覧所に洗濯機が欲しい
- (2) 必要 が 要き 数を 関き、 変加限日進市から足いた洗濯機を 原立は、 2934 (文化保存) 値) に その 会設置 した。
- 原理 慣れてきてしまっていて灰遊の様になってる(自立か遅れる)
- 7

9 ごこれまでの活動から強のグループにアドバイスできることをお書き下さい。

## 簡単として

ポランティア周志もっと構のつながりを求くする

優額から長期へ組織組みを応じられるようにかえる

目分たちのやりたいことをやるのではなく。ニーズの有るところで活動するべき。ニーズの発展に大きな努力を払うべし

李務と活動をしっかりと分け、根機をしっかりさせる

他場性の強いグループや専門性の高い団体出会っても、可能な範囲で選昇関係 を広く多く扱けて活動されると、様々な方面で協調関係を實てる事ができるように思いますがいかがでしょうか?当活動団体もこうした点を考慮しながら活動内容と方法を定め実行しています。被災者に対しましては、虚が何を支援したとの民跡を挟さめよう特品支援を行いながらも被災地に思かな心だけを致すよう等めています。活動方針のセミナーでは、温かな心をもたれた反神の人達(サンタクロース)に飾の地域からのサンタクロース(名前は不要)が、共に助けあう気持ちで挟するよう、参加されるポランティアにお願いしています

方針を放定し入れ替わるボランティアに明確に申し込る

静機を能力支援できるシステム作りが必要

アプローチは違っても目指している目標は同じなので、横の繋がりをどんどん ひろげ情報交換したほうがいい

行政と協力しあう体制・姿勢つくりを

銀織の中に丹瓦の教授活動をどう位置付けるか

機能の為の活動ではなく活動の為の組織でありますように

選に -- 樹は休み少し離れたところから物理を見る

兵<u>基理解を<del>就一</del>することは 難しい かつ良いと思うことは まずやってみる</u> こと そもで悩むこと

なるべく現場の近くに意思決定機を与える

後グループと論係し情報を共有し有機的に動いた方が良い

最分たちの話動の情報を常に住民に知らせた方がいいのではないか

大原呂戴を広げずに

早い健勝で導発のスタップ(コーディネーター)をおく、情報ルートの確保 (機構業績、随間体との情報交換)

会選に関しては組織の代表(権限者)を一名出すように

9:これまでの活動から他のグループはアドバイスできることをお書き下さい。

## 網構として

現場と後方支援のシステムが必要

低たちのゲループの透動内容と規模だから排来るが、なるべく全員でのミーディングによる意志検一が必要と思う

ボランティアの働きを上手にコーディネートすることが出来る人材を確認する こと

適宮スタッフを図案し事務局機能を強化することも忘れずに活動時期と休日を 明文化し、ガランティアの穀労を貯め込まないこと

行教とも根気づよく連絡を取る、やるべきことだけではなくやってはならない。 ことも話し合う、必要がなければ引くことが最高の支援。

路器性と譲り合いの心をもっこと

職業所の内と外(他団体や連絡会職)の題を潜つ。そして互いにフィードバックさせる。ある程度のシステム化をはかる

精済的基盤が無いと良く級権維持できない。財政的に援助してもられるように する。僕のつながりを大切に

現地の警論を中心に活動

NGOボランティアの基準をして、//を開放提供できます。また高齢者の提供用談があれば、情報として知らせてください。

リーダーに対する教育

活動方針を順階に

命令系統の簡素的 正確さが火切

無理に被括したり一方向に行っていこうとせず、それぞれの性質を受け入れ燃 れを見る

処理を分散して能事化を励ったが、動きとしてバラバラになることがわかった。

VO発展途上度日本のためいかにボランティア活動に多くの人を参加させ、(f 動を取らせるか、いかに継続させる事が出さるか、国頃から考えも必要がある

私たちの(会)は、被災地東部に於ける放便、復興活動の支援センターとしての機能をもちつつある。 私たちが応援できることもあると思うので、ご知識するい

災害以前から組織が確立しているべき、ポランティアの遺性を知るべき

ばに仕事を探して活動すること

組織的の情報交換の手髪として無線は重変

8;これまでの震動から他のグループにアドバイスできることをお答き下さい。

## 製造として

行政との連携をとれるように行動する。行政に対する批判等を続ける

方嗣性の明示とボランティアの意識づけ

スタッフが理場をみる事も大事だと思う

9:これまでの活動から他のグループにアドバイスできることを対象を下され、

## 個人として

選当に体養することが必要、扱れては頭が畳かない。

無理をしないで一歩一歩すずめる

ボランティア内で[してやっている]という家舗が見え連れしているのを拡減す るべき

あまり一人で背負い込まず、他人にまかせる

確実は個報を確実に伝える。そのチェックをする

何ができるか?何が必要とされているのかよく知ること

ちっと真の力を抜いてポランディアをすること

失敗を築れず以みる。自分一人と思わずどんどん被災者だやってもらう。

無理をしない

自己満足になってもやることはやる そして 数据をせんじてうける いっよ フレキシブルに対応していくこと

優秀なスタップの確保重要 目らのアイデアをすぐ行動に移す

- 作業を一人で背景い込まない方が良い~分担。分散

自分を微核にしてまで質便を感じることはない。できることをやっていてこと がいいと思う

できるだけ冷静に客観的に

9:これまでの活動から他のゲループにアドバイスできることをお書き下さい。

## **暦大き**しむ

ボランティアに関わった観志を忘れずに、被災者の顕を思い降べて行動を

食と課眠を出来るだけ良い状態で確保すること

何もかも出来ると思い込まないこと

現場に査着すること、思いまり環場を触れてみること

思いだけで突っ走らない。やってやる。ではなくさせていただいているを忘れ

突っ走らない。遊びを入れる(体みを取るだけにとざまらない)。 超人とVo の窓をはっきりつける。

**糀穂的に活動できる人の維持も短期ポランティアの仕事の選**験

//では特にポランティアの登成を専門にしてきたので、//やっている。情 程や資源を活用してください。

言意識い

無理をしない。 発進ったにとをもない

楽しむこと

忙しい

無人でやるべも、育分台身に戻れる、生きている自分が発信できる

人をれぞれ、いろんな活動があってよい。何もしない人もいても良い。[数据]で 297のような雰囲気はかけたいですね。

災害時にはヲテ蚯轍と秩序が委

自分の時間をつぶさないこと。

温度な期待をもらすぎないようにして

常課をもった行動。感謝の気持ちを良勢自身持つ

**地元の小さな子供を抱えた主義でも、できることがあること、あったこと。そ** のためには嫌疑を求めてNSO連絡会議等にも思い切って追席して行くことも 必要。

気分転換をしていて

我れてきたらりフレッシュすること

スキンシップする。とにかく話し合う。拍手の立場を充分に考える

9:これまでの活動から他のグループにアドバイスできることをお客き下さい。

## 蔵気者との間で

優しく様すること、しかし甘やかしてはいけない

ガランディアの主旨等をアピール、密接なコミュニケーション

ポランティアは安島な気持ちで装災者を動ますべきではない。

**運業所のリーダーとのコミニュケーションを大切にする。禁意であたる。** 

なし

減災うて下さいとは言わない。同じ目録で話す。

こちらの保養観を押しつけない。 煮気込み過ぎない。自然体で、

子供と仲良くなる。子供の友人を悪く言う親はあまりいない。

信頼関係を作る

他者の立場になること

各種養所固有の文化、規範にあわせる

住民との対話で活動をすすめていく、信頼制係を基切らないようにする

できるだけ何じ紅鰈を心堪けて

いろんな人、状況が存り、しかも刻々と変化することを創提に除する、過剰類 待は要注意。

マスコミ取材に神経を払うこと

一緒にやること。

話しを聞いてあげて下さい。

あまえにつながらない程度に陥力する。(病者に対して)決額を忘れずに。

彼災者の立場で絶えず考える。

相手と目標で話す。相手の名前で呼ぶ、元気そうに見える相手でも1ヶ月半の 種帯集活ではない生活をしていることを、金属に入れる

**保聴 受容 共盛の気持ちが大切** 

り、これまでの海吸から他のグループにアドバイスできることをお佐き下さい。

## 被災者との間で

入は翻が違うように獲徳線も違うし、被災度合いも違う。つらい言葉であって も本来の。支援活動の心の展点。さえ見忘れなければ既は超えられる。

[破災している¥40%(7]と言える人が、きわめてたくさんいますよね。[被災者] という言葉には、受身的も-デが作うけど、それだけではないという復点は見落 したくない。

内観の災害と思い愛ある行動。

月立を援助できるボランティアにすること

同情はしない事

ひとりよがりにならない。話し会いを頻繁に、

なるべく断じ避難所を回りバイブを作る。

できること、できないことをはっきり伝える。聞くだけで終わらないようにする。

少しだけ間をおいて冷めた出でみる事も大事

9:これまでの活動から触のグループはアドバイスできることをお書き下さい。

## 行政との間で

- 社かなか理解してもらえない。ルートを確立して当たること

うまく行くところは行政と手を合わせて

合政に適度の服得はしないこと

行政も一生懸命にやっている。又、やろうとしているということに敬意をもって幸逸強く接触する。信頼を得ていくことが大切。

おまり信用しない。何か成われたら聞く。

学校で数算が主導程を掘っているところはもんどい

提言、協力を(抗議・反発ではなく)

各区で独自の動きがあるので、区の動きにcoestitすること。

きちっとした復点と方向性をもって話をすると理解が得られるかも

るにかく盛らず批判はしても仲庭くやって行く。うまく使う方法はある!

役割分類と割り切り 行政に対する要求に はっきりさせる

協力も合う標。

ボランチィア団体への認識筆立を違める事

**公正な目で対等に** 

こまのに連絡を取り合う事。

無難をあまり言ってはならない。筋造を立てて主張する。

行政でやるべきサービスとポランティアでやるべきをはっきりいい、行政に基 していく。

対立ではなく利用する事を考える

行政に出来る。はず"の事が、今は出来ない状況、その点で、通常の(金銭3の役割 分担の課金が難しい、ただ。どこかの時点で行政責任の確立を進めるように規則 しないと、かえってトラブルのもと、このあたりのパランスが難しい。 9.これまでの活動から他のグループにアドバイスできることをお薄き下さい。

## 行政との間で

頭の濡らかい行政の人間と握人的なバイブをつくる。

あてにそず、移居できるものは利用する。

#### 屈崎優でなく

きめの細かさ、行動の電**達性**に欠けている。また規則等の不透明さかある。接 本的にあてにせず。強えるところは利用させてもらう位の方が賢明から。

マメに交渉する機会を作る

被災地では身治体職員も被災者市民の一人ださいうことを急れずに、彼らをサポートすることも大事なポランティアだと思って下さい。 緊急時には降も眠ら ありません。ただ、提言はするべきです。

定原的に窓口に顔を出すこと、

河座か接触して行けほとても使利な人達です。

行款を一方的に、一面的に批判するだけでは提廣活動全球として国も先務的に はなりません。むしろ、行政の機能(FUNCTION)を復旧され、同時に行政の方 向、内容、方法などに対60の基次さを改込み、気便的に機能、提言、または行 改との健康をとおしてXXXの経験を患有し、行政を変えてゆくような関わりが 必要かと思います。

適低に距離をあき、偽力できるとこは悪んでする。ミーティング参加してもらう。

行政の力を能りれる時は借りる(車の通嫌など)

|実現困難であっても||要請は出してみるのがいいのではないでもょうか|

兵處縣地域福祉課,被戶市民集局。各福祉等研解,現社会標祉協議会。第戶司 社会福祉協議会,//連賈

さららの行動をアピールするときは、あらんとした書式にして話す。

1枚岩であること 充分理解すること

ちっと猫のキットサークをとるべきだ。

|本来行政は何も出来ないものと考えるべし、行政依存意識を低くすること

9;これまでの西難から他のグループにアドバイスできることを必要さ下さい。

## その個

マスコミもうまく利用すべき

ボランティア募集等でマスコミにのる時は、大量の電話に対応できる準前準備 をしておかないとパニックに降る。

**症** L

ボランティアの人的向上を求めたい (研修活動を始めます)

フドバイス....なんで、まだまだこれからなのでこちらこそお願いします。

日立-援助打ち切りでなく。自立に必要な!―しない援助]をはがにやり続けるか という意単をもってほしい

(その人の出来る範囲で) という点の重視

被災者の顧を忘れずに!

·奥の復興に向けて、どうあったらいいか、どうあるべきか、無熱の姿を望き、 そうなるように支行していくことを自分たちは取り組んでいます。

民職ポランティア同志、仲良く、狙いも憤慨も共行してゆきたい。

皆で静良く、ゆっくり休む。胡蝶化をすずめすぎると、その場では非常に効果的だが、クテ割りになり、このあと、Voが暑った時にもう一度Voをしようと思わなくなる。

いつでも連絡と連携がとれますも、また数価物質確保ルートもあります。

推議にバトンタッチすることを考えた手助ける心掛ける。

いつも限界を感覚すること。

災害はそこに住む人。それを支えるすべての人の人間性をまざまざと負せてくれる。災害地には現代社会の諸問題を見ることが心来、自分達の今後の生活面で、の再接紙の必要性を抑えている様だ。

ボランティアの食事、休登と無配(表分な)

一人で何でも出来るとは思わないこと。色々な人・組織からの支援があってこ そ成り立っているということを意識すること。 NGO連絡会議、および他のボランティアグループなどへの装塡やアドバイスを、お客き下さい。

遺元との交流、ネットワーク作りへの方向性をどう考えているか、またどの優しなルーンを持っているか、という点がなっとも欲しい傾観です。

効率度く活動するために強力して振り前進しましょう。

NOQ連絡会選に受験している関体間でお互いが続いあえる活動をしている場合 (例えば、老人障害者支援と人俗サービス、障害児のデイケアサービス 、針C、) その分野別のリストアップ等が有ると助かる

策章事態であることは事実だが、だからこそ送られてくる多種多様かつ大量の 物質を[単級のように]うけとり[象費する]事の無いように感に自成したい。

活動内容・循路をあまり抜けすぎない。

楽しくだろ。楽しくなければ次のグループを探して、引き継ぎ等してから辞める。最低解の責任は行つ。

第3回連絡会議に始めて参加させて限さました。センター等動局機構方の尽力 に運く整献しますと共に、参加された各面体の熱い思いが数多く集まった会議 を無いました。こうした中で気持いた点を苦重になり恐怖ですが記してみます 1、一番の市民に関連する内容が比較的多かった点/出席団体が多くて限られた時間の中で認達するものを優先して頂けたらと感じました。2、地元ポランティア研集の方向を示すものがあり。各地から参加のボランティア団体も地元の活動が記憶になることを受み努めていることに賛成しつつも、地地域からの支援関係を返開活動参加のボランティアを存得されるような話し方があった で表現会に関いました。3、活動の現地構想ですが呼んで撤退する個人・団体はいと思います。

的経営情報を迅速に送ってはしい/地域・課題別に構のネットワーク作りに励 もではしい/行政への監視を強化/マスコミにあまり報らないで/自転車・洗 確執等物資を大量に配ることで増元経済をこわさないでほしい/教授物質や炊 台出し等地元で材料を調達して地元に金を落とすようにする。教養物質はなる べく半分でもお金でも含ってほしい

事性の為連絡会議とコミットさえ襲しいのが実情だが、ニュートラルな立場から状況を客観視しようとする姿勢は好ましく思う。 現場は体力と時間がものをいうので、もう少し引いた立場で今到の動き全体をまとめておかなければならないのでは?学生ポランディアとそれなりの修慎を振り返しながら、日本にはプロのボランティアがいないことをつくづく構成している。

銀座駅に一度、中央区で活動するグループが築まりミーティングをしている。 国际毎日区设務の実質対策本部とのミーティングも行っている。行政への参照 そ伝えたり協力しあったりするパイプ役を行っていくつもり。 NGの連絡会議。および他のボランチィアグループなどへの要領やアドバイスを、 お書き子さい。

- 農原で二月半ポランティアして、その簡記録を残さずにきた、頭の中に知識 はあるが、人の記憶はすぐに消えて行く。

今何の復興の為の動きは5年間位をかさた 物と人 両面かかると思います 地域住民の中からも指社をふくめた復興活動になるよう 植地区からの応援 の人はスイッチを うまくしていきたいと思います 今までのように 疾すのでなく 今まで以上の弱者へのケアーのできる。街づくりを目復したいと思います

今後もNGO運絡会職等を通じて 様々な情報交換ができれば挙いです

神戸────を中心に全盛の─────と共演して 教授 および 復興のため 支援を行っている

その為に 初期は飲き出しや 物質調達 滑送を中心におこなったが 現在はボランティア派達や 資金作りが主な活動になっている

歴年のNGO関体でない 我々のような学生の関体の場合 資金が全くありません ちちろんマスコミ等を利用すれば全く得られないとは限りませんが 地味で言立たなく けれど現場では とても有り難く思われる活動をしていると思うのです。そういった意味であんまり経費はかかりませんが やはり 運営資金は必要です。大きな団体からの援助があれば幸いです。

第三回NGO会議に初めて出席しましたが、多くの参加者が行りながら、その人がどんな無難をしているのか、全く分からず連絡も括ち余りできなかった。 ステッカーやガムテープなどに、団体名、活動内容、活動地区など書いて無な どに貼り、また、会議中にブレイクタイム、お話タイムを取り、コミュニケー ションの場を作った方が良い、落三部の会議を見ただけだが、あの様な内容な ら、あまり後に立つ会議ではないように思う。一部の集件に数の根板をつける ためだけの会議としか思えない、参加者リストをもらったが、各団公の活動内 等が分からないので、連絡の取りようがない。リストに関単な活動内容を付加 してほしい。

ボランティア同士で情報交換をしましょう。作変、緑のアンケートを送らして 頂きましたが、私の都合であまり時期取れず、とくにたくさん香けなくてごめ んなさい。その後、思い出し香き足したいことができましたので、行政のこと について書かせて頂きました。いいたいのはマスクについてです。行政は8時 断裂度とか(2時間程度のマスクを一人一つぐらい配っておわりなのでしょう か、神戸の人は肺がんで死れということか?とまで思います。極対危険です。 あのマスク(85~12日)では、一日一枚ア一人いります。ぜったいいります。なんとか言えないものでしょうか、僕はボランティアだけど、神戸在生で ・す。はなれられません。これをどうか液上げてください。 NGO連絡会議。および他のボランティアグループなどへの要視やアドバイスを、 お客き下さい。

4月以降、参加者が減少していくなかで、全までの活動や法国との関係にとうしていくか話し合いたい。また、その時に強えてネットワークを作ったり、ボランティアルーム(共同事務所)を到るなどの対応をしていまたい

ボランティアグループへ、3、他機関はあてにせず、まず自分たちで出来ること、しまい付けられることからやって下さい。そして複製現場を基準にし、連携を考えて下さい。2、前9項の通り。

NGの連絡会議へ、1、事務機能が向上するにつれ、参加グループの事務 局への期待が高まってきて、大変だったと思います。2、反面、いわゆる役所 的な対応が見え届れしていたのではと載じます。3、参加グループの主体性を もってよびかけるべきだと思います。4、NGOの名のもとに行政とは違った (行政に覆らない)システムを代国的に関係できればと思います。それにより 、人、物、金、情報の集配を現場にあった形で行えるのではないでしょうか。 5、今回で終わらせず、ボランティア活動の定者を目指し、継続して活動する ことを制待しています。この時期取り合えず、お優れ様です。

連絡会議へ、事務局は国や県などの行政機関、各種団体、企業とのコネケションも多いご聞いています。現場の草の根的グループが占たない情報、人、物質をどんどん全国から集めて下さい、また、阪神駐在の各団体への支援受け入れ窓口になって下さい。

飛存の活動母体をもたないグループへ、我々はここ神戸で知合った個人の 集団です。しかし一つのグループとしてまとより。チームワークを発揮して動 くことにより、活動範囲が広がりました。これから先によすますチームワーク。 が必要になるはずです。その為にもメンバー数が20を迎えたら複数のサブリーダーを、30を超えたら本部スタッフを40を割えたら本格的な未解体制 (情報、人材、物質ごとのデスタスタッフ起電が必要です。未来この液な母体 の無いグループほど、専任スタッフの確保が大変です。

扱うは、千葉県より不定期で参加しています。以間との状況の異化に声感うことも多く。また、今後炊き出しのほかにどのような支援活動が必要となるのかよくわかりません。精神的な支援をしたいと考えていますが、そのような事例や受望がありましたら、精報を送って下さい。冬~春~夏へのボランティアの方々の生活の仕方のアイディアなどもおしまてください。

#### - 連絡会議さんへ。

ありまずやりますはとても良い特徴です。ありませんか?やってもらえませんか?の情報もあるといいのではないかと思います。

| 大財派遣の要請や提供など | 状況が定期的にわかればいいのですが。

NGの連絡会賞。および他のボランティアグループなどへの美質やアドバイスを。 お客を下さい。

がのが行数に出来ない部分を捕完又は代替に行う必要性はまだまだあると認識しています。が、特に保軽活動領域での復興は、MGの独立独歩路線による教製、復興活動と合わせて、本来地域全体での市民に対する基本的な保健サービスとその為のシステムを作り実施する責任と役割を扱っている行政(保健所及び編祉事務所)の協知建て載しる重要と、私は整理しました。そこで保健所(行政)を支援し、行政に指60の視点と方向を共存し、今後の保護行政の方向、動きに影響を及ぼして行くことを中心に据えつつ。この様な【保健所支援NGOネットワーク】を動き出しました。こうした視点とKDOの役割。そして今後について、連絡会権を通しで関わっている数多くのグループ団体と共存し、話し合っていまたい、連絡、運動してやっていきたいと買っています。

NGO 悪籍会議ーまさに連絡に終止しているという感がある。今ほとんどのVoが考え、迷っているのは、全体としておおよそどの方向でVo全体が動けばいいのかの指針だと思う。区域に現状が進うし、自治・復興のスピードも違う。そのバランスを取ることも連絡会議の存在価値の一つではないか。 他のボランティアグループー互いの情報公開を役し進めるべきだ。団体を基本に考えるのではなく、個人のレベルで考え、仲良くしましょう。

NGの連絡会議にはできるだけ出席しているが他のボランディアの原体個人は、ボランディブ活動への参加のための時期、経済的負担をどのように克服しているのか、具体的に教えていただきたい。またどのような立場の人連がボランディアをされているのか実体を知らせてほしい。我々はしばしば理事長が貿易、透開業の傍ら海外後進掛への提助活動のボランディアをしてきており、事務局長は後の会社を選社後、無給でボランディア活動をしている。他にも社員などでボランディアを必要に応じて手伝ってくれる。

ボランティア低重とホーズを一元管理すること。システム化したボランティア 活動を目指しているが活動に入ってみると、言うは易く行うは難しを衝別に感 じています。私はパソコン通信を選した情報のネット化をすすめているので終 来的な紹用を含めて期待しております。今、念頭を去らないのはボランティア 活動の軽度をとうするかということ。いつ、どんな数階で、どのようにして…?

独たち.. 済年会は、3月2日をもって、観雑活動を構選乗しました しかしながら傘下の資準からボランティア整加希望がある場合、P本 . 会 、 我区災密対策本部。 ボランティア協会の活動を変加できるようにしてお ります

なお冬下の団体( )は引続いて活動を展測しています。

類悪にはボランティアは少ないです。**避難所**のお世語に関しては、先分ですが これから地域として自立していく上でのボランティアによるサポート体制が、 不完全です。特に長期的な福祉面に関しては、まだまだです。 NGの連絡会議。および他のボランティアグループなどへの要領やアドバイスを、お客名下さい。

福祉施設として、また成人的な立場から今回の大震災によって被災された多くの入々に対して、何かできることが少しでもあればという思いで、NGO連絡会議に会加させて頂いています。ただ、途中からの参加で、また施設業務を兼ねての物で、NGO会議になかなか参加できず、TEL、FAX連絡のみになっています。そのため事務局の様子はわかりません。ただ、皆様方の野力や心暖まる支援活動の様子はFAX等を通して、よく延修できます。同じ志を持つものとして良き連携の中で今後NGO会議と連絡を寄にし、根限交換ができればよいと思ってます。福祉権政のもっている資源を大いに活展して頂ければ有り強いです。

今後も情報を交換し、互いに協力できることは協力しあって活動してゆきたい と考えています

全国でプロック毎の民間災害支援センターをつくり,外間のノウハウも挙びな。 がら生活者シベルでの対応可能な活動の展開 安心を与えるポランティア

自身のケアは救援ポランティア活動の最もベースとなるものです。ポランティア影加者が遅度が表現的お明を身につけるtus は多ったがにし、在間向ったのにも不可能。 他のボランティアグループの詳細な活動内容の情報が欲しい。

被災者や、ボランティアなどへの調査があちこちで重復しているように思う。 神戸で最大のボランティアセンターは・・・・のボランティアセンターだ と思う。主編の人材を数百人単位で確保している。老人介護、熱害者のケアな ど、ぜの今後はつながる方がよいと思うが。

【NGO 素料会職に対して要望&激起】各NGO団体を、これまで以上に取りまとめて頂き、行政との連携強化を図れるような環境作りに各処して頂きたいと思います。これから10年20年後になっても、例えばボランティアが目然と誰でも出来るような町を作っていくためにも、色々と意見はあるでしょうが行政とはある程度良い関係を持っておくべきであると思います。

アンケートは任意のもので、出しても出さなくても良いものと心得で飲むい。 いろいろな活動の形態があり、このアンケートは答えにくい。

NGD連絡会議に忙しくて打席出来なかったことは残念に追います。会議の子 「定日など、文書でもって運前に知りたかったと思っています。週…圏。間は曜 「同様じ時間に開催してほしい」

私たちの活動の殆どは足浴をしつつ- 人一人に対応しています。体も心もほぐれるし多人数ではなく一人一人に向い合うのでいろんな話が関けますので情報も入りやすいのではないでしょうか。

13	: 行政との間でもっとも問題になっているのは何ですか。
<b>, 63</b>	全く何の援助もしないことが大きな問題。
<b>***</b>	
<b>(11)</b>	活動をなかなか理解してもらえなかった
	いろいろ有りますが、まだポイントが僅めていません
<b>***</b>	• ••
	・ ボランティブとは一体何か
$\equiv$	一個多中 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
	•
	・ - 事務所があれば欲しい
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
. 🐷	孟藍をひろげていく中で問題点が出てきているが現底体では遊戯していない。
4	近く解決策を考えた上で問題提供していく予定。
	<b>蓋職所のリーダーと主に関係をもっている</b>
<b>. 43</b>	生だない
<u>.</u>	
=	区の連絡会議に出席 情報交換での警戒心
	個人として話をすること、地域の実践者として新をすること
=	a. 本意味道
	鳥原では後所から独立させた
	行政にとってのボランティア団件の位置付けがわからない
<b></b>	行政が今後どうするつもりなのかが、見えない
	係の人間と話すがよくわからない
	<b>塾力体制</b>
	調料に行くが実効が無い

- 13:行政との闘でもっとも問題になっているのは何ですか。
- 原動 ストックを放出しない。我々の力を認めない。
- **発動** 最短をいった、使間内で
- **腰腕** 情報が全く集約されていないも、繰っている情報を公開もしない
- 自分たちで探すか、ボランティア間で修製を集をする。個人情報については行 、数に引き継いでもいいのかと後途中
- 従来のやり方、体制にこだわり、この非常時に対応する順応性がない、とくに 管理運営側、保健網さんなど現場の人は融通がきく
- 無難 対話を試みている
- **(動) ぬ**板も小さいため特にはなかった
- ② 行政管轄の物資の配給の規定が日々変化している。
- 数据 对必须索中
- (重要) 永指定避難所なので、行政が入らない。
- 📆 とくになし
- **F**
- 優勝 今後の間について、被権的な受け入れをしてもらえない。
- 「吸電具(製書的策本等、ボランディア担当者)とのコミュニテ・ションを活発 作させている。
- 1. 協恵になったところは、給水、でしたがうまく遅みました。2. 学校堪談の使用で協力が入られてよかったです。
- ★ 2. とにかく延し戻する、2. やること、やりたい事して欲しいことをはっきり出し、無数してゆく。
- (基礎) 風間ボランティアと共に被災者の高に何かやって行くと言う意識がない。
- を受けなくされても解度もアプローチをしました。役所のボランティア(展開)の 人と直接話しをした。
- 今後のこと
- 交多中 交易中
- 商品 行政からの情報不足
- |砂塵|| 環場の池環原などにリークしてもらう|
- (物質) こちらからの場合わせ(物質、人の必要性)で始めて分かるが行政の方からの 連絡も欲しい。
- 課題 まだ布役所の人と個人的話し合いしかしていないが行政とポランティアとの格場合の場(全体会議)をもうけてほしい。

- 13:行政との間でもっとも問題になっているのは何ですか、
- ロミュニケーションがうまくいかないこと
- 福祉協のボランティア活動と連携を取りながら活動をすずめているが当初期待したように両者の垣根はおいそれととれない思じだ。
- ② 役割分担をはっきりさせた上で仕事を含せていただく
- **展記 FAIの設置と規定された内容で行数の要請を受けて仕事をした**
- 優秀 長度住宅建設への支援
- 事務所スペースを使してくれない
- 10000 10000
- 予算上の開催
- 美成香提出
- **御職 富祉行政の即租末さ(役に第上生活者、オーバーステイ外限人に対して)**
- **装置 学習会をして行くことにより、行政に関きかけて行く。**
- 並区の保健所と協力して活動できるように描きかけてきました。私たちにとしては行政との関係は非常にうまくいったと思っています。
- 4. 行政が対応しなければならない情報を建しても対応が遅いもしくは無視された
- (間もテーブルについて、菱类者への厚い対応が出来ない事、情報、勧致、人、金すべてが無駄になっている面が目につく
- 打合せ会議や情報交換の場を作るよう訴えるが必要なしと始された。行政の若い最高は無限を示すが中間層が無限心
- 並及者の気持ちを伝える事
- 強調 法的な勉強をする

- オーバースティ外国人への保険
- 原情を申し入れ
- 📵 [ウチの印はウチの市で]的開鐐傾向が一特あった。
- 現在は「パートナーシップ を確定できているように思う。

- 13:行政との間でもっとも問題になっているのは何ですか、
- \*\*\*\* 煮々の一歩ひいた壁座に行政が他グループと同じ扱いをしてくれた事に感謝しています。
- 白本質の概念の概念部長のお陰で行数との間に信頼関係が出来た罪を始しく望っています。
- ※ ボランティアの最場所、
- 4月以降確保してくれるらしい
- 開動 化物质纸
- 展集 場所を提供して頂いているので行政が提供不可能な時期3/15以降

原放置数率ランティ	爱	
	200	

minio.

A

)

NGO連絡会議・ボランティア分科会

このアンケットは、現在の活動の中でかかえている問題を共有することで、緊急に解決の 方向を見出すことを目的としたものです。

他のグループで起こりうる問題に対して、未然に回避するための大きな参考にもなると思い ます.

どうぞよろしくご回答くださいますようお願い申し上げます。

このアンケート票 (A票) は、至急、ファクスにてNGO連絡会議 (ファクス078-362-5957、 5960) にご返送ください。ファクスをお持ちでない場合は、「NGO連絡会議 アンケー ト係」(電話078-362-5951) にご連絡ください。回収に参ります。

-		100	ALC:UNK	 -	

1現在の活動で不足しているのは何ですか。あてはまる番号に○をつけてください。

1. お金

4. 宿泊施設

2. 人 手

5. その他(

3. 物資 (特に

2情報・物質・人材・資金などを、どのように確保していますが。該当するらんに○を記入 してください。

	沙块积	物質。	人材	資金
マスコールと大連して確保している。				
では現場から確保している			1	
品の数(数)などによって入手している			SEASON - IN	
<b>使力支援グループが発揮してくれて</b> 場				
資保のガードがない				Still ST
その他(ルートをご記入ください)				

3ボランティアのメンバーに、何らかの経費を支払っていますか。

- ┌ 1. 支払っている
- 一 2. 支払っていない
- 3-1 次のうち、経費を支払っているものすべてに〇をつけてください
  - 1. 交通費
- 4. 金質
- 2. 風呂代
- 5. 宿泊豐
- 3. 通信費
- 6. 日当
- 3-2 経費を支払うべきだと思いますか ←

  - 1. 支払うべきだと思う 2. 払うべきでない

7. その他

(

)

AT DA OFFICE LATER OF THE	-
4あなたの組織には有給の事務局ス	グッノかいようか。

1. いる・(

N

2. WIEW

5スタッフおよび長期ボランティアの休養のとりかたはどうですか。

- 1. 規則的にとるようにしている
- 2. とりかたは不規則だが完分にとれている
- 3. 不十分だが、とるように努めている
- 4. あまりとれていない (その理由:

## 現在の活動でもっとも問題となっていることは何ですが

6組織としてもっとも問題になっているのは何ですか	1 40
	)
その対策として何か実行したことがあれば、お書	きください
(対策	)
7個人的にもっとも問題になっていることは何ですか	
/四/はんちっとも同題になっていることは何ですか	•
その対策として何か実行したことがあれば、お書	0.0 V.C. V.C. C.C. V.C. C.C. C.C. C.C. C
(対策	)
<b>地</b> 燃之しの目で	
8被災者との間でもっとも問題となっていることは何	
(	)
その対策として何か実行したことがあれば、お書 (対策	e(rev
0/10/1940	
9これまでの活動から、他のグループにアドバイスで	きることをできるだけお書きください
組織として	1
	.f.s
個人として	)
被災者との間でく	
行政との間で(	§
<u> </u>	
その他(	1

10これまでに、あなたの組織の中で男女間の性的な問題がありましたか、	または現在もあり
ますか。	
1. ある・あった	
2. 聞いたことはある	
3. ない・なかった	
₽/	
それは、次のどの関係で発生したものですか。	

- 1. ボランティア同士で
- 2. 被災者とポランティアで

その間の事情がわかれば具体的にお書きください。

(今後の予定について)

- 11. 今後の観点活動の方向性をどのように考えておられますか。
  - 1. 当面はこれまで通りの活動を続ける。
  - 2. 今後、活動を強化する
  - 3. 今後、活動を徐々に認めるが、現在のところ厳遠は考えていない
  - 4. 撤退を検討中、または撤退を予定している

(前間で「難退役計中、撤退予定」とお答えの組織のみお答えください) → 後辺の時期はいつごろですか

- 1. 3月の前準
- 4. 5月中
- 2. 3月の後半
- 5. 6月以降
- 3. 4月中
- 6. 撤退時期は未定である

)

(NGO連絡会議のボランティア仲介について)

- 12. 連絡会議のポランティア仲介はあなた方の組織の役に立っていますか。
  - 1. とても役に立っている
  - 2. まあまあ役に立っている
  - 3. あまり欲に立っていない
  - 4. 全く役に立っていない
  - 5. わからない

(重加)

8 - 行政との間でもっとも問題となっていることは何ですか。

その対策として何か実行したことがあれば、お客きください (対策

開体名		20		
建铬先	電話 715%			
作所	市+町	区・町		
活動範囲	ı[i-#f	⊠-at		周辺
人員	ボランティア(	人) スタ	77 (	٨)

お忙しいところを、ご協力はんとうにありがとうございました。

(古く間が小さすぎる場合は、種外へご記入ください。または別紙を添付されても結構です)

# 0 調査について

# (1)調查目的

阪神・淡路大震災による被災者の救援を目的として、被災地で活動した各種の組織(NGO)の行動実態を記録するとともに、これらの組織に対して被災地住民からの要望経過、活動上の問題点をたずね、今後の災害時における組織活動上の有効な示唆を得ることを目的とする。

# (2)調査時期

1995年3月1日から約2週間

# (3)調査対象・調査方法

NGO連絡会議(阪神・淡路大震災で活動中のNGOの相互連絡・調整のための任意組織)の 定例会議などにおいて参加各組織に配付し、次回会議などでの回収、ファクス受信などの方法 によって回収した。

# (4)配付·回収結果

配付数: 120通

回収数: 50通

回収率:41.7%

# (5)調査主体等

#### 《調査主体》

阪神大震災地元NGO救援連絡会議(担当/実書)

**☎**078 • 362 • 5951 FAX 078 • 362 • 5957 ~ 60

#### 《協力》

(樹シティコード研究所(担当/森田・田邊)

☎06·231 · 0188 FAX 06·231·3788

\*この調査は、ケネス・ハーゴース(東京大学大学院経済学研究科)によって発案された。

# I 組織のプロフィール (調査票1)

#### 《平時の住所》(1)

50組織中「阪神」が33組織(66.0%)を占める。 これに「関東」(10.0%)、「中部」(6.0%)、 「阪神を除く近畿」(6.0%)が続く。

#### 

#### 《設立年月》(1)

「震災後」に設立された組織が40%を占める。
 「1980年~89年」「90年~震災」を加えると19
 80年以降設立の比較的新しい組織が72%にのぼる。ただし1944年以前設立のものも3組織ある。

#### 

#### 《スタッフの人数》 (1)

固定的・常勤的な活動をおこなっているとみられるスタッフの人数をランク別にみると、「0~4人」という小規模の組織が50%である。30人代、40人代、50人以上の大きな組織もぞれぞれ4%(2組織)ある。

#### 表1-3

131<人数(ペテッ	23	%
	件数	(金休)
11 0~4人	25	50.0
2) 6~9 分	Ð	12.0
3) 10~19人	8	15.0
4) 20~29人	5	10.0
5) 30~39人	2	4.0
6) 40~49人	2	4,0
71 50人以上	2	4.Ú
不够	Ф	0.0
非磷 示	ច	0,8
<b>簽『計</b>	50	1.00 . 0

#### 《ボランティアの人数》(1)

浮動的・臨時的な活動をおこなっているとみられるボランティアについては「0~4人」という小規模の組織が30%であるが、100人以上の組織も24%(12組織)と全体の約1/4を占める。

#### 表1-4

【 4】< 大数(ボランティ	71	
	′ ′	%
	件数	(全体)
1) 04人	15	30.0
2) 5~9人	0	0.0
3) 10~29人	7	14.0
4) 30~49人	7	14.0
5) 30~99人	9	18.0
6) 100~199人	6	12.0
7》200~299人	Ð	6.0
8) 300人以上	3	6.0
深明	a	0.0
非該当	[]	0.0
各 八計	50	100.0

#### 《平時の主な活動目的》(1)

 「不明」が42%(21組織)と最も多いが、うち 20組織は今震災後に設立され、被災者の救援・ 支援を目的とする組織であるものと考えられる (上記の《設立年月》の項参照)。次いで「図 際協力・支援」が26%を占める。

#### 表 | -5

( 5) <平時の主な活動員的 ※ (全体) 件数 国福台人教そ不非合際社然権育の明該。 ・・・・他・当計 力医漂平文、原境和化 13 26.0 4.0 2 3} 4} 5) 4.0 2.0 5 12.0 5 10.0 **2**.i. 42.0 a, a ď 100.0

#### 《被災地に来た月日》(1)

- 「不明」が10件あるため、有効回答は40件であるが、このうち、1月19日(震災2日後)までに19組織が来ている。第1週末(1月22日)までに29組織、第2週末(1月29日)までに32組織、第3週末(2月5日)までに36組織、第4週末(2月12日)までに39組織、第5週末(2月19日)において40組織(回答全組織)がそろった。
- 回答のあった40組織を100%とすると、震災後 5日で7割強(72.5%)の組織が来、第3週末 (震災19日後)までに9割の組織が来ている。

#### 表十一6

[ 8) < 放災地に来た月日 % (金佐) 20.7 作数 17日 19日 19日 21日 23日 24日 24日 \_10 11111111 В 12.0 3) 3 5 4 4) 5) <u>10.0</u> \$,0 6) 7) 2.0 4 - 0 0.0 25 26 9) Ċ.O 10) 1111111222222222222222222222222227非余 0.0 11) 12} 10] 27 🖯 D 2.a C.O 1 14) 15) 0.a 2.g a 2 0 1 0 16) o.a 17) 2.0 18) 19) 20) 0,0 2.0 2.0 1-12 21 } 22 } 23 J 24 J 25 ) 2.0 2.0 ø o.a 2. D 0. a 10000 28) 27) ο.υ 0.0 13 6 o, a %B) 0.0 0000 16日 16日 17日 18日 19日 30) 31) DJ. G D.O 321 D.O 39) 1 0 2.0 0.0 Ö 35) 月月月月月月月月明館 20 🗒 0.0 21 E 22 E 23 E 36) 37) 0.0 000000 0.0 39) 39) 0.0 24 ⊟ 25 ⊟ 26 ⊟ 0.0 0.0 10 20.0 a.o 100.0

#### (活動を始めた月日) (1)

- ・1月19日(震災3日目)までに19組織が活動を開始している。《被災地に来た月日》の組織数と同じであり、ただちに活動を始めたことがわかる。以下累計で見ると、第1週末(1月22日)までに27組織、第2週末(1月29日)までに36組織、第3週末(2月5日)までに41組織、第4週末(2月12日)までに、この項に回答のあった45組織すべてが活動を開始した。

<b>                                    </b>		
1210 2 32 13 12 77 2	 	(金元) 0.00000000000000000000000000000000000
<u> </u>	οœ	100.0

表 [ -- ]

. 表 1 - 8

#### 《今回の主な活動地域》(1)

- ・「長田区」(26.0%)「灘区」(22.0%)「中央区」(22.0%)が多い。「淡路地域」も1件ある。
- 本調査の配付されたボランティア組織が神戸を 中心とするためもあって阪神間を活動地域とす る組織は少ない。

#### ↓ 町 < 今回の主な活動地域 1) 2) 3) 4) 5) 6) 7) 8) 9) 8中兵北長須延两尾西芦伊宝川朔後そ不祚合9央軍区印磨水区埼宮屋开爆西石路の明該以ぼ 区区区 市市市市市市市地他 当計区 11 5 Ö 13 11} 12) 13) 14) 15) 16) 17) 0.0 4.0 0.0 2.0 18.0 20.0 0.0 100.0

#### 《メンバーの年齢層》(1)

・《メンバーの年齢層》から《メンバーの滞在日数》までは、各カテゴリーごとに人数を記入してもらう方式で調査した。計算では、人数をランク化して件数を数え、人数の計算にあたっては各ランクの中央値(「0~4人」ランクなら2人)に件数を乗じて求めた。

表 1 - 9

10歳代	20歳代	30歳代	40歳代	50歳代	60歳上	合 計
553人	1, 632	491	676	339	258	3, 949
14.0%	41,3	12.4	17.1	8.6	6, 5	100.0

• 「20歳代」のメンバー割合は41.3%を占め、10歳代も14.0%を占める。この合計は51.3%で 過半数が30歳未満である。30歳以上では「30歳代」(12.4%)よりも「40歳代」(17.1%) の方が多くなっている。

#### 《メンバーの性別》(1)

「女」52,3%でわずかに「男」(47.7%)を上回る。

表 1 - 10

男	女	台	計
1,720人	1, 884	3,	604
47. 7%	52. 3	10	0.0

#### 《メンバーの職業》(【)

表 1 -- 11

学	生	会社員	自営業	主 婦	無酸	その他	台 計
1, 2	10人	758	228	520	294	419	3, 429
35.	3%	22.1	6.6	15. 2	8, 6	12. 2	100.0
		l	i i		I .	\$	1

「学生」(35.3%)が1/3を占め、これに「会社員」(22.1%)が次ぐ。主婦も15.2%と1割以上の割合を占める。

#### 《メンバーが地震の前にいた地域》(1)

表 | -12

北海道	関東	中部	阪神	近畿	中国	四國	九州	海外	台 計
39人	681	518	1, 533	423	133	35	431	4	3, 797
1.0%	17. 9	13.6	40.4	11. 1	3.5	0.9	11.4	0.1	100.0

「阪神」(40.4%)「(阪神を除く)近畿」(11.1%)を合計すると51.5%で、メンバーの

半数が近畿在住者と考えられる。これに次ぐのが「関東」(17.9%) と「中部」(13.6%)である。

## 《メンバーの滞在日数》(1)

• 「3日~1週間」の層が最も多く、44.0%を占める。これに次ぐのが「8日~14日」の層で約2割(20.7%)である。「ひと月以上」という長期活動メンバーも 9.3%を占める。

表 | -13

1~28	3~7日	8~14日	158~02Я	ひと月以上	合 討
672人	1, 622	762	284	344	3, 684
18. 2%	44.0	20. 7	7. 7	9, 3	100.0

# II 40日間の活動経過 (調査票2~4)

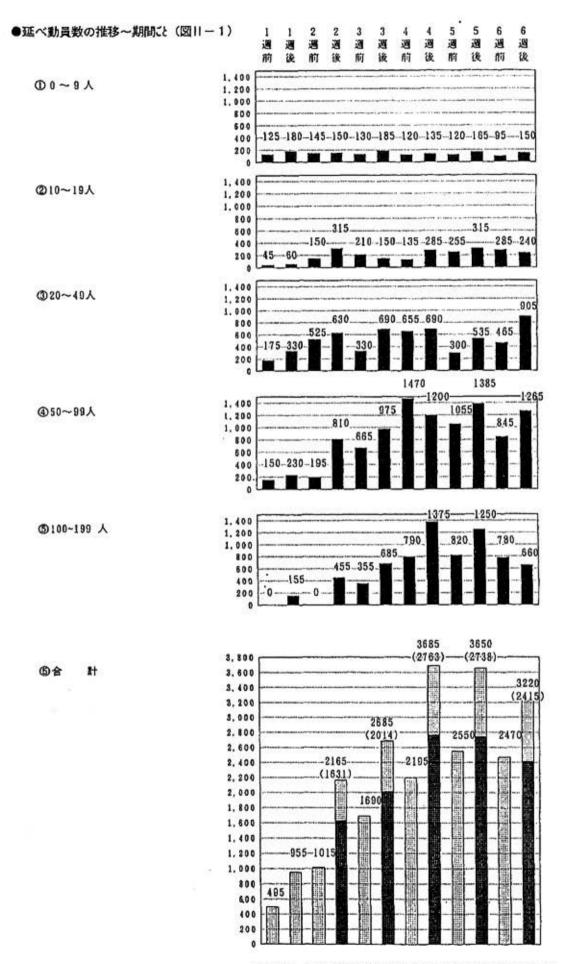
#### (活動したメンバーの数(動員数)) (2)

#### ◆期別の推移

- 動員状況を、動員規模別に期間を迫ってみたものが表ⅡーⅠである。
- ・第1週前半において「 $0 \sim 9$ 人」動員している組織は25で、この期間に動<mark>員を</mark>おこなった組織 35071%を占める。この規模の組織数は第2週の前半まで50%以上を占めつづけている。しか しそれ以後は30%台を推移することが多くなり、第6週には3割米満を占めるに過ぎない。
- 「10~19人」規模の組織割合は、第2週後半以降にはやや上下するもののおおむね全体の1/4で推移している。
- ・「20~49人」の中規模の動員をおこなった組織は第1週で14~18%にすぎないが、その後は20%を上回る期間が目立ち、第6週後半には30.4%を占めている。
- 「50~99人」規模の動員をおこなった組織は第2週前半までは1割未満であるが、その後着実に割合を高め、第5週~第6週には約2割で安定している。
- 「100 人以上」の大規模な動員をおこなった組織は、第4週に約1割の割合に達している。

#### ●動員組織数(期別・動員規模別) (表Ⅱ-1) 上段:組織数 下段:構成比(各期合計=100%)

	第	週	第2週		第	3 週	第4	4週	第:	週	第6週		合計
	前半	後半	前半	後半	前半	後半	前半	後半	前半	後半	前半	後半	(AE)
0~9人	25	36	29	30	26	37	24	27	24	33	19	30	340
0~97	71.4	<b>6</b> 5. 5	50.9	37. 0	41.9	43. 5	38. 1	29. 7	34. 3	33. 3	26. 4	29.4	
10- 10 1	3	4	70	21	14	10	9	19	17	21	19	16	163
10~18/	8.6	7. 3	17.5	25. 9	22.6	11.8	14, 3	20. 9	24.3	21.0	26.4	15.7	
no- in l	5	10	15	18	8	18	17	18	· 8	15	15	3!	178
20~497	14.3	18. 2	26.3	22. 2	12. 9	21.2	27.0	19.8	11.4	15.0	20.8	30.4	
E000 k	2	4	3	9	11	15	7	18	15	21	13	19	137
10~19人 20~49人 50~99人 100从以上 翻轍 合計	5. 7	7. 3	5.3	11. 1.	17. 7	17.6	11. 1	19.8	21.4	21.0	18. 1	18.6	
100187 F	0	1	0	3	3	5	6	9	6	10	6	6	55
TOOKEATE	0. 0	1,8	0.0	3. 7	4, 8	5, 9	9.5	9, 9	8.6	10.0	8. 3	5. 9	Ĺ <sup>¹</sup>
排款 合計	<b>3</b> 5	55	57·	81	62	85	63	91	70	100	72	102	873
	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	<u> </u>
動員実数	432	903	907	1995	1585	2529	2082	3654	2491	3547	2326	3075	

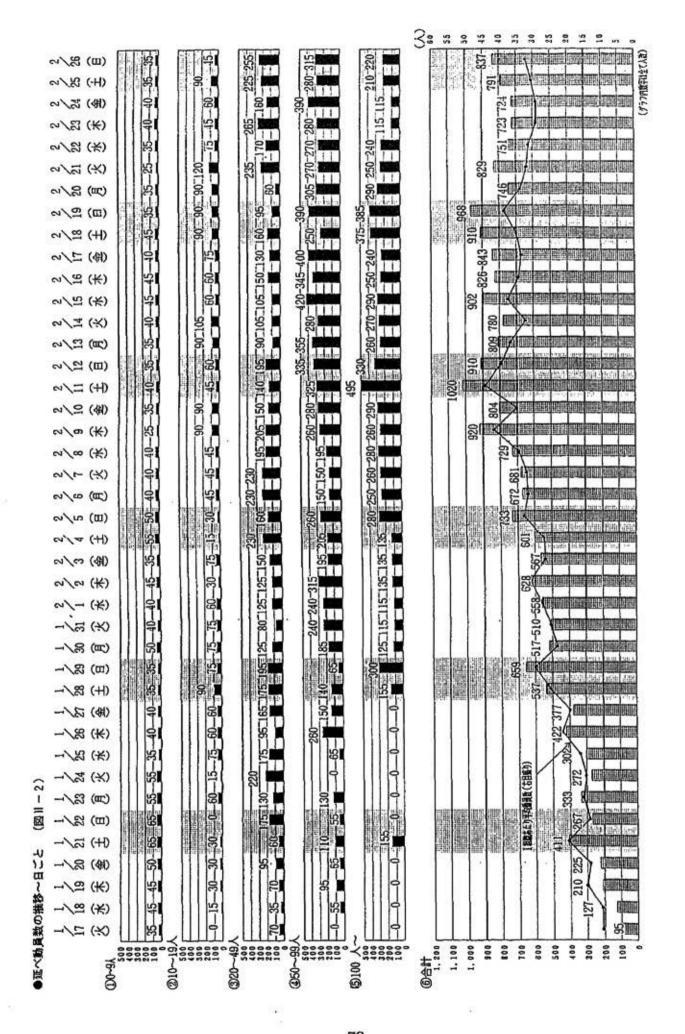


(第2週~第6週の後半の合計値のうち濃い網の棒グラフは 実数に3/4を乗じて前半と比較できるようにした。 -76-

- 表Ⅱ-1の下欄に各期別の動員実数を示す。
- ・初動期の第1週前半は432人にすぎないが、その後着実に増加をたどり、第4週~第5週にかけて動員のピーク(3600人台)となる。その後の第6週ではやや数を落としている。
- 動員した延べ組織数は第1週前半の35から確実に増加し、第6週後半では 102組織となっている。
- 図Ⅱ-1では、各期ごとの延べ動員数をランクごとにグラフで示した。
- $[0 \sim 9]$  人」層は各期ともに100 人台であり、大きな変化はない。これ以上のランクでは、およそ第2週後半から本格的な動員がおこなわれている。特に第4週から第5週にかけてのビーク時の動員は50人以上のランクによるものが動員数を押し上げている。
- ・最下段のグラフは各期の動員合計数であるが、第2週以降では前半期と後半期とで規則正しく グラフが上下している。これは、ひとつには前半が3日間の累計であり、後半が4日間の累計 であるために後半の数が大きくなっていることが原因である。しかし、後半を3/4を乗じて 補正してみても、第4週と第5週ではやはり凹凸があらわれる。

#### ◆日別の推移

- ・日別・動員ランク別の推移をみた(図11-2)。(上4段のグラフでは、計算用データを10人 刻みでランキングしてあり、各ランクの中央値(「50~59人」ランクなら55人)を採用し、組 織数に乗じて、足し込んだ。最下段合計値のグラフは実数である。)
- グラフ中の網をかけた日付は週末(土曜・日曜)であるが、特に下段の合計値のグラフにおいて週末助員数の高さがめだつ。週末においてボランティアの動員が潤沢であったことを反映しているものと思われる。また全体的に月曜・火曜における動員数が低い傾向にある。
- ・合計グラフの折れ線は、各日の1組織あたり平均動員数を示す。第4週まで上昇傾向を続け、 その週末に47.5人のピークを示した後、第6週には30人台前半で安定しつつあるようにみえる。 この1組織あたり動員数においても週末に増加し、週の前半に低下する傾向がある。
  - ①初動期の第1週においては動員数・組織数ともに逼迫した状態であった。
  - ②第2週~第4週にかけて、組織・人員の追加投入がおこなわれた
  - ③その結果、おおむね第5週(震災28日目~33日目)において動員数のピークに達し、 その後の第6週目にはやや低下して安定した
  - ④総動員数および組織あたり動員数ともに、土曜・日曜で高く、月曜・火曜で低い傾向が みられた

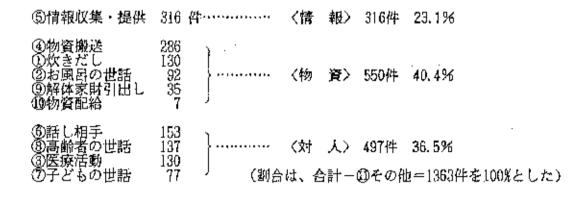


#### 設問3・設問4の分析について

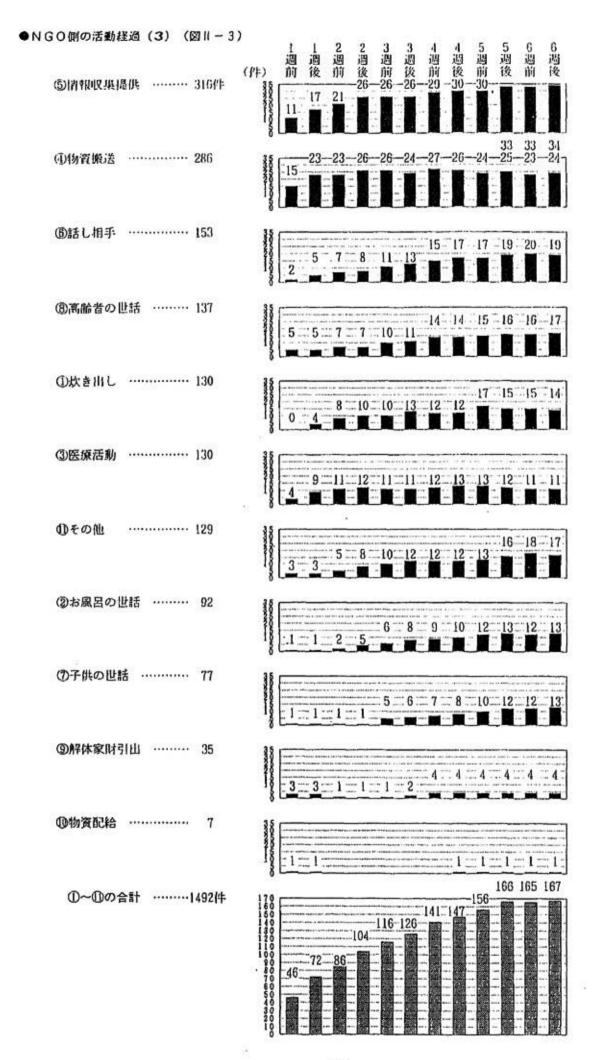
- ・調査票では、各活動分類ごとの活動(3)および要望(4)の経過を、線を描くことによって活動・要望のあった期間を回答してもらっている。分析にあたってはその線の開始と終了を1週間の半分の単位で読み取り、数値化して計算している。 ・調査票では、3においては①~①、4においては⑦~①を「その他( )」として
- 調査票では、3においては⑨~⑩、4においては⑦~⑪を「その他( )」としている。分析にあたっては、この項に書き込まれた具体的な活動・要望を検討し、まとめられるものについては、新たな項目を設定した。

#### ◆活動の種類別

- 最も多い活動は「⑤情報収集提供」で 316件、これに次いで「④物資搬送」(286件)で⑤と
   ④を合計した 602件は全件数の40.3%に相当する。(図Ⅱ-3)
- 3位は2位の半分以下となり、100件以上の項目は3位~7位までで、「⑥話し相手」(153件)「⑧高齢者の世話」(137件)「①炊きだし」(130件)「③医療活動」(130件)「①その他」(129件)である。これらの計 679件と上記1~2位を合わせると85.9%であり、上位7項目で活動の大半を占めている。
- 「①その他」の具体的内容は、「町まわり」「避難所・他団体への派遣」「大道芸」「留学生支援」「読経回向」「ホームスティ募集」「在宅安否調査」「障害者の世話」「青空市」「避難所の受付」「洗濯」など(いずれも「~2件)である。
- 第8位以下は「②お風呂の世話」(92件)「①子どもの世話」(77件)「⑨解体家財引出し」(35件)「⑩物資配給」(7件)となる。
- 「⑪その他」を除く10項目を、〈情報〉系活動、〈物資〉系活動、〈対人〉系活動にグルー ピングし、おのおのの割合をみると下のようである。



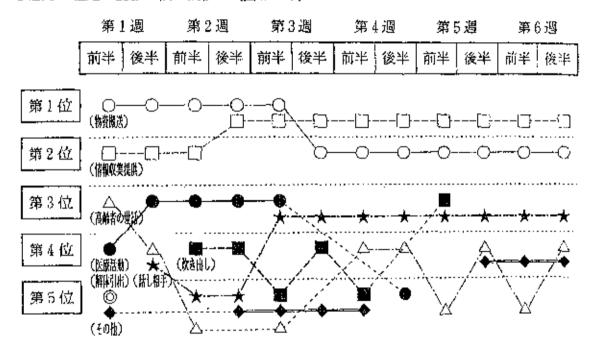
すなわち活動実態からみると、およそ〈情報〉2割、〈物資〉4割、〈対人〉4割の割合となる。



#### ◆期間別

- 期間ごとの活動合計件数の推移は、第5週(震災28日目~33日目)後半まで徐々に増加し、 その後 160件台で安定している。これはすでにみた動員数の推移のカーブとはぼ一致している。
- 項目別にみると、「④物資搬送」「③医療活動」は2週目で安定的な状態に達し、その後他の多くの項目のようには増加していない。
- これに対して、期間の後半では「⑥話し相手」や「⑧高齢者の世話」「⑦子どもの世話」が
   ── 活動全体件数が増加していることを割り引いたとしても ── 相対的に増加を続けている。

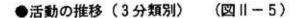
#### ●活動の経過~上位5位の推移 (図Ⅱ-4)

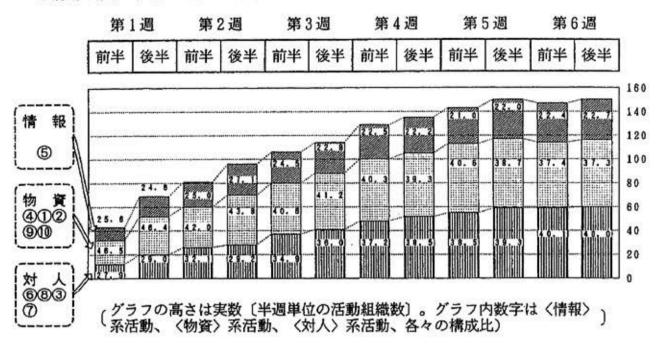


- ・図Ⅱ~4は、各期間ごとの上位5位の活動の推移をみたものである。「④物資搬送」(〇)と「⑤情報収集・提供」(□)が第3週後半に地位を入れ変えながらも上位2位を占めつづけた。
- 「⑧高齢者の世話」(△)もおおむね4位ないし5位を占めつづけている。最緊急時の第1週前半では姿をみせなかった「⑥話し相手」(★)は第1週後半にあらわれ、第3週前半以降はずっと第3位を保持し続けた。集団ではなく、個人としての被災者への対応が必要になったことを示しているものと思われる。
- 「③医療活動」(●)「①炊き出し」(■)は期間の前半にはあらわれているが、前者は第 4 週後半に、後者は第 5 週前半に、上位 5 位から姿を消す。専門的あるいは組織的な救援が 軌道に乗ったために、必要性が相対的に低下したのかも知れない。
- ・図Ⅱ~5は〈情報〉系活動、〈物資〉系活動、〈対人〉系活動の3分類で活動件数とその割合

を期間別にみたものである。

・ 〈情報〉は常に20%台を維持している。特に第3週後半以後はずっと22%台である。〈物資〉については、第1週前半の最初動期に46.5%を占めるが、その後は徐々にウェイトを低めて第6週後半ではマイナス9.2ポイントの37.3%で終わっている。これに対し、〈対人〉では初動期においては27.9%であるが、その後は〈物資〉と逆に徐々にウェイトを高め、最終的には40.0%となっている。





- すなわち震災直後の最緊急時では〈物資〉系活動を中心としていたが、その後〈対人〉系活動がウェイトを高め、6週目には両者が逆転している。この転回点は第5週の後半である。〈情報〉のウェイトには顕著な変化はない。
- 震災後時間がたつにつれて、本格的な物資供給や医療活動が軌道に乗り、〈物資〉系の相対的な役割が低下したことが考えられる。これに代わって、高齢者・子どもの世話、話し相手など、ヒューマンでメンタルな活動の比重が高まった、とみることができる。
  - ①教援活動を〈情報〉系、〈物資〉系、〈対人〉系に大別すると、6週間を集約してその割合はおよそ1:2:2(2:4:4)であった
  - ②活動の初期においては〈物資〉系の役割が大きいが、救援活動の展開とともにその地位は相対的に低下し、これに代わって〈対人〉系の比重が高まった
  - ③ 〈物資〉系と〈対人〉系の比重が逆転しているのは、震災後第5週(震災28日目~33 日目)であった

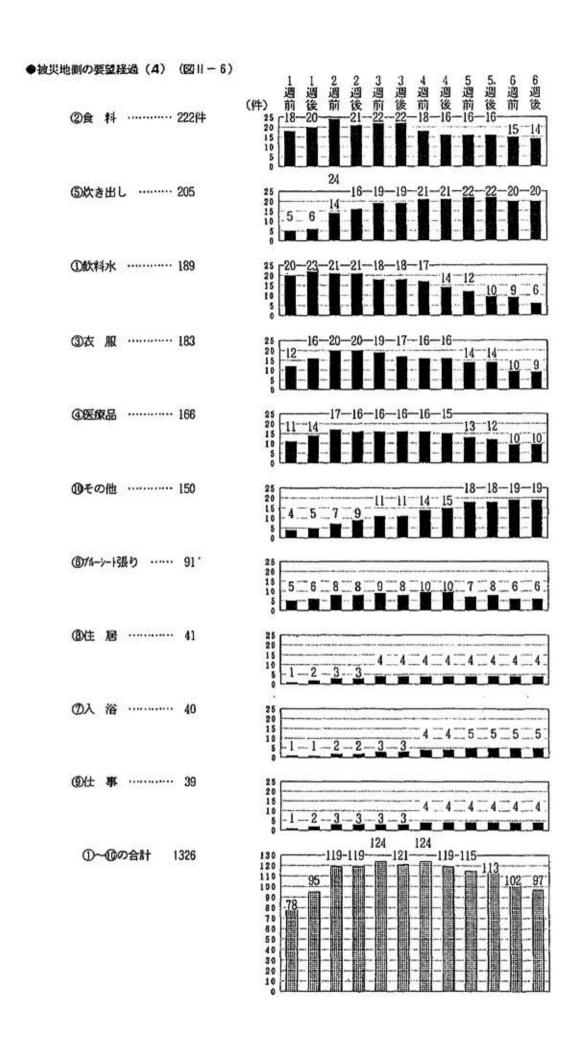
#### 《被災地からの要望の経過》(4)

#### ◆要望の種類別

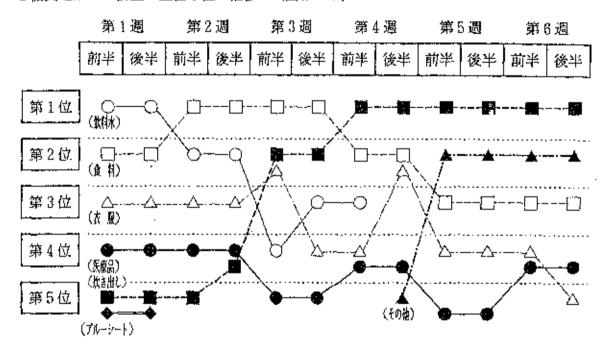
- 最も多い要認は「②食料が欲しい」で 222件、これに「③炊き出しをして欲しい」(205件)、「①飲料水が欲しい」(189件)、「②衣服が欲しい」(183件)、「②医療品が欲しい」(166件)、「④その他」が続く。いずれも身体の安全、生命の維持につながる項目である。
- 「⑩その他」の具体的内容は、「脱出経路(を教えて?)」「帰国させて」「ゴミの回収をして」「家財を引き出して」「荷物を運んで」「お産の用意をして」「介護をして」「彼災児童の受け入れ先を確保して」などきわめて多様である。(図Ⅱ 6)

#### ◆期間別

- 期間別の要望推移は前間3の活動推移に比べると項目ごとの変化が豊かである。
- ・最も多かった「②食料が欲しい」は、第1週後半から20件以上に達するが、第4週ごろから小康状態に入る。第2位の「③炊き出しをして欲しい」は第2週に入って急に要望が高くなり、第4週以降20件以上を持続する。第3位の「①飲料水が欲しい」は第4週前半までは多いがその後急速に減少をみせる。「③衣服が欲しい」は第2週前半に増えたあと徐々に鎮静化しつつある。



- ・図Ⅱ-7に各期別の上位5位を示す。
- ・第1週前半に普位であった「①飲料水」は日を追うにつれ順位を落とし、第4週後半に上位5から姿を消す。第2位であった「②食料」、第3位であった「③衣服」は第5週以降3位~5位と優先度が相対的に低下する。
- ・これに対して初動期に 5 位であった「⑤炊き出し」は第 3 週から順位を上げ、第 4 週以降は要望のトップとなる。これとともに第 4 週後半にあらわれた「⑩その他」は第 5 週以降には「⑤炊き出し」に次ぐ第 2 位の座を占めていく。
- ●被災地からの要望~上位5位の推移 (図Ⅱ-7)



- 災害直後の1週から2週目は安全確保、生命の維持が最優先であった。大規模な救援活動が徐々に軌道に乗り、これらがある程度保障されることによって、より人間らしい生活への復帰が望まれるようになったといえる。炊き出しに対する要求は、厳寒期において(公的に支給される冷えた弁当やパンではなく)手作りの温かい食事をしたいという願いを反映しているものと思われる。
- すでにみたように非常に多様な内容をもつ「その他」が上位にあがっているのも、被災者個々の事情に即応した要望が増加してきたことを反映しているものと考えられる。
  - ①災害直後は、安全・生命の確保に直結する要望が高かった
  - ②その後は快適性の確保が求められるとともに、被災者個々の事情に応じた多様な要望 が増大した
  - ③安全・生命の確保が落ち着きを見せ、②の段階に移行するのは、おおむね第3週後半 から第4週(震災17日目~23日目)であった

# Ⅲ 活動上の問題点 (調検票5~8)

- ・調査票では、組織内部の問題(**5**)組織の装備・設備(**6**)、メンバーの生活(**7**)、組織外部との関係(**8**)の4グループに分け、各グループごとに設けた設問に対して、いずれも4段階の評価を求めた。
- ・評価基準は設問グループによって異なるが、一元化するために、問題の度合いの高い選択 肢からポイントを与え、その合計「問題度指数(PI)」を求めた。

[P]の求め方例①] …5 (組織内部の問題) 「大変問題だった」5件×3点=15点 「やや問題だった」12件×2点=24点 「結り問題でかか」10件×1点=10点 「よかく問題がか」7件×0点=0点 「PIの求め方例②)…**8** (組織外部との関係) 「大変うまくいた」 20件×0点 = 0点 「かたいほ(いた」 9件×1点 = 9点 「やや問題跡な」 6件×2点 = 12点 「大変問題だった」2件×3点 = 6点

合 計(PI)

49点

合 計(PI)

18点

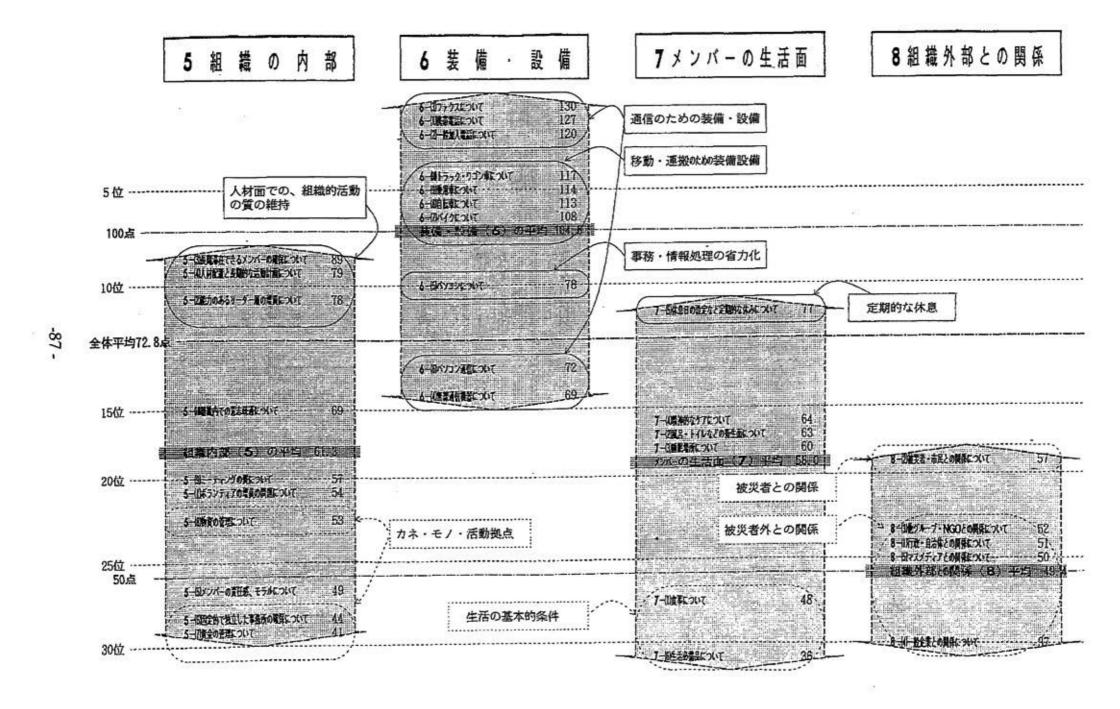
#### ◆グループ間

- 問題度指数 (PI) をグループごと、高さごとにプロットした。 (図Ⅲ-1)
- ・グループ間で見ると、装備・設備(**6**)において明らかに高い(問題度が強い)。ついで組織内部の問題(**5**)、メンバーの生活(**7**)、組織外部との関係(**8**)の順で分布位置が低くなる。
- グループごとの平均点でも、組織内部(61.3)、メンバーの生活(58.0)、組織外部との関係(49.4)と比べ、装備・設備では 104.8と圧倒的に高い。また5~8の全設問31のなかで上位7設問をこの装備・設備グループが占めている。

#### ◆設問別

【装備・設備グループ(**6**)】

- ・平均して最もPIの高い装備・設備を設問別にみると、〈6-(3)ファクスについて〉〈6-(1)携帯電話について〉〈6-(2)一般加入電話について〉など、通信用の装備・設備が最上位に位置し、これに対する問題度が最も高い。〈6-(6)パソコン通信について〉〈6-(4)無線通信機器について〉も通信系であり、装備・設備グループでは下位に位置するものの、他グループとの比較では上位ないし中位に属する設問である。
- このうち一般加入電話の問題度は携帯電話のそれを7ポイント下回るのみである。つまり緊急時の連絡手段として、携帯電話を入手するのが困難であるのと同じ程度に電話回線の確保が困難であったことを物語っている。
- ・装備・設備グループにおいて、通信系に次いで問題度が高いのが〈**6** 個トラック・ワゴン 単について〉〈**6** - (9)乗用車について〉〈**6** - (8)自転車について〉〈**6** - (7)バイクについて〉などの移動・運搬系でいずれも100点を上回っている。この中での優先度をみるとトラック・ワゴン車の運搬系車両が高く、乗用車がこれに次いでいる。



#### [組織内部グループ(**5**)]

- 組織内部グループにおいては、〈5ー(3)長期滞在できるメンバーの確保について〉〈5ー(4) 人材配置と長期的な活動計画について〉〈5ー(2)能力のあるリーグー層の増員について〉などがいずれも全体平均以上になっており、全設問31のうちそれぞれ上位8、9、11位を占めている。人材の質あるいは組織活動の質を維持していくための課題において問題が多かったことがあらわれている。
- ・これと逆に〈**5**-(8)物資の管理について〉〈**5**-(6)固定的で独立した事務所の確保について〉〈**5**-(7)資金の管理について〉など、カネやモノの管理、あるいは活動拠点の確保に関する問題度は低い。

#### (メンバーの生活面グループ(**ア**)]

- ・全体平均を上回る項目は〈**7**ー(5)体息日の設定など定期的な休みについて〉の1設問のみである。組織内部グループでの〈**5**ー(4)人材配置と長期的な活動計画について〉も高い問題度を示していたように、定期的な休息による組織活動の質の維持が求められている。
- (アー(1)食事について) 〈アー(6)生活必需品について〉など基本的な生活条件についての問題度は低い。

#### 【組織外部との関係面グループ(8)】

- 全体平均を上回る設問はなく、グループ平均値も49.4%で全体平均の半分以下である。もっとも問題度の小さい設問グループといえる。
- このなかで〈8-(3)被災者・市民との関係について〉が57点で比較的高い。最も接触頻度・ 密度とも高いので当然かもしれない。

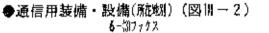
#### ◆組織厲性別

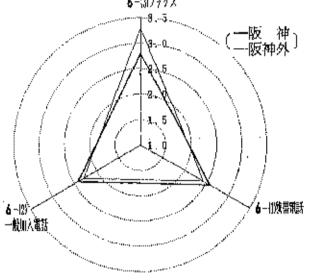
- 問題度が上位を占めた設問(▲-(1)~(3)、(7)~(10)、5-(2)~(4)) について、フェイスシートの主な組織属性ごとにみた。
- 比較にあたっては各属性のカテゴリー別に上記と同様の方法で得点を求め、さらに各カテゴリーの組織数で除し、問題度指数平均点を用いた。

#### 〔装備・設備グループ(**る**)〕

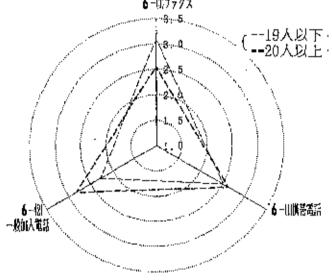
- 通信用装備・設備では、組織のスタッフ規模によるちがいがみられる(図面-3)。全設問中最も問題度の高い〈6-(3)ファクスについて〉は、19人以下規模の中小組織で問題度が高い。逆に3番目の〈6-(2)--般加入電話について〉では、20人以上規模の大きな組織で問題度が高い。
- くるー(3)ファクスについて〉は組織の所在地別でも阪神外の組織において高くなっている (図Ⅲ-2)。
- ・遠方からの救援組織にとって、入手経路や敷設手続きが一般加入電話よりもむずかしいファクスにおいて困難であること、また小さな組織にとってファクスは費用面でむずかしいことなのが原因なのかも知れない。

- 移動・運搬用装備・設備では、所在地別にみると〈6→(m)トラック・ワゴン単について〉 ⟨6-(9)乗用車について〉 ⟨6-(8)自転車について〉 ⟨6-(7)バイクについて〉のすべての 項目で阪神の紙織において問題度が高い。(図Ⅲ-4)
- ・遠方からの組織は、来援時にこれらの装備をあらかじめ備えてきており、地元組織ではかえ。 って調達が困難なのかも知れない。
- 組織規模別では、中小組織において(6~(8)自転車について)(6-(7)バイクについて)な ど軽便な装備に対する問題度が高く、大組織において <**る**−(ω)トラック・ワゴン車につい て〉〈6~(9)乗用車について〉の本格的な移動・運搬用装備に対する問題が高かった。(図  $\Pi = 5$

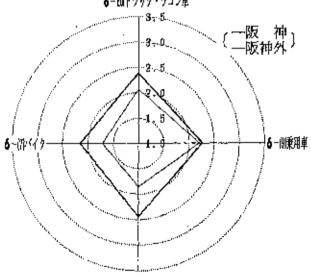




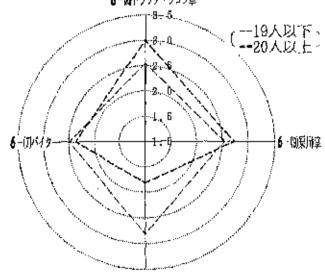
●通信用装備、設備(スタッフ(機制)(図 || -3) 6-00ファクス



6−00トラック・ワゴン車

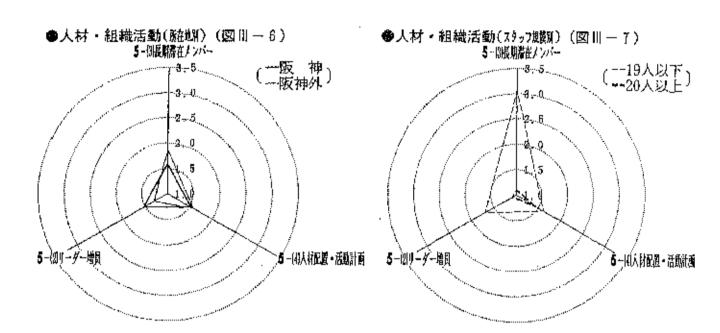


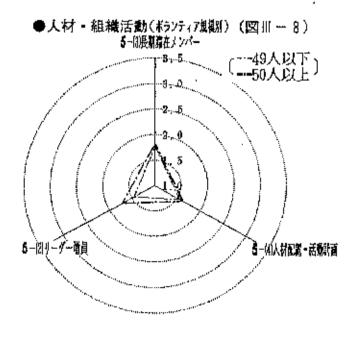
●移動・運搬用装備・設備(融郷)(図Ⅱ-4) ●移動・運搬用装備・設備(スクッフス嬲) (図Ⅱ-5) ▲-脚トラック・ワゴン草



#### 〔組織内部グループ (**5**) )

- ・問題度の高かった人材・組織活動面では、特に組織のスタッフ規模によるちがいが大きい(図Ⅲ-7)。特に〈5-(3)長期滞在できるメンバーの確保について〉はスタッフ20人以上の大規模組織で問題度(平均点)が1.09にすぎないのに対し、19人以下の中小組織では3.05と極端に高くなっている。〈5~(2)能力のあるリーダー層の増員について〉についても19人以下組織で1.09に対して20人以上組織では1.69とその差が比較的大きい。
- ・ところが、組織のかかえるボランティア規模別にこれらの設問をみてもほとんど差がみられないか、もしくはむしろボランティア規模の高い組織ほど問題度が高くなっている。(図II 8)





- ・つまり、組織運用上の問題を解決できるかどうかは、中心となるスタッフの規模に関係しており、その組織のかかえるボランティアの規模とは関係ないか、またはボランティア規模が大きいほど問題度が高くなることを示している。
- ほう大なボランティアを擁しているが、これらを適切に指導したり必要な部署にコーディネーションしたりできるリーダー層の不在、あるいは短期滞在のボランティアが多く、継続的で計画的な活動ができない組織の悩みがうかがえる。
  - ①活動上の問題点としては、装備・設備、ついで組織活動に伴うものが多かった。
  - ②装備・設備面では、通信用装備等および移動・運搬用装備の確保面で問題が多かった。
  - ③通信用装備等の確保では、比較的小さな組織あるいは遠方からやってきた組織ほど問題 が多かった
  - ④移動・運搬用装備では、近隣(阪神地域)所在の組織ほど問題が多い。また比較的小さな組織では軽車両の、大きな組織では本格的自動車の確保に問題が多かった
  - ⑤組織活動では人材・組織の運用に係わる設問で問題が多かった
  - ⑥特に、養期滞在できるメンバーの確保とリーダーの確保で問題が多かった
  - ⑦長期滞在メンバー・リーダー確保両者とも、スタッフ(中心メンバー) 規模が小さいほど問題が多かった。またボランティア規模の大小とはあまり関係がなかった

NGO連絡会議・ボランティア問題分科会

#### ●アンケートの趣旨

このアンケートは今回の震災直後からおよそ40日間の間に、全国から人びとがどのように集まり、どのように組織され、どう活動したか、そしてその中でどのような問題につきあたり、それをどう乗り越えたのか、を記録するためにおこなうものです。

今回神戸に集まった人びとがふたたび全国・全世界に散っていってしまう前に、それぞれのリーダーのリアルな記憶が薄れていく前に、ぜひ書きとどめておきたいことがらばかりです。

今後この国にふたたびこのような大災害が起こった時に救助・救援ボランティアがより効果的 に活動できるよう、これからもさまざまな研究や改善にむけての努力がなされることでしょう。

その時にどうしても必要なのは、この初期段階に最前線で動いたみなさんの記録だと考えます。 そしてこのアンケートはその基礎資料となるものです。

お忙しい折りではありますが、どうかこの趣旨をお汲みとりのうえ、よろしくご回答いただき ますようお願い申し上げます。

#### ●調査結果の公開と個別データの秘匿

このアンケート結果はNGO連絡会議で回収・集計し、同事務所に保管のうえ、回答いただい た各グループに対して公開されます。また今後の災害対策の基礎資料として、研究者・マスメディア・個人などにも公開されます。

ただし、各データは集合的に扱いますので、団体名・連絡先・本拠地などの個別データは公開 されることはありません。各グループの匿名性は完全に守られます。

このアンケート票(B票)は、次回の第4回連絡会議のときに、NGO連絡会議までお届けください。当日出席されないグループは以下にご連絡ください。

「NGO連絡会議 アンケート係」 (電話078-362-5951)

#### ●あなたの組織についておたずねします

| あなたの組織の概要について、下の表にご記入ください。

	農災前のる	あなたは	の組織について	
名称				
平時の住所				C
連絡先	電話		7772	
設立年月/代表者	19 年	月	代表者名(	)
人数	スタッフ(		人) ボランティア (	人)
平時の拡活動目的				

被災地に来た月日	月	日	活動を始め	かた月日	月	日
今回の技活動地域		市	Ø	町	(	周辺)
今回の活動のきか						
あなたの	の組織で震災を	とに活動し	たメンバーの	, לם לכ	ィールについて	
年齢層	10歳代( 40歳代(	100	20歳代( 50歳代(	人	30歳代( 60歳 <u>以上</u> (	\ \ \
性別	男(	人)女	( )	()		
m #	学生( 主婦(	1-370	会社員( 無職(	人) 人)	T	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\
地震の前にい た地域 (どこからチヒカ*)	北海道・東3 阪神( 中国(	人)	人)関東 阪神を除く道 四国(	丘畿(	人) 中部 ( 人) 九州・沖縄 (	A)
滞在日数	1~2日( 15日~1か月	2 30 U	3~7日( ) 1か月以	7071070 000	8~14日( 人)	入)

## ●今回の震災であなたの組織がおこなった活動についておたずねします

2震災後に活動したメンバーの数 (動員数) を、下のカレンダーに従ってご記入ください。1日 ごとではわからない場合は、各週の一日平均の概数を表の右側にご記入ください。また、震災前からの原スタッフの一日平均の概数もご記入ください。

Ę		火		水		*		•							)負責数 1平時)	うち魔ノンバー (スタッフ) (一日平均)	
**	*	178 (	٠. (ل)	188	۲)	19B (	(ل	20B (	(ل	<b>2</b> 18 (	(۱	228 (	۲)	(	۲)	(	۲)
238 (	(١	24B (	(ل	258 (	Y)	26B (	Y)	278 (	(ل	28B (	(۲	298 (	Y)	(	(٨	(	۲)
308 (	(٧	31A (	<b>2</b> 月 人)	18	Y)	<b>2</b> 8	(۸	3H (	Ŋ	( <b>4</b> B	(۱	<b>5</b> 8	Y)	(	(۲	(	۲)
68	(٨	<b>7</b> 8	(۱	88	Y)	9B (	(٨	108	(ل	118	(٨	12B (	(٨	(	(٨	(	۲)
138	(٨	148	(٨	158	Y)	16B (	(۲	178 (	(۲	188	Ŋ	19B (	Y)	(	(٨	(	(۲
20B (	(ل	21B (	(٨	228 (	Y)	23B (	(۲	24B (	(٨	25B (	(۱	26H (	(٨	(	(٨	(	(٨

# 3今回の活動の経過を、記入例にならって下の表にご記入ください

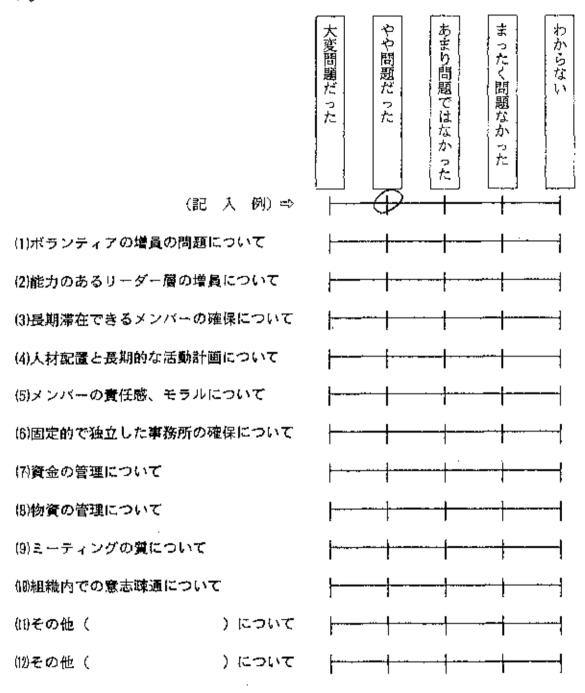
		ħ	動物	9容(	()-()00	55. fi	otto	EONT.	XOEC.	ea(£			
		の炊き出し	回場第四	③医療活	動物質の	の情報収	簡制	OTE TO	のを組者	倒その他	O その他	のその他	このらんには、 各週のトピックスをご記入下 さい
	(記人例) ひ		の世話	動	の物質(6)機送	集・提供		の世話	の世話	( )	( )	(	「拠点の移動、リーゲーの交替など、 の「活動上の特別な出来事」 ・や「活動の重点の変化」など、
1月17日(女)												14.15.000	
1 <b>月22</b> 日(1)													589
1月 <b>23</b> 日(月)	,								9.80000				16 16
1 <b>月29</b> 日(日)	1												7. 101
1,30H (A)									-1				
2月 <b>5</b> 亩(8)													
2月 <b>6</b> 日(月)													
2/16B(//) 2/112B(B)				. ,					24				•1
28 (38 (8)													× 1
(2月19日(月)													
2月20日(月)									1		t		
2,926E (B)	-												

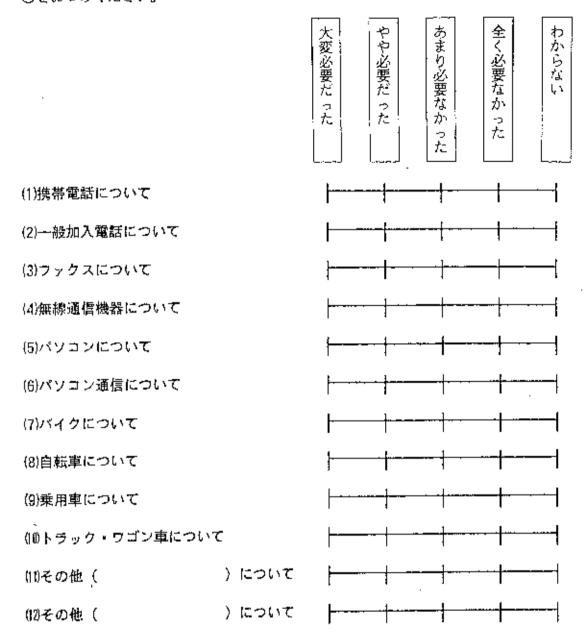
4物資やサービスなど被災地からの要望の経過を、下の表にご記入ください。

		Į		5	900000	うちょん				<b>2</b> )()	łuj.	
*	(記人例) ②	②飲料水が欲しい	②食料が欲しい	③衣服が欲しい	④医療品が欲しい ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	の炊き出しをしてぬしい	⑥ブルーシートを張って欲しい	のその他(	8その他(		9年の他 ( )	
1月17日(火)	9											
1A <b>22</b> B(B)												
1月 <b>23</b> 日(月)							••••					
1 <b>月29</b> 日(日)	1											
1 <b>月30</b> 日(月)												****
<b>1</b> 月 <b>5</b> 日(日)												
<b>2</b> 月 <b>6</b> 日(月)												
<b>1811</b> 8(8)												
2月 <b>13</b> 日(月)												
<b>2</b> 4198(A)												. <b></b> .
2月20日(月)												
<b>2</b> 8268 (8)												

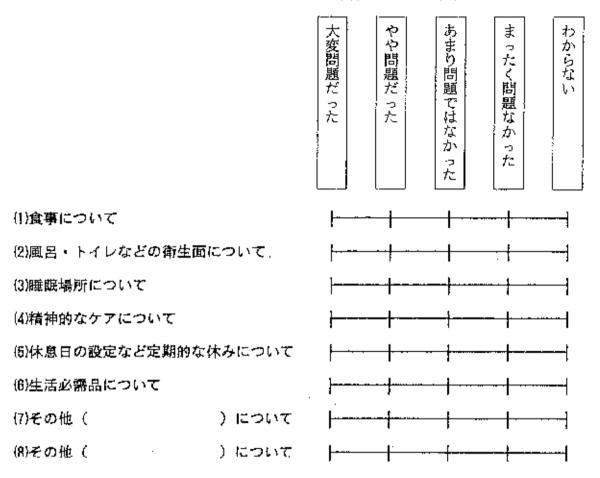
## ●これまでの活動で起こった問題点についておたずねします。

**5組織の内部では、どうでしたでしょうか。記入例にならって、該当の場所に○をおつけください。** 

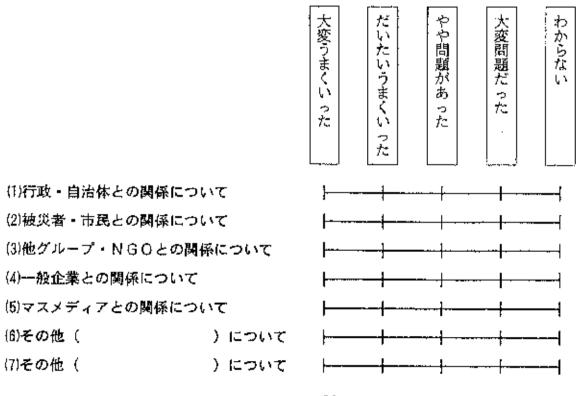




**ブメンバーの生活面では、どうでしたでしょうか。同様に該当の場所に○をおつけください。** 



8組織外部の人びとや機関・団体との関係〔密接あるいは良好な関係を保てたか〕では、どうでしたでしょうか。同様に該当の場所に○をおつけください



<del></del>					
姓後者、行政、マス	メディアなどに対	して、今後の災害		(伝えておきた)	ئے تے د
数ととして できる かんだい マス・マラス・マラス・マラス・マラス・マラス・マラス・マラス・マラス・マラス・マ	メディアなどに対	して、今後の災害	救援活動のために	伝えておきた	いこと
災者、行政、マス ご記入ください	メディアなどに対	して、今後の災害	卑救援活動のために	伝えておきたの	.\_ Ł
) 炎者、行政、マス ご記入ください	メディアなどに対	して、今後の災害	B救援活動のために	伝えておきた(	ینے تر د
災者、行政、マス ご記入ください	メディアなどに対	して、今後の災害	救援活動のために	伝えておきた(	いこと
災者、行政、マス ご記入ください	メディアなどに対	して、今後の災害	B 救援活動のために	伝えておきた(	 ئے تار
(災者、行政、マス・ ご記入ください	メディアなどに対	して、今後の災害	B救援活動のために	伝えておきた(	لے ⊒۱
投者、行政、マス ∵記入ください	メディアなどに対	して、今後の災害	救援活動のために	伝えておきた(	نات ک
投者、行政、マス ご記入ください	メディアなどに対	して、今後の災害		101. <u></u>	いこと
投者、行政、マス ご記入ください	メディアなどに対	して、今後の災害		101. <u></u>	いこと
投者、行政、マステンに入ください	メディアなどに対	して、今後の災害		101. <u></u>	いこと
投者、行政、マス・ご記入ください		して、今後の災害		101. <u></u>	いこと

お忙しいところを、本当にありがとうございました。

# 5 「やったことを記録に残すボランティア大集会」について

「農災・活動記録室」の活動の一つに、去る 5 月 13 日に開催したシンポジウム「やったことを記録に残すがランティア大集会」があります。以下に、それについてごく簡単にまとめます。

#### 【シンポジウムの目的】

- (1) ボランティア活動の記録保存の必要性を啓発すると同時に、その方法について討議する。さらに「記録・保存」活動への今後の協力・連携体制を探る。
- (2) これまでの個人および団体の活動を持ち寄り、阪神・淡路大震災のボランティア記録として1つにまとめることを呼びかける。

#### 【肌催日時・肌催場所】

1995 年 5 月 13 日(土) 16:00~19:00

(於) 神戸市立外国語大学大ホール

#### 【シンポジウムの主な内容】

#### ○諸値

5人の蓄波者が、それぞれ「伝わらなかった鳥原の体験」「次の世代に何が伝えられるか」「資料を修復・保存する仕事からみたボランティア活動」「なぜ『記録』か』「記録を残すことの社会的意義』というテーマで講演した。

#### ○分科会

個人・新生ポランティア、学生ポランティア、歴成の団体ボランティア、企業派遣と行政から見たボランティアというカテゴリーの分科会に分かれて、それぞれの立場で、活動したこと、感じたこと、考えたこと、悩んだこと・問題に思ったこと、などをどのように残すかについて、具体的に討議した。

参加者の立場や経験の違いからさまざまな意見が出されたが、全体を通して次の2つの問題が大きく収 り上げられた。

最も問題となったのは、個人のプライバシーに関わる資料の公開の問題であった。実名の載った一次資料の収集・保存の必要性が訴えられ、個人のプライバシーに十分注意しながらも、可能なものはできる限り公開しなければならないという点が強調された。被災者・ボランティアを問わず、個人情報の載った資料の公開については慎重の上に慎重を期さなければならないと確認された。

- もう--つ大きな問題とされたのは、集まった資料をどのように責任をもって保存していけるかという点であった。

#### 【参加状况】

#### 参加の呼びかけは、

- ・FAXでの送付(主にNGO連絡会議の全体会議に参加された各団体へ)
- ・パソコン通信、インターネットにおける電子メール、ニュース等の利用
- ・マスメディア (合同記者会見を実施)
- ・スタッフのボランティア活動を通じた個人的なつながり

#### という方法で行った。

その結果として、118人の記録を残すことに関心を持った方が参加した。

#### 【シンポに関連するシンボ後の記録室の活動】

○シンポジウムの後、以下のものを作成し、参加者全員に送付した。

☆シンボジウムの総括

☆議事録のまとめ

☆参加者の分科会別名簿

☆当日お持ち頭いた資料の目録

☆資料公開の暫定的規定

○アンケートに「インタビューに来てもらいたい」とお答え頂いたいくつかの団体に、スタッフがインタ ビューに行った。

シンボジウムに関して作成した資料はNGO連絡会議「震災・活動記録室」に保存しています。 必要な方はご連絡下さい。

## 6 サハリン震災救援の経緯と結果報告

#### 【はじめた】

5月28日、皆様もご存じのように、サハリン北部で大地震が発生し、深刻な被害が出ました。

大震災の総験がいまだ生々しい神戸では、このサハリンの出来事は、決して他人事ではありませんでした。

神戸の現場で救援に当たった多くのボランティアにとって、この地震は、遠い国での災害という以上に 数カ月まえ自分たちの面面した生々しい衝撃を思い起こさせるものでした。その記憶は、あのときの自分 たちの活動へと目を向けさせたのです。

私たちは、あのとき、何ができたのか? 何ができなかったのか?

私たちは、あのとき、何を学んだのだろうか?

遠いサハリンの地震は、そこで救援の手が必要であるという以上に、私たちがあのときの体験を通して 学んだはずの知恵が試される場だと思えたのです。

この思いを共有し、サハリンの人々のために自分の出来ることをしたい、あの時の自分たちの体験を無駄にしたくない、と考えるボランティアは阪神に少なからずいました。

NGO連絡会議も、恋を同じくするネットワーク参加団体の人々とともに、サハリン支援のために急遽 活動を開始しました。

震災・活動記録室のスタッフも、緊急救援活動に加わりました。他人事ではない、という理由がひとつ。 もうひとつには、阪神大震災の際のボランティアの貴重な体験を残し、伝えるという私たちの活動の趣旨 がまさに今、試されている、と思ったからです。

これまで行ってきた記録活動、それによって得た知識を、サハリンの人々のために生かしたい。私たちの集めてきた記録、その作業の中で培ってきた人のつながりが、どれほど人々の役に立つものかを試したい。また、サハリン支援活動を、最初から詳細に記録し、残しておくべきだとも考えました。どのような記録が真に必要とされているのか、記録を取ることの意味とは何か、という、私たち記録室の活動の本質に関わる問題を、改めて検証しなければ、と思ったからです。

以下に紹介するのは、サハリン支援に参加したスタッフによる記録です。これはひとつの支援活動の記録です。しかしそれ以上に、記録を取り、残すことの意義、あるいはまた、本当に後世の人々の役に立つ記録とは何か、といったことについての問いかけとしてお読み頂ければと思います。

5月28日、ロシアのサハリン州北部で起きた地震により、たくさんの方々が亡くなり、また、被災生活を余儀なくされました。神戸にいる我々にも何かできることはないのか、といった声があがり、今回の救援活動が始まりました。一連の活動はたくさんの方々の協力をいただいたおかげで実現したものです。

一般的な生活物資を集め、他の地域に送るという…見単純に見える作業が非常に複雑だということを思い知らされました。

ことにそう行った作業の中で気がついたいくつかの工夫をまとめてみようと思います。

## 国際物資救援活動の流れ

## 災害・事故等が発生(援助活動の対象)

## 1.情報を集める

A.何が必要か?→対象地域の状況に関する情報収集

(被害情況・天候・交通事情・法制度ほか、社会事情全般)

B.自分たちに何ができるか?

→ 人: どんな人が何人いるか?

→物:どんなものが、どれくらいあるのか?

援助物資をすぐに集めることはせず、各団体・個人がなにを どれだけ持っているか情報を集め、リストを作る。 (出来れば、日頃から情報を集約し、リストを作成しておく)

## 2.各団体・個人への発信

- **→リストの中から必要と判断した物のみを集める**
- →できるだけ同じルールで物資を集める。

例:同じ大きさの段ボール新にあわせる、同じ書式を使った内容物の表記

3.物資の集積・整理・梱包・表示

→調整・現地で一番扱いやすい状態にする。

(くわしくは、次項参照)

- 4.輸送・通関
- 5.現地での配分ルートの工作
  - →社会事情の異なる極の場合は特に、事前の情報収集を含め諸方面との調整のために、 現地側にも力量のある駐在員やコーディネーターを置く必要がある。
- 6.分配
- ⇒相手にとってなにが最も必要かを判断するための情報を集める。

(例:家族は何人か、大人・子供・男性・女性など)

⇒物資に大勢の人が殺到する等の混乱が生じないための工夫をする。

## 物資管理に関する工夫

(級派)

- 1.箱の外側に内容物を表記した紙を貼る。表示は正確詳細に。
  - →内容品\*,数量,重量,サイズ,男物/女物・大人用/子供用などの区別,素材\*\*
    - \*詳しく。単に「衣類」では足りない。セーターなのか下着なのか、など。
    - \*\*通關時に必要
- 2.積み上げたときにもわかるように、内容物を表記した紙は箱の側面と正面両方に貼る。
- 3.内容物の解説または説明書を同梱する。必要に応じて絵を使った説明も併用する。
- 4.ステッカーなどを貼ることで誰から送られたものなのかわかりやすくする。
- 5.内容の詳細な一覧(リスト)を作成する。
  - →種類別の箱数、合計個数、重量、価格、箱のサイズ(縦・横・長さ)
- 6.箱に通し番号をつけ、一覧表にも転載する。
- 7.以上、最低日本語の表示が必要。

現地での通関、積み卸し、輸送、配布の際には、最低英文の表示が必要。

(棚包、仕分け、輸送)

8.「1箱には1品目」が大原則

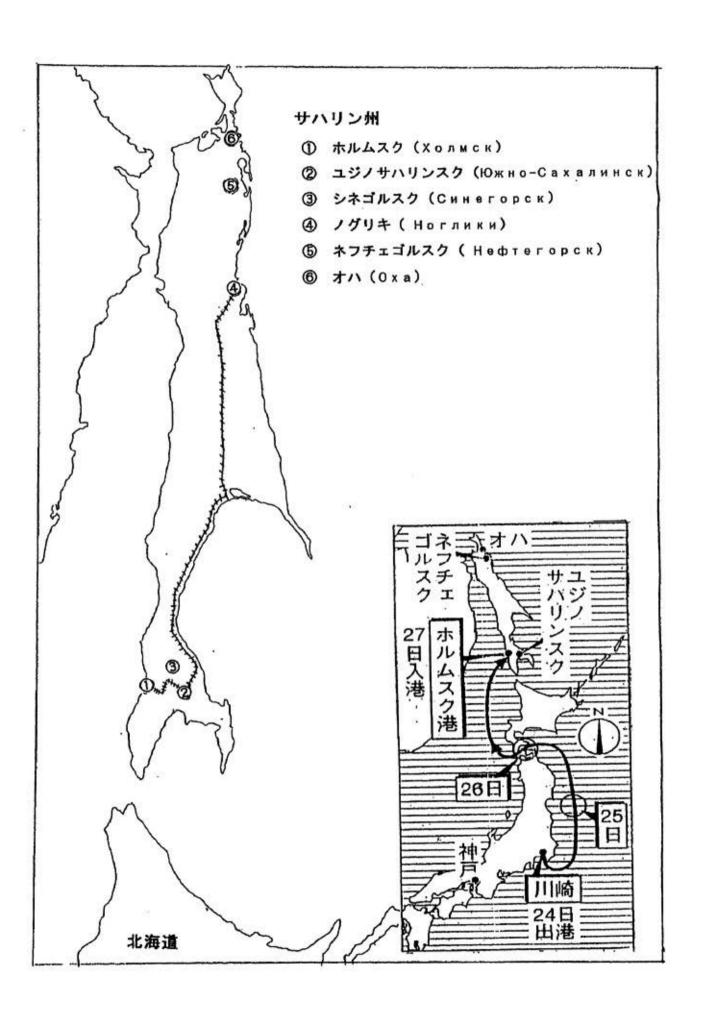
服なら服、食品なら食品・・・サイズや種類もできる限り統一する。

- 9.多くの場合、輸送時には重量よりも容量が問題(限界)となる。
- →従って梱包はできる限りコンパクトに。・・・(毛布、衣類等の)真空パックは効果大 10.毛布、衣類など、温気を嫌うものはビニール包装等の工夫をする。
- 11.カラーテープなどを使い、色分けにより、内容物を識別できるようにする。
  - →緊急性の高いもの、食料品など
- 12.箱の大きさをできるだけそろえる。(かつ、人が一人で持ち運べる大きさを限度とする。)

(その他)

13.固定観念にとらわれず、自由なアイデアを大切にする。(例:子供たちのためのぬいぐるみ、おもちゃなど嗜好品)

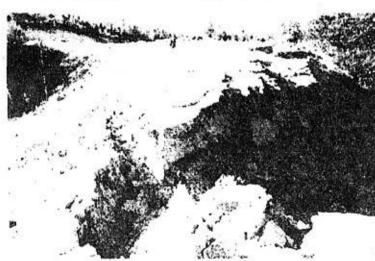
		++ ハコイト / ポケナダ 2年 半九 ミフ 6年
		<u>サハリン救援活動記録</u>
5/28	(日)	午前1時、地震発生(日本時間27日22時)
<b>I</b> I		- 以下、サハリンでの項目は現地時間 ~
5/30	(火)	NGO連絡会議代表・草地、岡山のAMDA(アジア医師連絡協議会)
		菅波代表と電話。
]		物資とりまとめと資金提供を申し出る。
ļ.		関係団体に物資集結を呼びかける。
		実官、岡山に出向く
5/31	(zk)	「緊急援助物資調達可能リスト」作成
ľ		<b>夕方:ちびくろ集積所より岡山に向けて物資第1便出発</b>
6/1	(水)	朝:神戸市の物資、積み込んで神戸出発
1		<b>昼:中央区ボラの物資、神戸出発</b>
		夕方:ちびくろの物資集積所から出発
li		岡山空港での荷造りのため、ボランティア2名出発
6/2	(金)	NGO奥吉、AMDA第2次派遣団に加わりチャーター機で烱山空港出発
6/7	(水)	物資第2便は船便に決定
6/9	(金)	AMDA第 2 次派遣団帰国(実青含む)
6/10	(土)	第2便の物資手配
6/14	(水)	ちびくろ集積所・岡山等からトラック出発
		物資の仕分け作業打合わせ、高圧ガス通関手続きのため坂本、横浜に
6/20	(火)	白鳥、不牧で仕分け手伝いとコンテナ積み込み・通関に立ち会い
6/21	(水)	御蔵小学校、两谷先生"子供たちの手紙"ロシア語訳を持参
6/22	(木)	夕方、坂本、実吉神戸発
6/23	(金)	コンテナ、船に積み込み、3人(坂本・実書・白鳥)通関・出国手続
6/24	(土)	9時20分、ロシア船オポーツコエ号川崎港出港
6/26	(31)	松村飛行機で出発 夜ユジノサハリンスク着
6/27	(火)	1 8 時サハリン、ホルムスク港入港(松村、ADRA塚本ほか出迎え) 船内で入国及び物資書類審査
6/28	(水)	知りて八国及の物質管無価値 コンテナ陸揚げ、内容品検査、通関手続き
0/40	(78-7	シネゴルスクの孤児収容施設訪問(ねいぐるみ・作文手渡す)
[		サハリン州政府、副知事を訪問
ļ.		物資北部輸送は鉄道・>トラックに決定
6/29	(水)	午後坂本、塚本(ADRA)帰国
6/30	( <del>1</del> 2)	松村帰国
0,50	(067	22時半:実吉、白鳥ユジノ発夜行列車で出着
7/1	(土)	1 4時: 実吉、白鳥ノグリキ着
7/2	(日)	早朝コンテナ、ノグリキ着 13本務認
7/3	(月)	午前:白鳥、コンテナを開けて物質の確認・整理
		物質、トラックにつんで出発(白鳥同行)、ネフチェゴルスクに到着
ľ		実占帰国
7/4	(火)	坂本、神戸市記者クラブで帰園報告
lk i		物資をトラックよりおろし、屋内に搬入。
<u>l</u> l		午後ネフチェゴルスクの被災者へ物資の受け渡し開始
		19時:白鳥、オハ発 ユジノサハリンスクへ
7/7	(金)	白鳥帰国





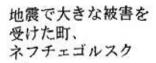
ぬいぐるみを子供たちに手渡す→救援物資をトラックに積み込む





# <u>サハリン</u> 救援活動

↑ 地震により崩れた 道路

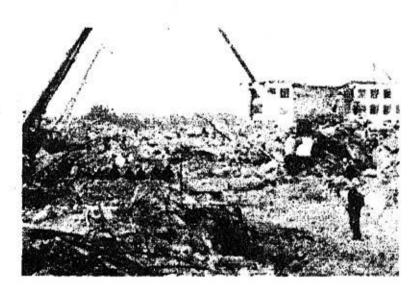






瓦礫の山と化した、ネフチェゴルスクの集合住宅

クレーンによる瓦礫 の撤去作業







神戸など、日本の各地から送られた、衣類、カセットコンロ、タオル等、生活援助物資をネフチェゴルスクの人々に届ける。

# 107

# ~震災・活動記録室ダイアリー~

#### 3月16日(木)

・NGO連絡会議で、実吉(連絡会議)、自鳥(ピースポート)、舟橋・橋場・伊藤(I VN神大チーム)、野々下(個人)が、記録を残すことに関して「ゆるやかな協力体制」 を結ぶことに合意

#### 3月27日(月)

・実書・自為・橋場・舟橋。「記録を残す」という目的でお互いに何をすればいいかを 話す→「震災・活動記録室」が正式に発足

・実占・自身・舟橋、第1回 区ボランティアミーティングに参加 初めて対外的に「震災・活動記録家」の紹介をする 概意書「あなたの声を関かせて下さい」配布

#### 4月6日(本)

・「震災・活動記録室」第1回全体ミーティング 各人の役割分担、方針の決定

#### 4月10日(月)

・白鳥・高原・佐藤・藤原、難区成徳小学校・グローバルブレイン代表の亜田さんにイ ンタビュー

#### 4月12日(水)

・第6回全体会議開催、「震災・活動記録室」の紹介

#### 4月13日(末)

- ・白鳥、兵庫高校避嫌所リーダー・中田さんにインタビュー
- ・ 
  幾後・活動記録室」第2回全体ミーティング インタビューの手法について議論

#### 4月15日(土)

・白為・野々下・橋場、兵庫高茨避難所ポランティアリーダー中田さんと高校生2名に インタビュー

#### 4月20日(木)

・「震災・活動記録室」第3回全体ミーティング 趣意書の内容・インタビュー覚え書きについて議論 「やったことを記録に確すボランティア大集会」の説明

#### 4月23日(日)

・自鳥、東京で高校生を交えて、兵庫高校避難所ボランティアへインタビュー

#### 4月25日 (火)

・5月13日の『やったことを記録に残すボランティア大集会』準備ミーティング実施 品田(神戸市外大)・竹村(県庁)・大谷(がんばれ後路鳥)・吉野 (伊丹市社協)さんらを交え協議

#### 4月2.6日(水)

・第7回全体会議開他、記録室の報告と記録シンボ参加の呼びかけ

#### 4月27日(禾)

・「麓災・活動記録室」第4回全体ミーティング 参加者:記録なし 白鳥の東京報告と記録シンボジウムに向けての確認

#### 4月29日(土)

・野々下、「若いボランティアからの提音」フォーラム参加(神戸学生背年センター) - 私たちは神戸で何をしたのか、そしてこれからどうするのか…

#### 4月30日(日)

- ・井上、「震災から見えたボランティア社会」フォーラム参加 (中央大学駿河台記念館)

#### 5月1日(月)

・実書・野々下・山内・舟橋、WNN(ワールドNGOネットワーク)会合に参加 「記録室」の趣旨説明とシンポ協力のお願い

#### 5月2日 (火)

- ・野々下、SVAへ訪問
- ・「震災・活動記録室」第5回全体ミーティング 記録シンポに関する具体的な話を始める

#### 5月5日 (金)

・野々下、淡路島・北淡町の増田さんにインタビュー

#### 5月6日(土)

- ・実吉・野々下、「やったことを記録に残すボランティア大集会」の打ち合わせに参加 (神戸市外大)
- ・山内・内山・舟橋、麓区めぐり(磯ボランティア、箱びの家、ACIC)

#### 5月7日(日)

- ・野々下、阪神学生連絡会議に参加
- ・実吉、DENNEN(でんねん)へインタビュー
- ・山内・舟橋、六甲学院を訪問

#### 5月9日 (水)

「震災・活動記録室」第6同全体ミーティング 記録シンボに関してかなり具体的な話が進む。

#### 5月10日(木)

・果庁記者クラブで「やったことを記録に残すボランティア大集会」の記者発表

#### 5月12日 (金)

・白鳥、区ボランティアリーダー会出席

#### 5月13日(土)

「やったことを記録に残すボランティア大集会」関係

#### 5月18日 (木)

・「露災・活動記録室」第7回全体ミーティング

#### 5月24日(水)

- ・第8回全体会議開催、記録シンポの報告
- ・記録シンボ報告資料の郵送

#### 5月25月(木)

・震災・活動記録室」第8回金体ミーティング 資料の寄託先、資料の公開基準、インフラ整備について

## <5月27日(土)サハリン北部地震発生>

#### 5月30日 (火)

・実吉、サハリン支援の連絡調整のため急速岡山のAMDAへ

#### 5月31日(水)

・サハリンへの緊急物資調達のため、阪神間のボランティア団体へ物資に関するアンケートを実施

#### 6月1日 (木)

・『震災・活動記録案』第9回全体ミーティング

#### 6月2日(金)

・白島・舟橋、区ボランティアリーダー会参加 ボランティアセンターミーティングに大きく方向転換

#### 6月4日(日)

・野々下・舟橋、第4回阪神大震災学生ボランティア連絡会参加 各団体の運営ノウハウの共有。ボランティアのあり方、方向性について討議

#### 6月8日 (木)

・「震災・活動記録室」第10四全体ミーティング 記録室の長期的活動プラン、記録室のシステムについて 「記録室通信」の案が出される

#### 6月9日(金)

- 「記録室通信」準備号発信
- ・実言、サハリンから帰國

#### 6月15日(太)

・サハリン報告および反省会

連絡会議のあり方についても話し合う

サハリン物資輸送船に坂本、実吉・白鳥が四行することが提案される

「震災・活動記録室」第11回全体ミーティング

サハリンと連絡会議自体のことについて主に話す

毎週1回はインタビューに行くことを一応の日安に

#### 6月16日(金)

・白鳥・堆橋、第1回ボランティアセンターミーティング参加

#### 6月17日(土)

- ・「記録室通信」第1号発信
- ・若松・草加・藤阪、島原アウトサイドの正村さんにインタビュー

#### 6月19日 (月)

- ・舟橋、朝日ボランティア基地の石田さんにインタビュー
- ・橘場、六甲磐寿園へインタビュー
- 、白鳥、夜行バスで東京へ

#### 6月21日 (水)

- ・自鳥、川崎で荷物額み込み立ち合い
- ・第9回全体会議路権、サハリン支援の報告と記録電通信の紹介

#### 6月22日(木)

・「農災・活動記録室」第12回全体ミーティング 実書・自身がサハリンへ行っている間のローテーションを決定

#### 6月24日(土)

- ・「希望丸」、サハリンへ向け川崎港を出航
- · (記錄室通信) 第2号発信

#### 6月27日(火)

- ・季村、神戸友の会へインタピュー
- ・資料整理・目録づくりマニュアル完成

#### 6月29日(水)

「震災・活動記録室」第13回全体ミーティング

#### 6月30日(金)

- 季村、神戸紅茶の会の福本さんにインタビュー
- ・安見、えんぴつの家・デイケアの鞍本さんにインタビュー
- ・井上・舟橋、ボランティアセンターミーティング参加 仮設住宅について議論
- ・舟橋、東獺情報センターの島岡さん・森本さんにインタビュー

#### 7月1日(土)

· 『記録室通信』第3号発信

#### 7月2日(日)

・井上・舟橋、第5回学生ボランティア連絡会開催 夏休みのボランティア活動について、仮設住宅について議論

#### 7月3日(月)

・実吉、サハリンから帰国

#### 7月5日(水)

・舟橋、兵庫区ボランティアの田中さんにインタビュー

#### 7月6日(本)

- 「農災・活動記録室」第14回全体ミーティング これからの記録室の方針について議論
- ・白鳥、サハリンから帰国

#### 7月8日(土)

・「記録室通信」第4号発信

#### 7月10日(月)

- ・季村、鷹取中学校避難所の中海さんにインタビュー
- 三流、兵庫区ボランティア東日本OB会

#### 7月13日(水)

・「震災・活動記録室」第15回全体ミーティング

#### 7月14日(金)

- ・季村、コープボランティアセンターネットワーク事務局の大木さんにインタビュー
- ・季钟、神戸心のネットワークの圖さんにインタビュー
- ・安見、すばる福祉会にインタビュー
- ・舟橋、阪神大震災高齢者・障害者支援ネットワークの秦さん・島本さんにインタビュ

#### 7月15日(日)

・「記録室通信」第5号発信

#### 7月17日(月)

.

・震災記録実務者研修会。突吉・舟橇(記録室)、炭本・和田(文化情熱部)が参加

#### 7月20日(木)

- ・林、大阪YWCA心のケア・ネットワークの金さん・岸間さんにインタビュー
- ・「震災・活動記録室」第15回金体ミーティング

#### 7月21日(金)

- · 季村、兵庫コープボランティアセンターの平岡さん・生原さんにインタビュー
- ・白鳥。舟橋、ボランティアセンターミーティング参加

#### 7月25日(火)

・実育、シティーコード研究所訪問。 森田氏・田辺氏と面談。アンケート受け取りなど

#### 7月26日(水)

・ 突击、挿大図書館を訪問。

#### 7月27日 (木)

・「震災・活動記録室」第16回全体ミーティング

# ||. 今後の展望

## 1 今後の方針

発足当初、記録室は9月末までに一応のまとめを作るということを目指してやってきましたが、始めて みるとその作業の広がりと膨大な事務量に迫われて、なかなか当初考えていた予定通りにはゆきませんで した。4カ月経ってこの「中間報告」をまとめていると、本来やるべきこと、やろうとしていたことがど んなに出来ていなかったかが改めて思い知らされます。

入も時間も限られている中で、目指すもの、当面の作業について優先順位をつける必要があります。現 在わたしたちの立てている方針は、

#### 【原則】

- 1、当面は、「9月末までにマニュアル本を出版する」等の具体的な"まとめ"の計画は立てない。
- 2. むしろ、様々な立場の入が様々な角度から震災関連の資料・情報を利用し、作りたいものを作る ための、"素材の図書館"のようなものの準備に事念する。
- 3. そのために、具体的には、情報・資料のく収集・分類・整理・保管>に力を注ぐ。
- 4、記録室の各メンバーは上の作業と並行して、各々の関心に従ってそれぞれの"まとめ"を目指す。 の4点に整理されます。そのなかの特に〈収集〉については、

#### 【収集】

- 1. もっと現場で活動している人との接触を深める。
- 2. そのためにこちらからも情報の提供が出来るだけの用意をする。
- 3. 同時に、すでに活動を終止した団体個人とも出来る限り接触し、情報・資料の提供を呼びかける。
- 4. "記録を残す"ことに関心のある人々との連携・協力を分野を問わずに広げる。
- 5. 可能な限り「ボランティア」をされた側ともつながりを持ち、その情報も集める。

ということを中心に考えています。

# 「震災記録情報センター」について

7月17日にNGO文化情報部代表版本氏などの呼びかけで、被災地の公共図書館を中心とした「震災記録を残すライブラリアン・ネットワーク」、神戸大学附属図書館「震災文庫」、NGO震災・活動記録室などの地道な活動を受け、神戸市役所会議室で開催された「震災記録実務担当者研修・連絡会」に多忙な中36名の各被災自治体の災害対策本部職員、図書館職員などの出席があり、様々な困難と今後の課題が話されました。「震災記録情報センター」は、それを発展させて設立される独立任意組織です。今後の財源や運営などのこともあり、正式な発足までには多少時間を要すると思われますが、実質的な作業は8月1日からスタートします。

#### 「震災記録情報センター」

・業務事務所(月~金、9:30~5:00)

〒650 神戸市中央区御帯通2-1-6 英蓉三宮ビル 5F TEL& FAX.078-221-3035

広報事務所(不定期)

〒650 神戸市中央区東川崎町1-1-3 クリスタルタワー 7F TEL.078-360-8595

「震災・活動 記録室」としては、この「震災記録情報センター」とは趣旨、活動ともに非常に共通することから、将来の合流の可能性まで含めて緊密な連携・情報交換をしてゆこうと考えています。

以上の諸方針についてご意見ご批判はぜひ記録室までお伝え下さい。また、記録室の現在のメンバーの 多くは、9月来以降も何らかの形でこの作業に関わり続けたいと顔っています。皆様のご支持とご指導を よろしくお願いいたします。

# 2 記録室メンバーからの「ひとこと」

今回の「ひとこと」は、記録室の活動に関わっているわたしたち自身の「ひとこと」を取り上げます。

伊藤(信太)	農災時よりいろいろと活動して、何かと考えることがありました。これまでの学生生活が、いかに実社会に即していなかったか。自分自身のこと。そして将来のこと。自分の中で整理がつかず、悩んでいたこともあり、記録室ではわずかしかお手伝いできなかったと思います。これからは微力だとは思いますが、一緒に活動していきたいと思っています。
井上 団	"ひとことの 無限の響きは 明日の糧" メンバー・人・人の思いが、いまの記録室を形づくっています。こうしたみんなの願い、 そして、何よりも皆様から寄せられた貴重な記録の数々が、明日への懸け橋となるでしょう。
季村 範紅	神戸に住んで20年、その間のいろいろなネットワークを通してボランティアの記録を集めたり、インタビューしています。 貴重な体験をひとつでも多く記録に残したいと 歩き回っています。
実吉 威	地震直後に自転車を潤いで神戸にやって来たときの衝撃は今でも薄れません。それから半年、さまざまな体験と出会いがありましたが、ほとんどを事務所内ですごし、被災の現場から離れすぎていたという反省が強くあります。この7月末をもって、NGO連絡会議の常勤スタッフを辞めることになりました。一個人に戻って、自分の「震災」への関わり方を見直してみたいと考えています。むしろ身軽な立場になったことによって、これまでなかなか出来なかったことが出来るかとも思っています。これからも「記録室」をどうぞよろしくお願いいたします。
白鳥 孝太	はじめて神戸に足を踏み入れたあの日からもう半年がたちました。最初の2カ月間には、寒さの中での援助活動がありました。暗中模索の毎日でした。そういった自分の経験も含め、様々な人の失敗や工夫、悲しい出来事、楽しい出来事、記録として残してゆければと思っております。 今でもたくさんの人が活動を続けています。
高崎 真理	4 私の日々の積み重ねが、将来のボランティア活動に少しでも役化立てば幸いです。
橋場 弘和	メンバーの中でも、活動の密度の薄い人間の一人です。記録室発足から4カ月がたちますが、日常の中で更に活動を1つ増やすということは大変なことだと感じています。 しかし、「地震とは関係なくなった人」たちから見てもやるべき事はきちんとやり、文句を付けるすきをなくした上で、自分が意義を感じる活動をしていくという心構えも大切だと思います。そういうスタンスでこれからもやっていきたいと思います。
林 泰子	慶災では、一月から様々な活動をしてきました。力仕事、事務作業、話し相手、等な どの中でいろんな事を考えさせられました。この度、客観的な立場から、じっくり考え てみたいと思い、この活動に参加することをにしました。どうぞよろしくお願いします。
藤原 直子	3.5歳(いつの間にか年をとった)。配録室の仕事にかかわって早、4カ月。何かしてきたような、してこなかったような。それが、ボランティアというものなのかもしれません。私ができるのは傷ついた神戸にかかわってきた人達のひとつひとつのあった事を大切にすることだけ、ただそれだけです。

舟橋 健雄	震災・活動記録室の活動に興味を持ち、3月末の初期段階から関わり続けています。 もともと「情報ボランティア」というものをやっていましたので、Internet 等のネット ワークを活かした活動を主に手がけています。最近では、「記録室通信」を始めました。 実は記録第の中で最年少なのですが、引き続き頑張っていこうと思っています。地元の 人間として、納得の行くまで関わるつもりですので、今後ともよろしくお願い致します。
三浦 あかね	2月末からボランティアとして神戸入りしていましたが、事務作業に携わることが多かったため、外の様子を知る機会があまりありませんでした。記録室の活動に参加するようになって、いろいろな方のお話を伺っていると元気がわいてきます。これからもそんな気持ちを大切に、そして記録をしっかりと残していくために、この活動に参加し続けようと思っています。
森朋技	友達の手伝いからはじまって、2月から連絡会議のお世話になっております。現場から 離れた場所で事務作業に携わって参りました。学ぶことも多かった一方で、震災当時に 現場で関われなかったことを残念に思っております。これからは、皆様からお預かりし た記録をまとめる作業を通し、少しでも当時の現場を堪問見ることができれば幸せです。
安田 有紀子	度災からの半年はあっと言う間でした。ボランティア活動を通して知り合った人たち と、私自身に起こった出来事すべてが私を大きくさせました。記録室も、いろいろな人 に支えられ、大きくなっていくでしょう。少しでも参加できたらと思います。
安見 美沙子	比較的被害の少なかった垂水区に住んでいます。大きな被害を受けた人たちに対して、同じ神戸市民としてすまないような気持ちで、少しずつ活動してきました。 記録室では、ことばの間にあふれる想いをしっかりと受けとめてインタビューできた らと思います。
八ツ塚 一郎	日録作りなどで、事務的な作業をもっぱら担当しております。作業量が膨大で、ご迷惑をおかけすることも多々あります。スタッフ一同奮闘しています。今後もご協力ください。

## 3 文化情報部からのメッセージ(代表・坂本勇より)

文化情報部は震災直後の1月31日から「草の根の文化財」の廃棄防止、偶壊危険家屋からのサルベージ活動などを半年間続けてきましたが、7月30日のメンバー全体会議(リユニオン)でNGO連絡会議内での活動を終了することを決定しました。

多様な「震災記録」については、サルベージ執助活動の段階から注視してきた関係で、記録室や被災各地に根を張る公共図書館の方々と情報交換や具体的な解決しなければならない課題に取り組んでこれました。

この震災記録というテーマは、現時点ではまだ多くの被災した方々や関係団体には理解されない而が多いと思いますが、時間の経過とともに、その重要性に気づいていかれると思っております。また、震災記録は一過性を負ったものであることから残りにくく、すでに市販されたものでも入手不能の物がいくつでも出たりしております。ましてや、ボランティアの記録やチラシのようなものは限定されたものですので、早急に散逸防止・収集・保存の呼びかけを繰り返さなければ、永遠に消えていく運命にあります。

神戸市内に、文化情報部や記録室も参画する独立した「震災記録情報センター」が活動を始めることから、消化不良だったことが少しずつ前進していくことと考えます。すでに大きなエネルギーが震災記録に 生じてきていますので、ぜひこの輪がひろがることを期待しております。

# く 後 記 >

## 執筆・編集

- I. はじめに,
  - 1 (全体状況、資料の恒久的な保存・公開体制について、他の「記録」 に携わる団体との連携)・・・実吉(域) (インタビューの進捗状況)・・・舟橋 (資料管理と公開)・・・八ツ堤
  - 2・・・八ツ塚
  - 3 · · · 舟橋
  - 4 (解説)・・・実吉(威) (A票)・・・三浦、森、白鳥、季村、高崎
  - 5 ・・・ 橋場

  - 7・・・ 舟橋
- II. 1 · · · 寒吉(威)
- ・全体の構成・レイアウト・・・舟橋、橋場、実吉(威)

印刷・・・伊藤, 八ツ塚, 実吉(佳菜), 舟橋, 高崎, 森, 季村, 安田, 実吉(威)

印刷協力・・・神戸学生青年センター

編集責任・・・実吉 威

発行年月日・・・1995年8月1日 発行元・・・阪神大震災地元NGO救援連絡会議 「震災・活動 記録室」 〒650

> 神戸市中央区栄町通4-3-5 毎日新聞神戸ビル3F Tel.078-362-5951 Fax.078-362-5957